

# cecotec

## CONGA 16090 AI SPINARM HOME&WASH

Robot aspirador / Robot Vacuum Cleaner



## CONGA

Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Handleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití  
Kullanma kılavuzu  
Manual d'istruccions  
Οδηγίες χρήσης

|                            |    |
|----------------------------|----|
| NOTA                       | 4  |
| Instrucciones de seguridad | 5  |
| Safety instructions        | 9  |
| Instructions de sécurité   | 13 |
| Sicherheitshinweise        | 17 |
| Istruzioni di sicurezza    | 21 |
| Instruções de segurança    | 25 |
| Veiligheidsinstructies     | 29 |
| Instrukcja bezpieczeństwa  | 33 |
| Bezpečnostní pokyny        | 37 |
| Güvenlik talimatları       | 41 |
| Instruccions de seguretat  | 45 |
| Οδηγίες ασφαλείας          | 49 |

## ÍNDICE

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| 1. Piezas y componentes                            | 53 |
| 2. Antes de usar                                   | 54 |
| 3. Funcionamiento                                  | 56 |
| 4. Limpieza y mantenimiento                        | 59 |
| 5. Resolución de problemas                         | 61 |
| 6. Especificaciones técnicas                       | 63 |
| 7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos | 64 |
| 8. Garantía y SAT                                  | 64 |
| 9. Copyright                                       | 64 |
| 10. Declaración de conformidad                     | 65 |

## INDEX

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| 1. Parts and components                                 | 66 |
| 2. Before use                                           | 67 |
| 3. Operation                                            | 69 |
| 4. Cleaning and maintenance                             | 72 |
| 5. Troubleshooting                                      | 74 |
| 6. Technical specifications                             | 76 |
| 7. Disposal of old electrical and electronic appliances | 76 |
| 8. Technical support and warranty                       | 77 |
| 9. Copyright                                            | 77 |
| 10. Declaration of conformity                           | 77 |

## SOMMAIRE

|                            |    |
|----------------------------|----|
| 1. Pièces et composants    | 78 |
| 2. Avant utilisation       | 79 |
| 3. Fonctionnement          | 81 |
| 4. Nettoyage et entretien  | 84 |
| 5. Résolution de problèmes | 86 |

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| 6. Spécifications techniques                              | 88 |
| 7. Recyclage des équipements électriques et électroniques | 89 |
| 8. Garantie et SAV                                        | 89 |
| 9. Copyright                                              | 90 |
| 10. Déclaration de conformité                             | 90 |

## INHALT

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| 1. Teile und Komponenten                        | 91  |
| 2. Vor dem Gebrauch                             | 92  |
| 3. Bedienung                                    | 94  |
| 4. Reinigung und Wartung                        | 97  |
| 5. Problembehebung                              | 99  |
| 6. Technische Spezifikationen                   | 102 |
| 7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten | 103 |
| 8. Garantie und Kundendienst                    | 103 |
| 9. Copyright                                    | 103 |
| 10. Konformitätserklärung                       | 103 |

## INDICE

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| 1. Parti e componenti                                        | 104 |
| 2. Prima dell'uso                                            | 105 |
| 3. Funzionamento                                             | 107 |
| 4. Pulizia e manutenzione                                    | 110 |
| 5. Risoluzione dei problemi                                  | 112 |
| 6. Specifiche tecniche                                       | 114 |
| 7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche | 115 |
| 8. Garanzia e supporto tecnico                               | 115 |
| 9. Copyright                                                 | 115 |
| 10. Dichiarazione di conformità                              | 116 |

## ÍNDICE

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| 1. Peças e componentes                             | 117 |
| 2. Antes de usar                                   | 118 |
| 3. Funcionamento                                   | 120 |
| 4. Limpeza e manutenção                            | 123 |
| 5. Resolução de problemas                          | 125 |
| 6. Especificações técnicas                         | 127 |
| 7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos | 127 |
| 8. Garantia e SAT                                  | 128 |
| 9. Copyright                                       | 128 |
| 10. Declaração de conformidade                     | 128 |

## INHOUD

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| 1. Onderdelen en componenten                             | 129 |
| 2. Vóór u het apparaat gebruikt                          | 130 |
| 3. Werking                                               | 132 |
| 4. Schoonmaak en onderhoud                               | 135 |
| 5. Probleemoplossing                                     | 137 |
| 6. Technische specificaties                              | 139 |
| 7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur | 140 |
| 8. Garantie en technische ondersteuning                  | 140 |
| 9. Copyright                                             | 141 |
| 10. Verklaring van overeenstemming                       | 141 |

## SPIS TREŚCI

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| 1. Części i komponenty                                | 142 |
| 2. Przed użyciem                                      | 143 |
| 3. Funkcjonowanie                                     | 145 |
| 4. Czyszczenie i konserwacja                          | 148 |
| 5. Rozwiązywanie problemów                            | 150 |
| 6. Specyfikacja techniczna                            | 152 |
| 7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych | 152 |
| 8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej              | 153 |
| 9. Prawa autorskie                                    | 153 |
| 10. Deklaracja zgodności                              | 153 |

## OBSAH

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| 1. Díly a součásti                                  | 154 |
| 2. Před použitím                                    | 155 |
| 3. Provoz                                           | 157 |
| 4. Čištění a údržba                                 | 160 |
| 5. Řešení problémů                                  | 162 |
| 6. Technické údaje                                  | 164 |
| 7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení | 164 |
| 8. Záruka a technický servis                        | 165 |
| 9. Copyright                                        | 165 |
| 10. Prohlášení o shodě                              | 165 |

## İÇİNDEKİLER

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| 1. Parçalar ve bileşenler | 166 |
| 2. Kullanmadan önce       | 167 |
| 3. Cihazın kullanımı      | 169 |
| 4. Temizlik ve bakım      | 172 |
| 5. Sorun Giderme          | 174 |

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| 7. Teknik bilgiler                                     | 176 |
| 8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü | 176 |
| 9. Garanti ve Müşteri hizmetleri                       | 177 |
| 10. Telif Hakları                                      | 177 |
| 10. Uygunluk beyannamesi                               | 177 |

## ÍNDEX

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| 1. Peces i components                            | 178 |
| 2. Abans de l'ús                                 | 179 |
| 3. Funcionament                                  | 181 |
| 4. Neteja i manteniment                          | 184 |
| 5. Resolució de problemes                        | 186 |
| 6. Especificacions tècniques                     | 188 |
| 7. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics | 189 |
| 8. Garantia i SAT                                | 189 |
| 9. Copyright                                     | 189 |
| 10. Declaració de conformitat                    | 189 |

## ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| 1. Μέρη και εξαρτήματα                           | 190 |
| 2. Πριν από τη χρήση                             | 191 |
| 3. Λειτουργία                                    | 193 |
| 4. Καθαρισμός και συντήρηση                      | 196 |
| 5. Επίλυση προβλημάτων                           | 198 |
| 6. Τεχνικές προδιαγραφές                         | 201 |
| 7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού | 201 |
| 8. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση                | 201 |
| 9. Copyright                                     | 202 |
| 10. Δήλωση συμμόρφωσης                           | 202 |

## NOTA

EU01\_100105 Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

**TR** • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

**CT** • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

**GR** • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato debe utilizarse conforme a lo indicado en este manual de instrucciones. Cecotec no se hará responsable de ningún daño o accidente que sea consecuencia del uso inapropiado del producto.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- No utilice el aparato para aspirar líquidos, cerillas encendidas, colillas, ceniza caliente ni sobre superficies mojadas.
- No utilice este aparato en suelos de hormigón, asfalto u otras superficies rugosas.
- Deje de utilizar el aparato si percibe un sonido anormal o una temperatura más alta de lo normal.
- No bloquee las aperturas del aparato ni obstruya el flujo de aire. Mantenga las aberturas libres de objetos, y no las tapone con ropa o los dedos.
- Apague y desenchufe el aparato de la fuente de alimentación

cuando no se vaya a utilizar por un tiempo, antes de limpiarlo, antes de montar o desmontar los componentes y antes de retirar la batería. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.

- ADVERTENCIA: este aparato tiene partes rotatorias que pueden conllevar riesgo de atrapamiento. Extreme las precauciones.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- La clavija de toma de corriente del cable de alimentación debe ser retirada de la base antes de limpiar el aparato o realizar las operaciones de mantenimiento.
- El aparato solo se ha de usar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.
- El aparato sólo se tiene que alimentar a la muy baja tensión de seguridad indicada en el aparato.
- No toque el cable ni la toma de corriente con las manos mojadas.
- No exponga el aparato a luz solar directa, fuego, agua o humedad.

- No se siente ni coloque objetos afilados o pesados encima del aparato.
- Antes de poner en funcionamiento el robot aspirador, prepare la habitación y tenga cuidado constante, para ello retire los objetos y cables que pudieran afectar a su funcionamiento.
- Mantenga el aparato alejado de prendas de ropa, cortinas y materiales similares.
- Coloque el aparato en una superficie plana y estable. Evite colocarlo en lugares inestables donde haya riesgo de caída (como mesas o sillas).
- Antes de ponerlo en funcionamiento, compruebe que todas las conexiones, tanto las del robot aspirador como las de la base de autolimpieza, están en buen estado.
- Evite poner el robot aspirador en funcionamiento bajo temperaturas extremadamente altas o bajas.
- El aparato solo debe usarse con la batería suministrada con él o con unidades compatibles aprobadas por Cecotec.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Asegúrese de que el aparato no está conectado a una toma de corriente antes de llevar a cabo la limpieza del aparato o de realizar el mantenimiento.
- Asegúrese de que la base de autolimpieza no está conectada a una toma de corriente antes de limpiarla.

### **Instrucciones de la batería**

- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- Las baterías pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si las baterías gotean, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia.

por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería o la pila y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

- Evite el contacto entre baterías y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- No altere la batería de ninguna forma.
- Las baterías deben retirarse del aparato para el desecho de manera segura.
- Mantenga fuera del alcance de los niños baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocar quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.
- ADVERTENCIA: para la recarga de la batería, utilizar solo la base de autolimpieza suministrada con el aparato.
- Los bornes de alimentación de las baterías no deben ser cortocircuitados.
- Si el aparato va a ser almacenado un largo período de tiempo es conveniente retirar las baterías.
- Las baterías deben ser insertadas en la posición correcta. Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazarlas.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance must be used in accordance with these operating instructions. Cecotec will not be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is earthed.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Do not use the appliance to vacuum liquids, lit matches, cigarette ends, hot ash, or on wet surfaces.
- Do not use this appliance on concrete, asphalt, or other rough surfaces.
- Stop using the appliance if you notice an abnormal sound or sense a temperature higher than usual.
- Do not block the appliance openings or airflow. Keep openings free of any objects, and do not block them with clothes or your fingers.
- Turn off and unplug the appliance from the mains supply when it is not going to be used for a long period of time, before cleaning or repairing, before attaching components, and before removing the battery. Pull from the plug, not the

cable, to disconnect it from the outlet.

- **WARNING:** the appliance has rotating parts which may pose a risk of entrapment. Exercise extreme caution.
- Do not immerse the cable, plug, or any other part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Unplug the power cable of the charging base before cleaning or maintenance.
- The appliance can only be used with the supply unit provided with it.
- The appliance must only be supplied with a very low safety voltage as indicated.
- Never touch the cable or the power socket with wet hands.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, fire, water, or moisture.
- Do not sit or place sharp or heavy objects on top of the appliance.
- Before operating the robot vacuum cleaner, prepare the room and supervise it. To do so, remove any objects and cables that may affect its operation.
- Keep the appliance away from clothing, curtains, and similar materials.
- Always place the appliance on a flat and stable surface.

Avoid placing it on unstable surfaces it could fall from (such as tables or chairs).

- Before switching on the robot vacuum cleaner, check that all connections, both on the robot and on the self-cleaning base, are in good condition.
- Avoid operating the robot vacuum cleaner under extremely high or low temperatures.
- The appliance must only be used with the battery supplied with the appliance or with compatible charging units approved by Cecotec.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Make sure the appliance is not plugged to a mains socket before cleaning it or carrying out maintenance on it.
- Make sure the self-cleaning base is not connected to a power outlet before cleaning.

### **Battery instructions**

- The appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- Batteries may leak under extreme conditions. Should that be the case, do not touch the liquid. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves when handling the battery or cells and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Avoid contact between batteries and small metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Never modify the charger in any way.
- Batteries must be removed from the appliance for safe disposal.

- Keep batteries out of the reach of children if they can be swallowed.
- Battery ingestion can cause burns, perforation of soft tissue, and death. It can cause severe burns within two hours of the ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.
- WARNING: to recharge the battery, only use the self-cleaning base supplied with the appliance.
- The batteries' supply terminals must not be short-circuited.
- If the appliance is to be stored for a long period of time, it is advisable to remove the batteries.
- Batteries must be inserted in the correct position. Pay attention to polarity when inserting it.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel d'instructions. Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident qui soit dû à une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides, des allumettes encore allumées, des mégots, ou de la cendre chaude. N'aspirez pas non plus sur des surfaces mouillées.
- Ne l'utilisez pas sur des sols en béton, en asphalte ni autres surfaces rugueuses.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil si vous entendez un bruit bizarre lors de son utilisation ou que vous vous rendez compte que la température de l'appareil est plus élevée que d'habitude.
- Ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil et n'obstruez pas le flux d'air. Maintenez les ouvertures dégagées : sans

objets et ne le recouvrez pas avec des vêtements ni avec les doigts.

- Éteignez et débranchez l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps, avant de le nettoyer, de monter ou de démonter les composants et avant de retirer la batterie. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- AVERTISSEMENT : cet appareil possède des pièces rotatives qui peuvent présenter un risque de coincement. Faites bien attention.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- La fiche doit être retirée de la base avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec celui-ci.
- L'appareil doit être alimenté uniquement par une très basse tension de sécurité indiquée sur l'appareil.
- Ne touchez ni le câble ni la prise de courant avec les mains mouillées.

- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, au feu, à l'eau ni à l'humidité.
- Ne vous asseyez pas et ne placez pas d'objets lourds ni pointus sur l'appareil.
- Avant d'allumer le robot aspirateur, préparez la pièce et retirez les objets et câbles qui pourraient affecter son fonctionnement.
- Maintenez l'appareil éloigné des vêtements, des rideaux et matériaux similaires.
- Placez l'appareil sur une surface plate et stable. Évitez de placer l'appareil sur des surfaces instables où il puisse tomber, comme sur des chaises ou sur des tables.
- Avant de l'allumer, vérifiez que toutes les connexions, celles du robot aspirateur comme celles de la base d'auto-nettoyage sont en bon état.
- Évitez de mettre le robot aspirateur en fonctionnement avec des températures extrêmement élevées ou basses.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec la batterie fournie avec celui-ci ou avec des unités compatibles approuvées par Cecotec.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché avant de le nettoyer ou de l'entretenir.
- Assurez-vous que la base d'auto-nettoyage n'est pas branchée avant de la nettoyer.

### **Instructions de la batterie**

- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- Les batteries peuvent présenter des fuites dans des

conditions extrêmes. Si les batteries gouttent, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie ou la pile et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Évitez le contact entre les batteries et les petits objets métalliques comme des trombones, pièces, clés, vis ou clous.
- Ne modifiez pas la batterie de quelque manière qu'elle soit.
- Les batteries doivent être retirées pour être éliminées en toute sécurité.
- Maintenez les batteries hors de portée des enfants si elles peuvent être avalées.
- L'ingestion des batteries peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de batteries, consultez immédiatement un médecin.
- **AVERTISSEMENT** : pour charger la batterie, utilisez uniquement la base d'auto-nettoyage fournie avec l'appareil.
- Les bornes d'alimentation des batteries ne doivent pas être court-circuitées.
- Si l'appareil doit être stocké pendant une longue période, il est conseillé de retirer les batteries.
- Les batteries doivent être insérées dans la bonne position. Faites attention à la polarité lorsque vous allez les remplacer (+/-).

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Befolgen Sie diese Anweisungen, um das Gerät zu betreiben. Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden bzw. Unfälle, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Flüssigkeiten, brennenden Streichhölzern, Zigaretten, heiße Asche oder auf nassen Oberflächen aufzusaugen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Beton-, Asphaltböden oder anderen rauen Oberflächen.
- Stellen Sie die Verwendung des Geräts ein, wenn Sie ein ungewöhnliches Geräusch oder eine höhere Temperatur als normal feststellen.
- Blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts und behindern Sie nicht den Luftstrom. Halten Sie die Öffnungen frei von

Gegenständen und blockieren Sie sie nicht mit Kleidung oder Fingern.

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Stromversorgung, wenn es eine Zeitlang nicht benutzt wird, vor der Reinigung, vor dem Zusammenbau und bevor Sie Teile des geräts abbauen, wie z.B. das Akku (Batterie). Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- HINWEIS: Dieses Gerät hat drehende Teile, die eine Einklemmgefahr darstellen können. Seien Sie äußerst vorsichtig.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Netzstecker des Stromversorgungskabels muss vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus der Basis gezogen werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät betrieben werden.
- Das Gerät darf nur mit der auf dem Gerät angegebenen Schutzkleinspannung versorgt werden.
- Berühren Sie das Netzkabel oder die Steckdose nicht mit

nassen Händen.

- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht, Feuer, Wasser oder Feuchtigkeit aus.
- Sitzen Sie sich nicht auf das Gerät und stellen Sie keinen scharfen oder schweren Gegenstand darauf.
- Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den Außenbereich oder für gewerbliche Zwecke.
- Halten Sie den Roboter immer fern von Kleidungsstücken, Gardinen oder Ähnliches.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche. Stellen Sie das Gerät nicht an instabilen Orten auf, an denen Absturzgefahr besteht (wie Tische oder Stühle).
- Bevor Sie den Staubsaugerroboter in Betrieb nehmen, überprüfen Sie, ob alle Anschlüsse, sowohl am Staubsaugerroboter als auch an der selbstreinigenden Basis, in gutem Zustand sind.
- Nehmen Sie den Saugroboter nicht in Betrieb bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Akku oder mit von Cecotec zugelassenen kompatiblen Geräten verwendet werden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, bevor Sie es reinigen oder warten.
- Vergewissern Sie sich, dass die selbstreinigende Basis vor der Reinigung nicht an eine Steckdose angeschlossen ist.

## **Akku/Batterieanleitungen**

- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Setzen Sie ihn nicht Verbrennungen oder hohen Temperaturen aus, da er

explodieren könnte.

- Unter extremen Bedingungen können die Batterien/Akkus auslaufen. Wenn die Batterien/Akkus auslaufen, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn die Flüssigkeit mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie/ Akku zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen Batterien/Akkus und kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Verändern Sie den Akku in keiner Weise.
- Die Batterien/Akkus müssen zur sicheren Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden.
- Bewahren Sie Batterien/Akkus und verschluckbare Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien/Akkus kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Kann innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken schwere Verbrennungen verursachen.
- Wenn Batterien/Akkus verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur die mit dem Gerät gelieferte selbstreinigende Basis.
- Die Versorgungsklemmen der Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum gelagert werden soll, ist es ratsam, Batterien/Akkus zu entfernen.
- Die Batterien/Akkus müssen in der richtigen Position eingelegt werden. Achten Sie beim Auswechseln auf die Polarität.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Usare l'apparecchio seguendo attentamente le istruzioni di questo manuale. Cecotec non si fa responsabile di eventuali danni o incidenti derivanti da un uso improprio dell'apparecchio.
- Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sull'etichetta dell'apparecchio e che la presa di corrente sia dotata di messa a terra.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, rivolgersi esclusivamente al Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Per qualsiasi dubbio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non usare l'apparecchio per aspirare liquidi, fiammiferi, mozziconi di sigaretta, cenere calda o su superfici bagnate.
- Non usare questo apparecchio su cemento, asfalto o altre superfici ruvide.
- Smettere di usare l'apparecchio se si nota un suono anomalo o una temperatura più alta del normale.
- Non bloccare le aperture dell'apparecchio né ostruire il flusso dell'aria. Tenere le aperture libere da oggetti e non bloccarle con vestiti o dita.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dall'alimentazione

quando non viene utilizzato per un certo periodo di tempo, prima di pulirlo, prima di montare o smontare i componenti e prima di rimuovere la batteria. Togliere la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.

- **ATTENZIONE:** l'apparecchio si compone di parti rotanti che possono impigliarsi. Usare la massima cautela.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Scollegare la spina del cavo di alimentazione prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.
- L'apparecchio deve essere usato solo con l'alimentatore fornito.
- L'apparecchio deve essere alimentato a una tensione di sicurezza molto bassa come indicato sull'apparecchio stesso.
- Non toccare la spina né la presa di corrente con le mani bagnate.
- Non esporre l'apparecchio alla luce diretta del sole, fuoco, acqua o umidità.
- Non sedersi o appoggiare oggetti appuntiti o pesanti sull'apparecchio.

- Prima di mettere in funzione il robot aspirapolvere, preparare la stanza e fare attenzione a rimuovere oggetti e cavi che possano influire sul suo funzionamento.
- Mantenere l'apparecchio lontano da indumenti, tende e materiali simili.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie piana e stabile. Evitare di collocarlo su superfici instabili da cui potrebbe cadere (ad esempio su tavoli o sedie).
- Prima di mettere in funzione il robot aspirapolvere, verificare che tutti i collegamenti, sia sul robot aspirapolvere che sulla base autopulente, siano in buone condizioni.
- Evitare di mettere il robot aspirapolvere in funzione a temperature estremamente alte o basse.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con la batteria fornita o con una unità di ricarica compatibile approvata da Cecotec.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione, accertarsi che l'apparecchio non sia collegato a una presa di corrente.
- Prima di procedere alla pulizia, accertarsi che la base autopulente non sia collegata a una presa di corrente.

### **Istruzioni relative alla batteria**

- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla né esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- Le batterie possono presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per

almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.

- Evitare il contatto tra le batterie e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Non alterare la batteria in alcun modo.
- Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio per uno smaltimento sicuro.
- Tenere le batterie che rischiano di essere ingerite fuori dalla portata dei bambini.
- L'ingestione di batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Le pile possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingestione.
- In caso di ingestione delle batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- ATTENZIONE: per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente la base autopulente fornita con l'apparecchio.
- I terminali di alimentazione delle batterie non devono essere cortocircuitati.
- Se l'apparecchio deve essere conservato per un lungo periodo di tempo, è consigliabile rimuovere le batterie.
- Le batterie devono essere inserite nella posizione corretta. Fare attenzione alla polarità quando si sostituiscono.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este produto deve ser usado conforme indicam as instruções deste manual. Cecotec não se responsabiliza de nenhum dano ou acidente que seja consequência do uso inadequado do produto.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- Não utilize o produto para aspirar líquidos, fósforo iluminados, beatas de cigarro ou cinzas quentes, nem superfícies molhadas.
- Não utilize este aparelho em superfícies de betão, asfalto ou outras superfícies rugosas.
- Pare de usar o aparelho se ouvir um som anormal ou uma temperatura superior ao normal.
- Não bloqueie as aberturas do aparelho nem obstrua o fluxo de ar. Mantenha as aberturas livres de objectos, e não os cubra com roupa ou dedos.

- Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica quando não o for usar durante longos períodos de tempo, antes de o limpar, antes de montar ou desmontar os componentes e antes de retirar a bateria. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- ADVERTÊNCIA: o seu aparelho tem peças rotativas que podem implicar um risco de aprisionamento. Exerça extrema cautela.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- A ficha do cabo de alimentação deve ser removida da base antes das operações de limpeza ou manutenção do aparelho.
- O aparelho só deve ser utilizado com a unidade de carregamento fornecida com o aparelho.
- O aparelho apenas pode ser ligado à tomada com a tensão de segurança mais baixa indicada no aparelho.
- Não toque no cabo, na ficha nem na tomada com as mãos molhadas.
- Não exponha o produto à luz solar direta, fogo, água ou humidade.

- Não se sente nem coloque objetos pesados ou afiados em cima do aparelho.
- Antes de operar o robot aspirador, prepare a sala e tenha o cuidado constante de remover objetos e cabos que possam afetar o seu funcionamento.
- Mantenha o aparelho longe de roupa, cortinas e outros objetos e materiais similares.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Evite colocá-lo em locais instáveis onde haja risco de queda (tais como mesas ou cadeiras).
- Antes de usar o aparelho, verifique se todas as ligações, tanto no robô aspirador como na base de autolimpeza, estão em boas condições.
- Evite operar o robô aspirador em temperaturas extremamente altas ou baixas.
- O aparelho só deve ser utilizado com a bateria fornecida ou com unidades compatíveis aprovadas pela Cecotec.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Certifique-se de que o aparelho não esteja ligado a uma tomada elétrica antes de o limpar ou fazer a manutenção do aparelho.
- Certifique-se de que a base de autolimpeza não esteja ligada a uma tomada elétrica antes da sua limpeza.

### **Instruções da bateria**

- O dispositivo inclui uma bateria de íons de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- As baterias podem apresentar fugas em condições extremas. Se as baterias deitarem gotas, não toque no líquido. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave-se imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com

água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria ou a pilha e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Evite o contacto entre baterias e pequenos objetos metálicos como cliques, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Não altere a bateria de forma nenhuma.
- As baterias devem ser removidas do aparelho para uma eliminação segura.
- Mantenha as pilhas que podem ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de baterias pode causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Pode causar queimaduras graves nas duas horas seguintes à sua ingestão.
- Se a bateria for engolida, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.
- ADVERTÊNCIA: para carregar a bateria, utilize apenas a base de autoesvaziamento fornecida com o aparelho.
- Os terminais de alimentação das baterias não devem estar em curto-circuito.
- Se o aparelho tiver de ser armazenado por um longo período de tempo, é aconselhável remover as baterias.
- As baterias devem ser inseridas na posição correta. Tenha em conta a polaridade das pilhas ao substituí-las.

## VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit product dient gebruikt te worden in overeenkomst met de instructies in deze handleiding. Cecotec is niet verantwoordelijk voor schade of ongevallen die het gevolg zijn van een ongepast gebruik van het product.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is moet deze gerepareerd worden door de Technische Dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Probeer niet zelf het apparaat te repareren. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen, aangestoken lucifers, hete sigarettenpeuken of smeulende as op te zuigen. Gebruik het apparaat niet op natte oppervlakken.
- Gebruik het apparaat niet op betonvloeren, asfalt of andere ruwe oppervlakken.
- Stop met het gebruik van het apparaat als u een abnormaal geluid of een hoger dan normale temperatuur opmerkt.
- Zorg ervoor dat de openingen van het apparaat en de luchtstroom niet geblokkeerd raken. Houd de openingen vrij van objecten en bedek ze niet met kleding of uw vingers.
- Schakel het product uit en trek de stekker uit het stopcontact

als u het product niet gaat gebruiken voor een langere tijd en voordat u het product schoonmaakt, uit elkaar haalt, in elkaar zet of de accu eruit haalt. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.

- WAARSCHUWING: dit apparaat heeft draaiende onderdelen die een risico van beknelling met zich mee kunnen brengen. Wees uiterst voorzichtig.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- De netstekker van het netsnoer moet uit de basis worden verwijderd alvorens schoonmaak- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde voedingseenheid.
- Het apparaat mag alleen worden gevoed met de zeer lage veiligheidsspanning die op het apparaat is aangegeven.
- Raak het netsnoer of het stopcontact niet aan met natte handen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, vuur, water of vochtigheid.
- Ga niet op het apparaat zitten en plaats geen scherpe of zware voorwerpen op het apparaat.

- Alvorens de robot in gebruik te nemen, dient u de ruimte voor te bereiden en voorwerpen en kabels te verwijderen die de werking kunnen beïnvloeden.
- Houd het apparaat uit de buurt van kleding, gordijnen en soortgelijke materialen.
- Plaats het apparaat op een vlak en stabiel oppervlak. Zet de robot niet op plaatsen waar hij vanaf zou kunnen vallen (zoals tafels of stoelen).
- Controleer voordat u de robotstofzuiger gebruikt of alle aansluitingen, zowel op de robotstofzuiger als op de zelfreinigende basis, in goede staat zijn.
- Vermijd het gebruik van de robotstofzuiger bij extreem hoge of lage temperaturen.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de accu zijn geleverd of met compatibele apparaten die door Cecotec zijn goedgekeurd.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet op een stopcontact is aangesloten voordat u het reinigt of onderhoudt.
- Zorg ervoor dat de zelfreinigende basis niet is aangesloten op een stopcontact voordat u deze schoonmaakt.

### **Instructies voor de accu**

- Het apparaat bevat een lithium-ion accu, verbrand deze niet en stel hem niet bloot aan hoge temperaturen, aangezien hij kan exploderen.
- Batterijen kunnen onder extreme omstandigheden gaan lekken. Raak niet de vloeistof aan als de accu lekt. Indien de vloeistof van een accu in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten

en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de accu of batterij vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.

- Vermijd dat de accu of batterijen in contact komt met kleine metalen objecten zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.
- Wijzig de batterij op geen enkele manier.
- Accu's moeten worden verwijderd uit het apparaat voor een veilige storting.
- Houd accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Kan ernstige brandwonden veroorzaken binnen twee uur na inname.
- Als de batterij wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- WAARSCHUWING: gebruik voor het opladen van de batterij alleen de zelfreinigende basis die bij het apparaat is geleverd.
- De accuklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Als het apparaat voor langere tijd moet worden opgeborgen, is het raadzaam de accu te verwijderen.
- De accu en batterijen moeten in de juiste positie worden geplaatst. Let op de polariteit wanneer u ze vervangt.

## INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie musi być używane wyłącznie zgodnie z instrukcją. Cecotec nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z oficjalną Pomocą Techniczną Cecotec.
- Nie używaj urządzenia do odkurzania płynów, zapalonych zapatek, niedopałków papierosów, gorącego popiołu lub mokrych powierzchni.
- Nie używaj tego urządzenia na betonie, asfalcie lub innych szorstkich powierzchniach.
- Przestań korzystać z urządzenia, jeśli usłyszysz nienormalny dźwięk lub zauważysz wyższą niż normalna temperaturę.
- Nie blokuj otworów urządzenia ani nie utrudniaj przepływu powietrza. Otwory należy utrzymywać odblokowane i nie zatykać ich ubraniem ani palcami.

- Wyłącz i odłącz urządzenie od źródła zasilania, gdy nie będzie używane przez jakiś czas, przed czyszczeniem, przed zakładaniem lub zdejmowaniem akcesoriów i przed wyjmowaniem baterii. Pociągnij za wtyczkę, aby ją odłączyć, nie ciągnij za przewód.
- OSTRZEŻENIE: To urządzenie posiada obracające się części, które mogą stwarzać ryzyko uwięzienia. Zachowaj szczególną ostrożność.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia upewnij się, że masz całkowicie suche ręce.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Wtyczkę przewodu zasilającego należy wyjąć z bazy przed czyszczeniem urządzenia lub przeprowadzaniem czynności konserwacyjnych.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Urządzenie może być zasilane wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym wskazanym na urządzeniu.
- Nie dotykaj przewodu ani gniazdka mokrymi rękami.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie

promieni słonecznych, ognia, wody lub wilgoci.

- Nie siadaj ani nie umieszczaj ostrych lub ciężkich przedmiotów na urządzeniu.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy przygotować pomieszczenie i zachować stałą ostrożność, należy usunąć przedmioty i przewody, które mogłyby mieć wpływ na działanie urządzenia.
- Trzymaj urządzenie z dala od odzieży, zasłon i podobnych materiałów.
- Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Unikaj umieszczania go w niestabilnych miejscach, gdzie istnieje ryzyko upadku (takich jak stoły lub krzesła).
- Przed uruchomieniem sprawdź, czy wszystkie połączenia, zarówno robota, jak i bazy samoczyszczącej, są w dobrym stanie.
- Unikaj używania robota odkurzającego w ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z dołączoną do niego baterią lub z kompatybilnymi jednostkami zatwierdzonymi przez Cecotec.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem lub wykonywaniem czynności konserwacyjnych.
- Przed czyszczeniem upewnij się, że baza samoczyszcząca jest odłączona od gniazdka elektrycznego.

### **Instrukcje dotyczące baterii**

- W urządzeniu znajduje się bateria litowo-jonowa, nie wolno jej palić ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.

- Bateria może wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli z baterii wycieka płyn, nie należy go dotykać. Jeśli płyn wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Podczas obchodzenia się z baterią/akumulatorem należy nosić rękawice i natychmiast zutylizować go zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Unikaj kontaktu akumulatora/baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Nie modyfikuj baterii w żaden sposób.
- Baterię należy wyjąć z urządzenia w celu jej bezpiecznej utylizacji.
- Baterie, które mogą zostać połknięte należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Połknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może spowodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od połknięcia.
- W przypadku połknięcia baterii udaj się szybko do najbliższego centrum medycznego.
- OSTRZEŻENIE: aby naładować baterie, należy używać wyłącznie bazy samoczyszczącej dostarczonej z urządzeniem.
- Zaciski zasilające baterii nie mogą ulec zwarcia.
- Jeśli urządzenie będzie schowane przez dłuższy czas, zaleca się wyjęcie baterii.
- Baterie muszą być włożone we właściwej pozycji. Przy ich wymianie należy zwrócić uwagę na polaryzację.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtěte následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič se musí používat v souladu s tímto návodem k použití. Společnost Cecotec není zodpovědná za žádné škody nebo nehody způsobené nevhodným používáním výrobku.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na výrobním štítku spotřebiče a že zástrčka je řádně uzemněná.
- Pravidelně kontrolujte, zda napájecí kabel není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven Oficiální technickou asistenční službou společnosti Cecotec, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití a je vyloučeno z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Nepokoušejte se spotřebič opravit sami. Kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec v případě jakýchkoli pochybností.
- Nepoužívejte spotřebič k vysávání kapalin, zapálených zápalek, cigaretových nedopalků, horkého popela nebo na mokřích površích.
- Nepoužívejte tento spotřebič na betonu, asfaltu nebo jiných drsných površích.
- Přestaňte používat spotřebič, pokud zaznamenate abnormální zvuk nebo vyšší než normální teplotu.
- Nezakrývejte otvory spotřebiče ani neblokujte proudění vzduchu. Udržujte otvory volné, bez překážek, a také je nezakrývejte oblečením nebo neucpávejte prsty.
- Vypněte a odpojte přístroj od zdroje napájení, pokud se

nebude nějakou dobu používat, před jeho čištěním, před montáží nebo demontáží součástí a před vyjmutím baterie. Pro jeho odpojení zatáhněte za zástrčku, netahejte za kabel.

- **VAROVÁNÍ:** Tento spotřebič má rotující části, které mohou představovat riziko zachycení. Dbejte zvýšené opatrnosti.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody nebo jiné kapaliny a nevystavujte elektrické přípojky působení vody. Ujistěte se, že máte zcela suché ruce, než se dotknete zástrčky nebo zapnete spotřebič.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Sítovou zástrčku napájecího kabelu je nutné před čištěním nebo údržbou spotřebiče vyjmout ze základny.
- Spotřebič se smí používat pouze s napájecím zdrojem dodaným se spotřebičem.
- Spotřebič smí být napájen pouze velmi nízkým bezpečnostním napětím uvedeným na spotřebiči.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu ani síťové zásuvky mokřima nebo vlhkýma rukama.
- Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření, ohni, vodě nebo vlhkosti.
- Na spotřebič nesedejte a nepokládejte na něj ostré nebo těžké předměty.
- Před spuštěním robotického vysavače připravte místnost a dbejte na to, abyste odstranili předměty a kabely, které by mohly ovlivnit jeho provoz.

- Udržujte spotřebič v dostatečné vzdálenosti od oblečení, záclon a podobných materiálů.
- Umístěte spotřebič na rovný a stabilní povrch. Neumísťujte ho na nestabilní místa, kde hrozí nebezpečí pádu (jako jsou stoly nebo židle).
- Před jeho uvedením do provozu zkontrolujte, zda jsou všechny přípojky, jak na robotickém vysavači, tak na samočistící základně, v dobrém stavu.
- Neprovozujte robotický vysavač při extrémně vysokých nebo nízkých teplotách.
- Spotřebič smí být používán pouze s dodanou baterií nebo s kompatibilními jednotkami schválenými společností Cecotec.
- Nenabíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Před čištěním nebo údržbou spotřebiče se ujistěte, že spotřebič není zapojen do elektrické sítě.
- Před čištěním samočistící základny se ujistěte, že není zapojena do elektrické zásuvky.

### **Pokyny k bateriím**

- Spotřebič obsahuje lithium-iontovou baterii, kterou nespalujte ani nevystavujte vysokým teplotám, protože by mohla explodovat.
- Baterie mohou za extrémních podmínek vytékat. Pokud baterie vytékají, nedotýkejte se kapaliny. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte vodou a mýdlem. Při vniknutí kapaliny do očí, okamžitě vypláchněte oči velkým množstvím čisté vody po dobu nejméně 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Použijte ochranné rukavice při manipulaci s baterií nebo článkem a neprodleně je zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

- Zabraňte kontaktu baterie s malými kovovými předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky nebo šrouby.
- Nezasahujte do baterie žádným způsobem.
- Baterie musí být ze spotřebiče odstraněny a zlikvidovány bezpečným způsobem.
- Baterie, které mohou být spolknuty, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Spolknutí baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. Může způsobit těžké popáleniny do dvou hodin po spolknutí.
- V případě spolknutí baterií okamžitě vyhledejte nejbližší lékařskou pomoc.
- VAROVÁNÍ: K dobíjení baterie používejte pouze samočistící základnu dodanou se spotřebičem.
- Napájecí svorky baterie nesmí být zkratovány.
- Pokud má být přístroj skladován po delší dobu, doporučujeme baterie vyjmout.
- Baterie musí být vloženy ve správné poloze. Dbejte na polaritu při jejich výměně.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, bu kullanım talimatlarına uygun olarak kullanılmalıdır. Cecotec, ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi bir hasar veya kazadan sorumlu olmayacaktır.
- Elektrik voltajının cihazın etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve elektrik fişinin topraklı olduğundan emin olun.
- Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Elektrik kablosunda gözle görülür hasar olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Kablo hasar görmüşse, herhangi bir tehlikeyi önlemek için resmi Cecotec teknik destek Servis Merkezi tarafından onarılmalıdır.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın. Herhangi bir problemle karşılaşma durumunda resmi Cecotec Teknik Destek Merkezi ile irtibata geçin.
- Cihazı sıvıları, yanan kibritleri, sigara izmaritlerini, sıcak külü vakumlamak ve ıslak yüzeylerde kullanmayın.
- Bu cihazı beton, asfalt veya diğer pürüzlü yüzeylerde kullanmayın.
- Anormal bir ses veya normalden yüksek bir sıcaklık fark ederseniz cihazı kullanmayı durdurun.
- Cihazın açıklıklarını kapatmayın veya hava akışını engellemeyin. Cihazın hava girişlerini ve hava akışını engellemeyin.

- Bir süre kullanılmayacaksa, temizlik yapmadan önce, parçaları monte etmeden veya sökmeden önce ve pili çıkarmadan önce cihazı kapatın ve fişini prizden çekin. kapatmak için fişi çekin, kabloyu çekmeyin.
- DİKKAT: Bu cihaz, sıkışma riski oluşturabilecek dönen parçalara sahiptir. Son derece dikkatli olun.
- Kabloyu, fişi veya cihazın herhangi bir parçasını elektrik bağlantılarını suya veya başka bir sıvıya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya yönergelerle desteklendikleri ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Temizlik veya bakım işlemlerinden önce güç kablosunun elektrik fişi tabandan çıkarılmalıdır.
- Cihaz sadece cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile kullanılabilir.
- Cihaz sadece cihaz üzerinde belirtilen çok düşük güvenlik gerilimi ile beslenmelidir.
- Güç kablosuna veya prize ıslak elle dokunmayın.
- Cihazı doğrudan güneş ışığına, ateşe, suya veya neme maruz bırakmayın.
- Ürünün üzerine keskin veya ağır nesneler koymayın veya oturmayın.
- Cihazı çalıştırmadan önce, odayı uygun şekilde hazırlayın ve cihazın çalışmasını etkileyebilecek nesneleri ve kabloları ortadan kaldırmaya özen gösterin.
- Cihazı giysi, perde ve benzeri malzemelerden uzak tutun.

- Cihazı düz ve dengeli bir yüzeye yerleştirin. Düşme riski olan dengesiz yerlere (masa veya sandalye gibi) yerleştirmekten kaçının.
- Robot süpürgeyi çalıştırmadan önce, hem robot süpürgedeki hem de otomatik temizleme tabanındaki tüm bağlantıların iyi durumda olduğunu kontrol edin.
- Robot süpürgeyi aşırı yüksek veya düşük sıcaklıklarda çalıştırmaktan kaçının.
- Cihaz yalnızca cihazla birlikte verilen pil veya Cecotec tarafından onaylanan uyumlu birimlerle kullanılmalıdır.
- Şarj edilemeyen batarya yeniden şarj edilmemelidir.
- Cihazı temizlemeden veya bakımını yapmadan önce cihazın elektrik prizine bağlı olmadığından emin olun.
- Temizlemeden önce otomatik temizleme tabanının elektrik prizine bağlı olmadığından emin olun.

### **Batarya talimatları**

- Cihaz bir lityum iyon pil içerir, patlayabileceği için yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Batarya zorlu koşullar altında sızıntı yapabilir. Batarya sızdırıyorsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı ciltle temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözlerle temas ederse, derhal gözleri en az 10 dakika boyunca bol miktarda temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım isteyin. Batarya veya pili tutarken eldiven takın ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal imha edin.
- Bataryalar ile küçük metal nesneler (ataç, bozuk para, anahtar, çivi veya vida gibi) arasında temastan kaçının.
- Bataryayı hiçbir şekilde kurcalamayın.
- Piller güvenli bir şekilde geri dönüştürülmek üzere cihazdan çıkarılmalıdır.

- Yutulabilecekleridurumlardapilleriçocuklarınıerişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Bataryanın yutulması yanıklara, yumuşak dokuların delinmesine ve ölüme neden olabilir. Yutulduktan sonraki iki saat içinde ciddi yanıklar oluşabilir.
- Batarya sıvısı yutulması halinde derhal tıbbi yardım talep edin.
- UYARI: bataryayı şarj etmek için sadece cihazla verilen otomatik temizleme tabanını kullanın.
- Batarya besleme terminalleri kısa devre yapmamalıdır.
- Cihaz uzun süre saklanacaksa, bataryanın çıkarılması tavsiye edilir.
- Batarya doğru pozisyonda yerine yerleştirilmelidir. Pilleri değiştirirken kutuplara dikkat edin.

## INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les següents instruccions atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Aquest aparell s'ha d'utilitzar de conformitat amb el que indica aquest manual d'instruccions. Cecotec no es fa responsable de cap dany o accident que sigui conseqüència de l'ús inapropiat del producte.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable presenta danys, ha de ser reparat pel Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec per a evitar qualsevol tipus de perill.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i queda exclòs el seu ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- No intenteu reparar l'aparell pel vostre compte. Per a qualsevol dubte o consulta, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec.
- No utilitzeu l'aparell per aspirar líquids, llums encesos, burilles, cendra calenta ni sobre superfícies mullades.
- No utilitzeu aquest aparell en terres de formigó, asfalt o altres superfícies rugoses.
- Deixeu d'utilitzar l'aparell si percebeu un so anormal o una temperatura més alta del que és normal.
- No bloquegeu les obertures de l'aparell ni obstruiu el flux d'aire. Mantingueu les obertures lliures d'objectes i no les tapeu amb roba o els dits.

- Apagueu i desendol·leu l'aparell de la font d'alimentació quan no s'utilitzi per un temps, abans de netejar-lo, abans de muntar o desmuntar els components i abans de retirar la bateria. Estireu l'endoll per desconnectar-lo; no estireu el cable.
- ADVERTIMENT: aquest aparell té parts rotatòries que poden comportar risc d'atrapament. Extremeu les precaucions.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part de l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o encendre l'aparell.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per nens a partir de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, sempre que se'ls doni supervisió o instruccions apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i compreguin els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que l'usuari ha de fer no han de ser duts a terme per nens sense supervisió.
- La clavilla de presa de corrent del cable d'alimentació ha de ser retirada de la base abans de netejar l'aparell o realitzar les operacions de manteniment.
- L'aparell només s'ha de fer servir amb la unitat d'alimentació subministrada amb l'aparell.
- L'aparell només s'ha d'alimentar a la molt baixa tensió de seguretat indicada a l'aparell.
- No toqueu el cable ni la presa de corrent amb les mans mullades.
- No exposeu l'aparell a llum solar directa, foc, aigua o humitat.
- No us asseieu ni col·loqueu objectes esmolats o pesats damunt l'aparell.

- Abans de posar en funcionament el robot aspirador, prepareu l'habitació i aneu amb compte constant. Així mateix, retireu els objectes i cables que puguin afectar el seu funcionament.
- Mantingueu l'aparell allunyat de peces de roba, cortines i materials similars.
- Colloqueu l'aparell en una superfície plana i estable. Eviteu col·locar-lo en llocs inestables on hi hagi risc de caiguda (com taules o cadires).
- Abans de posar-lo en funcionament, comproveu que totes les connexions, tant les del robot aspirador com les de la base d'autoneteja, estan en bon estat.
- Eviteu posar el robot aspirador en funcionament sota temperatures extremadament altes o baixes.
- L'aparell només s'ha de fer servir amb la bateria subministrada amb aquest o amb unitats compatibles aprovades per Cecotec.
- Les bateries no recarregables no han de ser recarregades.
- Assegureu-vos que l'aparell no està connectat a una presa de corrent abans de dur a terme la neteja de l'aparell o de fer-ne el manteniment.
- Assegureu-vos que la base d'autoneteja no estigui connectada a una presa de corrent abans de netejar-la.

### **Instruccions de la bateria**

- L'aparell inclou una bateria d'ió-liti. No la cremeu ni l'exposeu a temperatures altes, ja que podria explotar.
- Les bateries poden presentar fugides en condicions extremes. Si les bateries degoten, no toqueu el líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renteu-la immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renteu-los de forma immediata amb abundant aigua neta durant un mínim de 10 minuts i busqueu assistència mèdica.

Utilitzeu guants per manejar la bateria o la pila i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.

- Eviteu el contacte entre bateries i petits objectes metàl·lics com clips, monedes, claus o cargols.
- No altereu la bateria de cap manera.
- Les bateries han de retirar-se de l'aparell per a la deixalla de manera segura.
- Mantingueu fora de l'abast dels nens bateries que tinguin risc de ser ingerides.
- La ingestió de bateries pot provocar cremades, perforació de parts toves i la mort. Poden provocar cremades greus durant les dues hores posteriors a la ingesta.
- En cas d'ingerir bateries acudiu ràpidament al vostre centre mèdic més proper.
- ADVERTIMENT: per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu només la base d'autoneteja subministrada amb l'aparell.
- Els borns d'alimentació de les bateries no han de ser curtcircuitats.
- Si es preveu que l'aparell estarà emmagatzemat un llarg període de temps, és convenient retirar les bateries.
- Les bateries han de ser inserides a la posició correcta. Fixeu-vos en la polaritat a l'hora de reemplaçar-les.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες χρήσης. Η Cecotec δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία ή ατύχημα που προκύπτει από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών της συσκευής και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για τυχόν ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο έχει παρουσιάσει κάποιο πρόβλημα, πρέπει να επισκευαστεί από το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec για να μην προκύψει οποιοδήποτε κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την αναρρόφηση υγρών, αναμμένων σπέρτων, αποτσίγαρων, καυτής στάχτης ή πάνω σε υγρές επιφάνειες.
- Μην την χρησιμοποιείτε σε σκυρόδεμα, ασφαλτο ή άλλες τραχιές επιφάνειες.
- Εάν παρατηρήσετε μη φυσιολογικό ήχο ή υψηλότερη θερμοκρασία από την κανονική, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Μην φράζετε τα ανοίγματα της συσκευής και μην εμποδίζετε τη ροή του αέρα. Κρατήστε τα ανοίγματα μακριά από

αντικείμενα και μην τα φράζετε με ρούχα ή τα δάχτυλα.

- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε την συσκευή από την πηγή τροφοδοσίας όταν δεν το χρησιμοποιείτε για κάποιο χρονικό διάστημα, πριν από τον καθαρισμό, πριν από τη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση εξαρτημάτων και πριν από την αφαίρεση της μπαταρίας. Τραβήξτε από την πρίζα για να το αποσυνδέσετε, μην τραβήξετε το καλώδιο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Η συσκευή έχει περιστρεφόμενα εξαρτήματα που μπορεί να προκαλέσουν παγίδευση. Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, την πρίζα ή οποιοδήποτε άλλο εξάρτημα της συσκευής σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε την πρίζα ή ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να κάνει ο χρήστης δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να αφαιρείται από τη βάση πριν από τον καθαρισμό ή τις εργασίες συντήρησης.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με το εξάρτημα τροφοδοσίας που παρέχεται με τη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με την πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας που αναγράφεται στη συσκευή.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος ή την πρίζα με βρεγμένα χέρια.

- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεσο ηλιακό φως, φωτιά, νερό ή υγρασία.
- Μην κάθεστε και μην τοποθετείτε αιχμηρά ή βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία τη σκούπα ρομπότ, προετοιμάστε το δωμάτιο και προσέξτε συνεχώς να απομακρύνετε αντικείμενα και καλώδια που θα μπορούσαν να επηρεάσουν τη λειτουργία της.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από ρούχα, κουρτίνες και παρόμοια αντικείμενα.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια. Αποφύγετε την τοποθέτησή του σε ασταθή σημεία όπου υπάρχει κίνδυνος πτώσης (όπως τραπέζια ή καρέκλες).
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι όλες οι συνδέσεις, τόσο στη σκούπα ρομπότ όσο και στην αυτοκαθαριζόμενη βάση, βρίσκονται σε καλή κατάσταση.
- Αποφύγετε τη λειτουργία της ρομποτικής σκούπας σε εξαιρετικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με την μπαταρία που παρέχεται με τη συσκευή ή με συμβατές μονάδες εγκεκριμένες από την Cecotec.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη σε πρίζα πριν καθαρίσετε ή συντηρήσετε τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η αυτοκαθαριζόμενη βάση δεν είναι συνδεδεμένη σε πρίζα πριν την καθαρίσετε.

### **Οδηγίες για την μπαταρία**

- Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου, μην την κάψετε και μην την εκθέσετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγεί.

- Η μπαταρία ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή σε ακραίες συνθήκες. Εάν οι μπαταρίες παρουσιάσουν διαρροή, μην αγγίζετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα, πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και αναζητήστε ιατρική βοήθεια. Φορέστε γάντια όταν χειρίζεστε την μπαταρία και απορρίψτε την αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Αποφύγετε την επαφή των μπαταριών με μικρά μεταλλικά αντικείμενα, όπως συρραπτικά, κέρματα, κλειδιά, καρφιά ή βίδες.
- Μην παραβιάζετε την μπαταρία με οποιονδήποτε τρόπο.
- Οι μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από τη συσκευή για την ασφαλή απόρριψή της.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά, εάν μπορούν να καταποθούν.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών μορίων και θάνατο. Μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο την αυτοκαθαριζόμενη βάση που παρέχεται με τη συσκευή.
- Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας των μπαταριών δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται η αφαίρεση των μπαταριών.
- Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετηθούν στη σωστή θέση. Προσέξτε την πολικότητα για την αντικατάστασή τους.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.1:

1. Sensores anticolisión
2. Vuelta a la base
3. Botón de encendido
4. Laser
5. Cubierta superior
6. Mopas rotatorias
7. Ruedas motrices
8. Tapa cepillo central
9. Cepillo central
10. Batería
11. Cepillo lateral
12. Rueda omnidireccional Rueda omnidireccional
13. Sensor ultrasónico
14. Sensores anticaída

**Accesorios del robot aspirador.** Fig. 1.2:

1. Cable de red
2. Cepillo lateral
3. Mopa (x2)
4. Bolsa base de autolimpieza
5. Manual de instrucciones

**Base de autolimpieza.** Fig. 2:

1. Bandeja de autolimpieza
2. Desagüe bandeja de autolimpieza
3. Depósito de agua sucia
4. Depósito de agua limpia
5. Depósito de polvo

**Depósito mixto.** Fig. 3:

1. Bornes de carga
2. Sensor infrarrojo
3. Sistema canalización vaciado depósito
4. Tapa superior depósito de polvo
5. Apertura depósito de polvo
6. Filtro alta eficiencia

### NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este robot aspirador presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el robot aspirador de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el robot aspirador si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

### Advertencias

Retire todos los objetos alrededor del robot aspirador, como prendas de ropa, papeles, cables, cortinas u otros objetos frágiles que puedan obstaculizar o entorpecer el funcionamiento del robot aspirador. Fig. 4

- Si la habitación que desea limpiar se encuentra cerca de un balcón o unas escaleras, debe colocar una barrera física para prevenir que el robot aspirador caiga y se dañe, y así asegurar un funcionamiento seguro. Fig. 5
- No utilice el robot aspirador para limpiar líquidos. Fig. 6
- La exposición directa a la luz solar o los grandes contrastes de luz puede afectar al perfecto funcionamiento de los sensores. Si esto sucediera, el robot aspirador se detendría, cámbielo de sitio para un nuevo ciclo de limpieza.
- Tenga en cuenta que la altura total del robot aspirador son 10 cm y los sensores están en la parte inferior del robot aspirador, por lo que se aconseja deshabilitar todo acceso a una altura inferior a 10 cm con el fin de evitar dañar el láser.

### Instalación de la base de autolimpieza. Fig. 7

- Coloque la base de autolimpieza contra una pared y deje un espacio libre mínimo de 1,5 metros delante y 0,5 metros a cada lado.
- Conecte la base de autolimpieza a una toma de corriente. Enrolle y guarde el cable restante para evitar accidentes.
- Mantenga pulsado el botón encendido durante unos segundos.
- Cuando el indicador luminoso se encienda, coloque el robot aspirador en la base de autolimpieza y asegúrese de que los bornes de carga de ambos coincidan. Si la luz parpadea

en azul, significa que la batería no está completamente cargada. Para asegurar el mayor tiempo de limpieza, espere que la luz cambie a azul fija, esto indicará que la batería está totalmente cargada y el robot aspirador está listo para usarse.

#### **Aviso**

- El robot aspirador se encenderá automáticamente al colocarlo en la base de autolimpieza.
- El robot aspirador no se puede apagar durante la carga.

#### **Instalación del depósito de agua limpia. Fig. 8**

- Extraiga el depósito de agua limpia (depósito con la tapa transparente) en la dirección indicada en la figura 8.
- Levante la tapa y llene el depósito con agua limpia. No supere la marca del depósito señalada como MAX.
- Instale de nuevo el depósito de agua limpia en su posición original.

**Aviso:** la capacidad máxima del depósito de agua limpia es 4 litros.

#### **Primer uso**

- Una vez instalado el robot aspirador y la base de autolimpieza, deberá seguir los siguientes pasos antes de realizar la primera limpieza.
- En primer lugar, el robot aspirador tendrá que realizar un ciclo de carga completo. Se recomienda dejarlo cargando durante toda la noche. Cuando tenga la batería completamente cargada podrá realizar la primera limpieza y guardar el primer mapa. Para ello, active el modo Auto y seleccione la potencia de succión Eco. Es muy importante seguir estas indicaciones para que el robot aspirador reconozca todos los rincones del hogar y pueda realizar un mapeo completo.
- Cuando el robot aspirador se quede sin batería, este volverá a la base de autolimpieza, guardará tanto el mapa completo como los mapas incompletos, y una vez cargado, continuará la limpieza en el punto donde se había quedado hasta mapear la totalidad de la superficie. El robot aspirador mapea constantemente, por lo que se adapta de manera individualizada y personalizada a las particularidades de cada hogar y mejora su mapa constantemente.
- El robot volverá a la base de autolimpieza para limpiar las mopas y humedecerlas de nuevo para continuar con la limpieza, según la frecuencia seleccionada en la aplicación.

#### **Información sobre su base de autolimpieza**

- La base de autolimpieza incluye la función de carga, limpieza de mopas y vaciado del depósito de polvo. Tras la limpieza, el robot volverá automáticamente a la base de autolimpieza para cargar la batería, vaciar el depósito de suciedad, limpiar y secar las mopas.
- Durante la limpieza, el robot volverá a la base de autolimpieza para limpiar las mopas y

humedecerlas de nuevo para continuar la limpieza dónde se quedó, según la frecuencia seleccionada en la aplicación.

- La base realizará la función de autovaciado según la frecuencia de vaciado que haya seleccionado desde la aplicación.
- Además, se podrá forzar el vaciado del depósito de polvo desde el robot aspirador, pulsando el botón de vuelta a base de autolimpieza "casita", o bien desde la aplicación.
- Cuando el robot llegue a la base de autolimpieza emitirá un pitido, significa que ha hecho buen contacto con los bornes de carga de la base.
- A continuación, la base limpiará las mopas y recogerá el agua sucia generada. Finalizada la limpieza y recogida de agua sucia, la base activará la función de secado de mopas.
- Si el indicador luminoso de la base de autolimpieza está en rojo, puede indicar que la bolsa de suciedad no está puesta o que está llena, que el depósito de agua limpia está vacío o el depósito de agua sucia está lleno.
- Si es así, coloque o cambie la bolsa, llene el depósito de agua limpia o vacíe el depósito de agua sucia.

### 3. FUNCIONAMIENTO

#### Botones del robot aspirador

##### Modo Auto

- Pulse el botón de encendido en el robot aspirador o selecciónelo en la aplicación para que comience a limpiar automáticamente en modo Bordes y luego realice un ciclo de limpieza de forma ordenada en zigzag, mientras reconoce las áreas por las que ha limpiado y por las que no. El robot aspirador planeará la ruta de la limpieza de forma automática a medida que limpia.
- El robot volverá a la base de autolimpieza para limpiar las mopas y humedecerlas de nuevo para continuar con la limpieza, según la frecuencia seleccionada en la aplicación.
- Si controla el robot aspirador de forma manual durante este modo, este recalculará la ruta, por lo que podría pasar por zonas que ya están limpias. Para asegurar una limpieza eficiente, no dirija el robot aspirador de forma manual durante la limpieza automática.
- Gracias a su tecnología Total Surface 2.0, el robot aspirador volverá automáticamente a la base de autolimpieza cuando la batería esté baja, y retomará la limpieza con alta eficiencia desde el mismo punto cuando haya finalizado la carga.
- Durante la limpieza, el robot aspirador hará una pequeña pausa para evaluar el área y planear la ruta de la limpieza (esta pausa varía dependiendo de las condiciones del hogar).

##### Modo de Vuelta a la base

- Pulse el botón de vuelta a la base en el robot aspirador o selecciónelo en la aplicación para enviar al robot aspirador a la base de autolimpieza.

- Este modo se puede activar durante cualquier ciclo de limpieza.
- El robot aspirador tomará la ruta más corta para volver a la base de autolimpieza gracias a la memorización de mapas y la función de vuelta a la base.
- Cuando la batería esté baja, gracias a la tecnología TotalSurface 2.0, el robot aspirador volverá automáticamente a la base de autolimpieza para evitar quedarse sin batería. Una vez que se haya cargado, volverá a retomar la limpieza desde el punto exacto en el que se había quedado.

#### **Aviso:**

El robot aspirador no podrá volver a la base de autolimpieza si no tiene un buen acceso a ella. Si esto ocurre, colóquelo de forma manual en la base de autolimpieza.

### **Funciones**

#### **Pausa:**

Mientras el robot aspirador esté en funcionamiento, pulse el botón de encendido en el robot aspirador o selecciónelo en la aplicación para pausar el proceso de limpieza. Pulse el botón encendido en el robot aspirador o selecciónelo en la aplicación para reanudar el proceso de limpieza.

#### **Standby:**

El robot aspirador entrará en modo standby automáticamente después de 10 minutos de inactividad.

Pulse el botón de encendido en el robot aspirador o en la aplicación para activarlo de nuevo.

### **Modos de limpieza**

- Este robot aspirador incluye diferentes modos y funciones que se pueden activar mediante la aplicación.
- Además, en cada uno de los modos de limpieza de la aplicación se podrá seleccionar la opción "Turbo en alfombras" el cual activa la potencia de succión al máximo cuando el robot aspirador detecta una alfombra.
- Tenga en cuenta que el robot detendrá el movimiento rotatorio de las mopas al detectar la alfombra, pero si las mopas están mojadas podría humedecer la alfombra. Para evitar esto, desde la aplicación podrá indicar áreas restringidas en las zonas donde estén las alfombras en su hogar, o directamente desde la aplicación indicar que el robot no suba a la alfombra al detectarla.

#### **Modo Bordes:**

- Cuando seleccione este modo, el robot aspirador limpiará a lo largo de la pared y alrededor de los muebles (patas de las mesas, de las sillas, etc.).

## ESPAÑOL

- El robot volverá a la base de autolimpieza para limpiar las mopas y humedecerlas de nuevo para continuar con la limpieza, según la frecuencia seleccionada en la aplicación.
- Pulse el modo limpieza de bordes en la aplicación.

### **Modo Manual:**

El robot aspirador se puede mover manualmente seleccionando el modo manual en la aplicación y haciendo uso de los cursores (flechas).

### **Modo Clean a spot:**

- Seleccione este modo para limpiar una zona específica del mapa en profundidad, aprovechando la potencia máxima del robot aspirador. El robot aspirador limpiará una zona de 1,6m x 1,6m en movimientos zigzag y volverá a la base de autolimpieza de forma directa al finalizar. El robot aspirador únicamente activará la limpieza en la zona seleccionada, por lo que irá al punto y volverá a la base sin aspirar.
- Para activar este modo, seleccione la opción limpieza puntual en la aplicación.

### **Modo de Área restringida:**

Delimite en el mapa zonas concretas que no desea que el robot aspirador limpie. El robot aspirador detectará la zona delimitada y no la limpiará.

Puede seleccionar más de un área restringida en el mapa.

### **Modo Limpieza Completa:**

- Seleccione este modo para llevar a cabo una limpieza profunda. El robot aspirador realizará una limpieza en modo bordes, continuará haciendo zigzag en sentido horizontal y zigzag en sentido vertical. Después volverá a la base de autolimpieza.
- Para activar este modo, seleccione la opción limpieza en la aplicación.

### **Función de nivel de potencia:**

Seleccione el nivel de potencia en la aplicación para controlar la potencia de succión del robot aspirador durante el proceso de limpieza. Existen cuatro niveles de potencia de succión: Off, Eco Normal y Turbo.

### **Programación de limpieza:**

- Para facilitar la limpieza, el robot aspirador tiene una función que permite programarlo diariamente desde la aplicación. De acuerdo con la configuración, el robot aspirador iniciará la limpieza de forma automática los días seleccionados a las horas indicadas.
- Antes de ajustar la hora y la configuración, asegúrese de que el robot aspirador está encendido.
- Además, podrá seleccionar diferentes programas de limpieza predefinidos para diferentes situaciones de su día a día.

## Otras Funciones:

### **Función No molestar:**

El robot aspirador tiene la opción de poder configurar una franja horaria de no molestar, que puede ser modificada o cerrada desde su APP móvil. Durante este periodo de tiempo configurado, el robot aspirador cerrará las funciones de limpieza automática continua y la temporización.

### **Función Edición de Mapas:**

Esta función permite editar los mapas generados: renombrar áreas de limpieza, dividir o combinar áreas, y editar modo de limpieza, señalar áreas restringidas y seleccionar diferentes potencias de succión.

### **Función Localización del robot aspirador:**

Permite localizar el robot aspirador en el mapa.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### **Limpieza del cepillo Lateral. Fig. 9**

El cepillo lateral está diseñado con multitud de cerdas y se utiliza tanto para arrastrar la suciedad hacia la boca de succión como para limpiar a fondo los bordes y esquinas. Este cepillo se puede desgastar con el paso del tiempo, lo que tendrá una consecuencia negativa en la eficiencia de la limpieza.

### **Recomendaciones**

- Se recomienda limpiar el cepillo lateral una vez por semana.
- Retire con un destornillador el tornillo de sujeción del cepillo lateral y limpie el cepillo regularmente.
- Una vez limpio vuelva a instalar el cepillo lateral con la ayuda del destornillador.

### **Recomendación**

Para asegurar una limpieza perfecta, se recomienda cambiar el cepillo lateral cada 3 meses (dependiendo de la frecuencia y del tipo de uso).

### **Limpieza del cepillo central. Fig. 10**

El cepillo central gira a alta velocidad y ayuda a introducir la suciedad en la boca de succión. Este cepillo está en contacto con el suelo y por tanto con la suciedad, por lo que se puede desgastar con el paso del tiempo, lo que tendrá una consecuencia negativa en la eficiencia de la limpieza. Por ello, se recomienda cambiar el cepillo central máximo cada 320 horas o menos.

## ESPAÑOL

1. Presione ligeramente las pestañas del marco del cepillo central para abrir el compartimento y sacarlo.
2. Retire las pelusas y demás suciedad atrapada en el cepillo y alrededor de los ejes.
3. Despeje y limpie el canal de succión del robot aspirador.
4. Instale de nuevo el cepillo central y el marco.

Recomendación: limpie el cepillo central una vez por semana.

### **Depósito de polvo.** Fig. 11.

- Levante la tapa superior de su robot.
- Presione el botón de extracción de depósito y extraiga el depósito.
- Puede lavar la cavidad del polvo con agua, sin sumergir el depósito.
- Instale el depósito de polvo en el robot aspirador de nuevo.

### **Filtro de alta eficiencia**

- El filtro de alta eficiencia está diseñado con una red de fibras que ayudan a atrapar las partículas de polvo, ácaros, polen... Por ello, hay que limpiarlo periódicamente para evitar que estas partículas se acumulen en el filtro y este pierda eficiencia. Lo ideal es realizar este mantenimiento una vez a la semana.
- Se recomienda cambiar el filtro de alta eficiencia cada 3 meses (dependiendo de la frecuencia y el tipo de uso).

### **Recomendación**

Puede retirar la suciedad del filtro de alta eficiencia con un cepillo pequeño o sacudirlo suavemente sobre una superficie dura para que caiga el polvo. El filtro de alta eficiencia no es lavable.

### **Limpieza de sensores.** Fig. 12:

- Su robot aspirador cuenta con diferentes tipos de sensores, por ejemplo, los sensores de proximidad ayudan al robot aspirador a realizar una limpieza pudiendo detectar posibles obstáculos, y los sensores anticaída ayudan al robot aspirador a detectar desniveles y posibles vacíos como pueden ser unas escaleras. Estos sensores están en continuo contacto con las partículas de polvo por lo que se pueden deteriorar con el paso del tiempo y ocasionar posibles fallos de navegación.
- Utilice un paño limpio, seco y suave para limpiar el polvo de los diferentes sensores del robot aspirador.
- Se recomienda limpiar todos los sensores del robot aspirador cada 35 horas de uso o menos, con la ayuda de un paño suave y sin humedecer.

### **Sustitución de la bolsa de polvo.** Fig. 13.

Para cambiar la bolsa, abra la tapa de la base de autolimpieza, tire del asa, saque la bolsa y deséchela.

**Carga y recambio de la batería.**

Para alargar la vida útil de la batería, deje el robot aspirador cargando en la base de autolimpieza siempre que no esté siendo utilizado.

Retire la batería y guárdela en un lugar seguro y seco si no va a utilizar el robot aspirador en un periodo prolongado de tiempo.

Para reemplazar la batería, siga las siguientes instrucciones:

- 1. Desatornille los tornillos de la tapa inferior de la batería, retire la tapa y extraiga la batería.
- 2. Introduzca la batería nueva.
- 3. Coloque la batería y la carcasa inferior y vuelva a fijar los tornillos.

**5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

**Robot aspirador**

| Problema                                                                   | Posible causa y solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El robot aspirador no se enciende o no inicia la limpieza                  | El robot aspirador no funciona con batería baja. Asegúrese de que está cargado antes de ponerlo en funcionamiento.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                            | La temperatura ambiente es inferior a 0 °C o superior a 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| El robot aspirador no se carga o no puede volver a la base de autolimpieza | Hay demasiados obstáculos cerca de la base de autolimpieza, mueva la base a un lugar despejado.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                            | Limpie los bornes de carga del robot aspirador y de la base de autolimpieza.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                            | Asegúrese de que el robot aspirador está encendido.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                            | El robot aspirador está demasiado lejos de la base de autolimpieza, colóquelo más cerca y vuelva a intentarlo.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| El robot aspirador no funciona correctamente                               | Apague el robot aspirador y enciéndalo de nuevo.<br>Para resetear el robot aspirador siga los siguientes pasos: mantenga el botón de vuelta a la base del robot durante 5 segundos hasta que oiga un pitido. Si realiza el reseteo del robot aspirador con la app al lado, en la sección inicial de la app verá cómo este robot aspirador desaparece del listado de unidades vinculadas. |

## ESPAÑOL

|                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El robot aspirador emite un sonido extraño durante la limpieza                                                                          | El cepillo central, el cepillo lateral o la rueda omnidireccional pueden estar enredados u obstruidos, detenga el robot aspirador y límpielo.                                                                                                                                              |
| El robot aspirador no limpia eficientemente o pierde la suciedad                                                                        | El filtro de alta eficiencia está bloqueado, límpielo.                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                         | El cepillo central está enredado u obstruido con algún objeto extraño, límpielo.                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                         | El depósito de polvo está lleno, vacíelo.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| El robot aspirador no se ha podido conectar a la red Wi-Fi                                                                              | La señal Wi-Fi es mala. Compruebe que el robot aspirador está situado en una zona con buena señal Wi-Fi.                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                         | La conexión Wi-Fi es inestable. Reinicie el router, compruebe si hay alguna actualización de la aplicación e inténtelo de nuevo.                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                         | Asegúrese de que tiene desactivados los datos móviles en su teléfono móvil para mejorar el proceso de vinculación.                                                                                                                                                                         |
| El robot aspirador no ha realizado la limpieza programada                                                                               | Compruebe si el robot aspirador está en modo No molestar y cambie de modo. Esta opción se encuentra en los ajustes generales del robot aspirador y permite definir zonas horarias en las que el robot aspirador no lleva a cabo las limpiezas programadas cuando está en modo No molestar. |
|                                                                                                                                         | Asegúrese de que el robot aspirador está conectado a la red, no podrá llevar a cabo las limpiezas programadas sin conexión y que la batería no está baja.                                                                                                                                  |
| El robot aspirador no vuelve a la base de autolimpieza después de finalizar la limpieza puntual o de haber cambiado la posición inicial | El robot aspirador mapeará y calculará una nueva ruta después de limpiar en modo puntual o de haber cambiado la posición de inicio.                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                         | Si la base de autolimpieza está muy lejos del robot aspirador, no podrá volver automáticamente. Lleve el robot aspirador a la base de forma manual.                                                                                                                                        |

|                                                                |                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El robot aspirador no retoma la limpieza                       | Asegúrese de que el robot aspirador no está en modo No molestar, ya que no retomará la limpieza en este modo.                                                |
|                                                                | Al colocarlo en la base de autolimpieza de forma manual, no retomará la limpieza.                                                                            |
| El robot aspirador está siempre fuera de línea                 | Asegúrese de que el robot aspirador está conectado correctamente a la red y siempre en zonas con buena señal Wi-Fi.                                          |
| Fallo de conexión entre su teléfono móvil y el robot aspirador | Asegúrese de que el robot aspirador y la base de autolimpieza están en una zona con buena señal de Wi-Fi, reinicie el router y trate de conectarlo de nuevo. |

### Base de autolimpieza

| Problema                                    | Posible causa y solución                                                                                             |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La base de autolimpieza no limpia las mopas | El depósito de agua limpia no tiene suficiente agua. Llénelo.                                                        |
|                                             | El depósito de agua sucia está lleno. Vacíe y límpielo. Limpie también los orificios del filtro de aguas residuales. |

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Producto: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Referencia del producto: EU01\_100105

Voltaje: 14.4 V DC

Batería recargable Li-ion

Capacidad Nominal: 14.4 V ≈ 5200 mAh

Conexión Wi-Fi: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Máxima transmisión de potencia: 20 dBm

### Producto: Base de autolimpieza

Entrada: 220 - 240V ~ 50/60 Hz

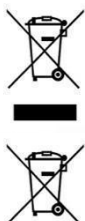
Salida: 20 V ≈ 1.8 A

Potencia: 650 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este robot aspirador, modelo EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Washh es conforme con la Directiva 2014/53/EU de equipos radioeléctricos.

**CE** El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente:

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.1:

1. Anti-collision sensors
2. Back Home
3. Power button
4. Laser
5. Top cover
6. Rotating mops
7. Drive wheels
8. Main brush cover
9. Main brush
10. Battery
11. Side brush
12. Omnidirectional wheel
13. Ultrasonic sensor
14. Free-fall sensors

**Robot vacuum cleaner accessories.** Fig. 1.2:

1. Power cable
2. Side brush
3. Mop (x2)
4. Dirt-disposal bag for the base
5. Instruction manual

**Self-cleaning base.** Fig. 2:

1. Self-cleaning base
2. Self-cleaning tray drain
3. Waste-water tank
4. Clean-water tank
5. Dirt tank

**Mixed tank.** Fig. 3:

1. Charging terminals
2. Infrared sensor
3. Tank emptying system
4. Top dirt tank cover
5. Dirt tank opening
6. High-efficiency filter

**NOTE:**

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

## 2. BEFORE USE

- This robot vacuum cleaner includes a package designed to protect it during transport. Take the robot vacuum cleaner out of the box. Keep the original box and other elements in a safe place, as this will help you prevent damage to the robot vacuum cleaner when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Do not remove the serial number of the appliance to keep a correct traceability of it in case of assistance.

### Warnings

Remove all objects around the robot vacuum cleaner such as clothing, papers, cables, curtains, or other fragile objects which may block or slow down the operation of the robot vacuum cleaner. Fig. 4

- If the room to be cleaned is near a balcony or stairs, a physical barrier should be placed to prevent the robot vacuum cleaner from falling and getting damaged, thus ensuring safe operation. Fig. 5.
- Do not use the robot vacuum cleaner to vacuum up liquids. Fig. 6.
- Direct exposure to sunlight or heavy light contrasts may affect the correct operation of the sensors. If this happens, the robot vacuum cleaner will cease operation. Move it to a new location for it to start operating again.
- Please note that the total height of the robot vacuum cleaner is 10 cm, and the sensors are at the bottom, so it is advisable to prevent access to all areas below 10 cm to avoid damaging the laser.

### Installing the self-cleaning base. Fig. 7

- Place the self-cleaning base against a wall and leave a minimum free space of 1.5 metres to the front and 0.5 metres to each side.
- Plug the self-cleaning base to a power socket. Wind and store the remaining cable to prevent accidents.
- Press and hold the power button for some seconds.
- When the indicator light turns on, put the robot vacuum cleaner in the self-cleaning base and make sure the charging terminals of the robot match those of the base. If the

## ENGLISH

indicator light is flashing blue, it means the battery is not completely charged. To ensure the maximum cleaning time, wait until the indicator light turns into steady blue, as this indicates that the battery is fully charged, and that the robot vacuum cleaner is ready to clean.

### Note

- The robot vacuum cleaner will turn on automatically when placed in the self-cleaning base.
- The robot vacuum cleaner cannot be turned off during recharge.

### Clean water tank installation Fig. 8

- Pull out the clean-water tank (tank with transparent cover) in the direction shown in Fig. 8.
- Lift the cover and fill the water tank with clean water. Do not exceed the "MAX" mark on the tank.
- Refit the clean water tank in its original position.

**Note:** the maximum clean-water tank capacity is 4 l.

### First use

- Once the robot vacuum cleaner and the self-cleaning base are installed, follow the steps below before the first cleaning.
- First, fully charge the robot vacuum cleaner. It is suggested to allow the robot to charge overnight. Once fully charged, it may carry out the first cleaning cycle and save the first map. To do so, activate the Auto mode and select the Eco suction level. It is very important to follow these instructions so that the robot vacuum cleaner recognises every corner of your house and can carry out a complete mapping of it.
- When the robot vacuum cleaner runs out of battery, it will return to the self-cleaning base, save both complete and incomplete maps, and, once recharged, it will resume cleaning where it left off until the entire cleaning surface has been mapped. The robot vacuum cleaner is constantly mapping, so it adapts in an individual and personalised way to the particularities of each home and constantly improves its map.
- The robot will return to the self-cleaning base to clean the mops and moisten them again to continue cleaning, according to the frequency selected in the application.

### About the self-cleaning base

- The self-cleaning base includes the charging function, mop cleaning and dirt tank emptying. After cleaning, the robot will automatically return to the self-cleaning base to recharge the battery, empty the dirt tank, clean and dry the mops.
- During cleaning, the robot will return to the self-cleaning base to clean the mops and moisten them again to continue cleaning where it left off, depending on the frequency selected in the app.

- The base will perform the self-emptying function according to the emptying frequency value selected on the app.
- In addition, it is possible to force the emptying of the dirt tank from the robot vacuum cleaner by pressing the Back Home button or from the app.
- When the robot vacuum cleaner reaches the self-cleaning base it will beep once, indicating that it has made good contact with the charging terminals of the base.
- The base will then clean the mops and collect the dirty water generated. After cleaning and dirty water collection, the base will activate the mop drying function.
- If the indicator light on the self-cleaning base is red, it may indicate that the dirt-disposal bag is not attached or is full, the clean-water tank is empty or the waste water tank is full.
- If so, fit or replace the bag, fill the clean-water tank or empty the dirty water tank.

### 3. OPERATION

#### Robot vacuum cleaner's buttons

##### Auto Mode

- Press the power button on the robot vacuum cleaner or select it in the app to make it start cleaning automatically in Edge mode, and then perform a cleaning cycle in an orderly zigzag pattern while it also recognises which areas have been cleaned and which have not. The robot vacuum cleaner will automatically plan the cleaning route during cleaning.
- The robot will return to the self-cleaning base to clean the mops and moisten them again to continue cleaning, according to the frequency selected in the application.
- If you control the robot vacuum cleaner manually during this mode, the robot will recalculate the route, so it may pass through already cleaned areas. To ensure efficient cleaning, do not operate the robot vacuum cleaner manually during automatic cleaning.
- Thanks to the Total Surface 2.0 technology, if the battery is low during the cleaning cycle, the robot vacuum cleaner will smartly and automatically return to the self-cleaning base and, once fully charged, resume cleaning from where it left off.
- During cleaning, the robot vacuum cleaner will stop briefly to evaluate the area and calculate the cleaning route (this stop will vary depending on the house conditions).

##### Back Home mode

- Press the Back Home button on the robot vacuum cleaner or from the app to send the robot vacuum cleaner to the self-cleaning base.
- This mode can be activated during any cleaning cycle.
- The robot vacuum cleaner will take the shortest route back to the self-cleaning base thanks to its map-memorisation feature and the smart Back Home function.
- When the battery is low, thanks to its TotalSurface 2.0 technology, the robot vacuum cleaner will automatically return to the self-cleaning base to avoid running out of battery. Once the robot has recharged, it will resume cleaning from the point it has stopped.

## ENGLISH

### Note:

The robot vacuum cleaner will not be able to return to the self-cleaning base if it can't easily access it. If this happens, manually place it in the self-cleaning base.

### Functions

#### Pause

While the robot vacuum cleaner is operating, press the power button on the robot vacuum cleaner or select it in the app to pause the cleaning process. Press the power button on the robot vacuum cleaner or on the app to resume the cleaning process.

#### Standby

The robot vacuum cleaner will automatically enter standby mode after 10 minutes of inactivity. Press the power button on the app or the robot to start it up again.

#### Cleaning modes

- The robot vacuum cleaner includes different modes and functions that can be toggled from the app.
- In addition, in every one of the cleaning modes on the app, you will be able to select the Turbo mode on carpets, which activates the maximum suction power when the robot vacuum cleaner detects a carpet.
- Please note that the robot will stop the rotary movement of the mops when it detects the carpet, but if the mops are wet it may dampen the carpet. To avoid this, from the application you can indicate restricted areas in the areas where the carpets are in your home, or directly from the application indicate that the robot does not climb on the carpet when it detects it.

#### Edge mode

- When this mode is selected, the robot vacuum cleaner will clean along walls and around furniture (e.g., table or chair legs).
- The robot will return to the self-cleaning base to clean the mops and moisten them again to continue cleaning, according to the frequency selected in the application.
- Press the edge cleaning mode in the app.

#### Manual mode

The robot vacuum cleaner can be moved manually by selecting manual mode in the app and using the arrow keys.

#### Spot cleaning mode

- Select this mode if you want to thoroughly clean a specific point in the map, making the most of the robot vacuum cleaner's maximum power. The robot vacuum cleaner will clean

an area of 1.6 m x 1.6 m in a zigzag pattern and return directly to the self-cleaning base once finished. The robot vacuum cleaner will only clean the area selected on the map. It will therefore go to the selected area and return to the base without vacuuming.

- To activate this mode, select the spot cleaning option on the app.

### **Restricted Area mode**

Mark out specific areas on the map that you do not want the robot vacuum cleaner to clean. The robot vacuum cleaner will detect the defined area and will not clean it.

You can select more than one restricted area on the map.

### **Complete cleaning mode**

- Select this mode to perform a deep cleaning of your house. The robot vacuum cleaner will clean in Edge mode and continue zigzagging horizontally and vertically. It will then return to the self-cleaning base.
- To activate this mode, select the Complete Cleaning option on the app.

### **Power level function**

Select the power level on the app to control the robot vacuum cleaner's suction power during cleaning. There are four suction power levels: 3: Off, Eco, Normal and Turbo.

### **Cleaning schedule**

- To make cleaning easier, the robot vacuum cleaner has a function that allows it to be programmed daily from the app. According to the setting, the robot vacuum cleaner will automatically start cleaning in the selected days at the desired time.
- Before adjusting the time and settings, make sure the robot vacuum cleaner is switched on.
- In addition, you can select different pre-set cleaning programmes for different situations in your daily life.

### **Other functions**

#### **Do not disturb function**

A Do not disturb time slot can be configured to control the operation of the robot vacuum cleaner; it can be modified or cancelled from the app. During the set time, the robot vacuum cleaner will disable the automatic, continuous cleaning and timer functions.

#### **Map editing function**

This function allows you to edit the generated maps: rename cleaning areas, split or combine areas, and edit cleaning mode, mark restricted areas and select different suction powers.

### **Robot vacuum cleaner's Location function**

Allows to locate the robot vacuum cleaner on the map.

## **4. CLEANING AND MAINTENANCE**

### **Cleaning the Side brush. Fig. 9**

The side brush is designed with many bristles and used both to push dirt into the suction mouth and thoroughly clean edges and corners. This brush may wear out overtime, which will negatively affect cleaning efficiency.

#### **Recommendations**

- It is recommended to clean the side brush once a week.
- Remove the retaining screw of the side brush with a screwdriver and clean the brush regularly.
- After cleaning, reinstall the side brush using the screwdriver.

#### **Recommendation**

To ensure perfect cleaning, it is recommended to change the side brush every 3 months (depending on frequency and type of use).

### **Cleaning the main brush. Fig. 10**

The main brush rotates at high speed and helps pushing the dirt into the suction mouth. This brush is in contact with the floor, and therefore with dirt, so it can wear out overtime, negatively affecting cleaning efficiency. For this reason, it is suggested to replace the main brush after a maximum of 320 hours or less.

1. Slightly press the main brush frame's tabs to open the main brush compartment and remove it.
2. Remove any hair, lint, or other dirt trapped in the brush and around the shafts.
3. Clear and clean the robot vacuum cleaner's suction channel.
4. Reinstall the main brush and its frame.

Recommendation: clean the main brush once a week.

### **Dirt tank. Fig. 11.**

- Lift the top cover of your robot.
- Press the tank removal button and remove the tank.
- You can clean the dirt tank with water, without immersing the tank.
- Reinstall the dust tank on the robot vacuum cleaner.

**High-efficiency filter**

- The high-efficiency filter is designed with fibres that help trap dust particles, dust mites, pollen, etc. It is very important to periodically clean the filter, to prevent these particles from building up in the filter, causing efficiency loss. It is convenient to carry out this maintenance once a week.
- Replace the high efficiency filter every 3 months, depending on the frequency and type of use.

**Recommendation**

You can remove dirt from the high-efficiency filter with a small brush or gently shake the filter on a hard surface to remove the dust. The high-efficiency filter cannot be washed.

**Sensor cleaning.** Fig. 12:

- The robot vacuum cleaner has different types of sensors, for example, proximity sensors that allow the robot to move around while detecting obstacles or fall-detection sensors that help the robot detect slopes or possible gaps/unevenness such as staircases. These sensors are always in contact with dust particles, and therefore can deteriorate over time, causing possible navigation errors.
- Use a clean, dry, and soft cloth to wipe off any dust from the free-fall sensor located on the robot vacuum cleaner part.
- It is recommended to clean all sensors of the robot vacuum cleaner every 35 hours of use or less, using a soft, dry cloth.

**Replacing the dirt-disposal bag.** Fig. 13.

To change the dirt-disposal bag, open the base cover, pull the handle, remove the bag and discard it.

**Charging and replacing the battery.**

To extend battery life, leave the robot vacuum cleaner charging on the self-cleaning base whenever not in use.

Remove the battery and store it in a safe, dry place if the robot vacuum cleaner will not be used for a long period of time.

To replace the battery, follow the instructions below:

1. Unscrew the screws on the bottom battery cover, remove the cover and remove the battery.
2. Insert the new battery.
3. Replace the battery and the lower casing and refasten the screws.

## 5. TROUBLESHOOTING

### Robot vacuum cleaner

| Problem                                                                             | Possible cause and solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The robot vacuum cleaner does not switch on or does not clean                       | The robot vacuum cleaner does not work when battery is low. Allow it to charge before operation.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                     | The room temperature is below 0 °C or above 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| The robot vacuum cleaner isn't charging or returning to the self-cleaning base      | There are too many obstacles near the self-cleaning base. Relocate the base to an obstacle-free area.                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                     | Clean the charging terminals of the robot vacuum cleaner and the self-cleaning base.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                     | Make sure the robot vacuum cleaner is switched on.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                     | The robot vacuum cleaner is too far away from the self-cleaning base. Place it closer and try again.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| The robot vacuum cleaner does not work properly                                     | Turn off the robot vacuum cleaner and turn it on again. To reset the robot vacuum cleaner, follow the steps below: press and hold the Back Home button for 5 seconds until you hear a beep. If you reset the robot vacuum cleaner with the app next to it, you will see that this appliance disappears from the list of linked appliances in the main screen of the app. |
| The robot vacuum cleaner makes a strange noise during operation                     | The main brush, side brush, or omnidirectional wheel are blocked or tangled. Stop the robot vacuum cleaner and clean them.                                                                                                                                                                                                                                               |
| The robot vacuum cleaner does not clean efficiently or doesn't pick up all the dirt | The high-efficiency filter is blocked. Clean it.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                     | The main brush is blocked or tangled. Clean it.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                     | The dirt tank is full, empty it.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The robot vacuum cleaner could not connect to the Wi-Fi network                                                                    | Bad Wi-Fi signal. Check that the robot vacuum cleaner is in an area with good Wi-Fi signal.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                    | The Wi-Fi connection is unstable. Reset the router, check if there are any App updates, and try again.                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                    | Make sure that your smartphone mobile data are disabled to improve the linking process.                                                                                                                                                                                                     |
| The robot vacuum cleaner did not carry out the scheduled cleaning task                                                             | Check if the robot vacuum cleaner is in Do not disturb mode and change mode. This option can be found on the general settings of the robot vacuum cleaner and allows you to define time slots in which the robot will not perform the scheduled cleaning tasks when in Do not disturb mode. |
|                                                                                                                                    | Make sure the robot vacuum cleaner is plugged to the mains, that it will not be able to carry out scheduled cleaning offline, and that the battery is not low.                                                                                                                              |
| The robot vacuum cleaner does not return to the self-cleaning base after finishing Spot cleaning or changing the starting position | The robot vacuum cleaner will map and calculate a new route after running in Spot cleaning mode or after changing its starting position.                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                    | If the self-cleaning base is too far away from the robot vacuum cleaner, the latter won't be able to return to the base. Manually move the robot vacuum cleaner close to the base.                                                                                                          |
| The robot vacuum cleaner does not resume cleaning                                                                                  | Make sure the robot vacuum cleaner is not in Do not disturb mode, as it will not resume cleaning in this mode.                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                    | When manually placed in the self-cleaning base, the robot will not resume cleaning.                                                                                                                                                                                                         |
| The robot vacuum cleaner is always offline                                                                                         | Make sure the robot is successfully connected to the network and always in areas with a good Wi-Fi signal.                                                                                                                                                                                  |
| The connection between the smartphone and the robot vacuum cleaner failed                                                          | Make sure the robot vacuum cleaner and the self-cleaning base are in an area with good Wi-Fi signal, reset the router, and retry connection.                                                                                                                                                |

## Self-cleaning base

| Problem                                        | Possible cause and solution                                                                          |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The self-cleaning base does not clean the mops | There is not enough water in the clean-water tank. Fill it in.                                       |
|                                                | The waste-water tank is full. Empty and clean it. Also clean the openings of the waste water filter. |

## 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

### Product: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Product reference: EU01\_100105

Voltage: 14.4 V DC

Rechargeable Li-ion battery

Rated capacity: 14.4 V = 5200 mAh

Wi-Fi connection: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Maximum Transmission Power: 20 dBm

### Product: Self-cleaning base

Input: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Output: 20 V = 1.8 A

Power: 650 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality

Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on the most appropriate way to dispose of electrical and electronic equipment and/or batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARATION OF CONFORMITY

Cecotec Innovaciones hereby declares that this robot vacuum cleaner, model EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash, is in conformity with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

 The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: [www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.1.

1. Capteurs antichoc
2. Retour à la base
3. Bouton marche
4. Laser
5. Cache supérieur
6. Tissus rotatifs
7. Roues motrices
8. Couvercle brosse centrale
9. Brosse centrale
10. Batterie
11. Brosse latérale
12. Roue omnidirectionnelle
13. Capteur ultrasonique
14. Capteurs antichute

**Accessoires du robot aspirateur.** Img. 1.2.

1. Câble réseau
2. Brosse latérale
3. Tissu (x2)
4. Sac base d'auto-nettoyage
5. Manuel d'instructions

**Base d'auto-nettoyage.** Img. 2 :

1. Plateau d'auto-nettoyage
2. Vidange du plateau d'auto-nettoyage
3. Réservoir d'eau sale
4. Réservoir d'eau propre
5. Réservoir de saleté

**Réservoir mixte.** Img. 3 :

1. Bornes de charge
2. Capteur infrarouge
3. Système de vidange du réservoir
4. Couvercle supérieur du réservoir de saleté
5. Ouverture du réservoir de saleté
6. Filtre de haute efficacité

**NOTE :**

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

## 2. AVANT UTILISATION

- Ce robot aspirateur possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez le robot aspirateur de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager le robot aspirateur si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- N'enlevez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

### Avertissements

Retirez tous les objets qui se trouvent autour du robot, comme les vêtements, les papiers, les câbles ou autres objets fragiles qui peuvent gêner ou empêcher le fonctionnement du robot aspirateur. Img. 4

- Si la pièce que vous souhaitez nettoyer se trouve près d'un balcon ou des escaliers, placez une barrière physique pour éviter que le robot aspirateur ne tombe et ne soit endommagé afin d'assurer un fonctionnement sécurisé. Img. 5
- N'utilisez le robot aspirateur pour aspirer des liquides. Img. 6
- L'exposition à la lumière directe du soleil ou aux grands contrastes de lumière pourrait affecter le bon fonctionnement des capteurs. Si cela arrive, le robot aspirateur s'arrête, déplacez-le à un autre endroit pour qu'il recommence un nouveau cycle de nettoyage.
- Veuillez noter que la hauteur totale du robot aspirateur est de 10 cm et que les capteurs se trouvent sur la partie inférieure du robot aspirateur, il est donc conseillé de désactiver tout accès en dessous de 10 cm afin d'éviter d'endommager le laser.

### Installation de la base d'auto-nettoyage. Img. 7

- Placez la base d'auto-nettoyage contre un mur et laissez un espace minimum d'1,5 mètre devant et 0,5 mètre de chaque côté.
- Branchez la base d'auto-nettoyage sur une prise de courant. Enroulez et rangez le câble restant pour éviter de possibles accidents.
- Appuyez sur le bouton marche pendant quelques secondes.

## FRANÇAIS

- Lorsque le témoin lumineux s'allume, placez le robot aspirateur sur la base d'auto-nettoyage et assurez-vous que les bornes de charge du robot et de la base coïncident. Si la lumière clignote en bleu, la batterie n'est pas complètement chargée. Pour assurer une meilleure durée de nettoyage, attendez que la lumière passe au bleu fixe, indiquant que la batterie est complètement chargée et que le robot aspirateur est prêt à l'emploi.

### Avertissement

- Le robot aspirateur s'allumera automatiquement lorsque vous le placez sur la base d'auto-nettoyage.
- Le robot aspirateur ne doit pas être éteint lorsqu'il est en charge.

### Installation du réservoir d'eau propre. Img. 8

- Retirez le réservoir d'eau propre (réservoir avec le couvercle transparent) dans le sens indiqué sur l'image 8.
- Soulevez le couvercle et remplissez le réservoir avec de l'eau propre. Ne dépassez pas le repère « MAX » du réservoir.
- Installez à nouveau le réservoir d'eau propre.

**Avertissement :** la capacité maximale du réservoir d'eau propre est de 4 litres.

### Première utilisation

- Une fois le robot aspirateur et la base d'auto-nettoyage installés, vous devez suivre les étapes suivantes avant de réaliser le premier nettoyage :
- Tout d'abord, le robot aspirateur devra réaliser un cycle de charge complet. Il est recommandé de le laisser charger toute la nuit. Lorsque la batterie est complètement chargée, il peut réaliser le premier nettoyage et enregistrer la première carte. Pour cela, activez le mode Auto et sélectionnez le niveau de puissance d'aspiration Eco. Il est très important de suivre ces indications pour que le robot aspirateur reconnaisse tous les recoins de la maison et puisse réaliser une carte complète.
- Si le robot aspirateur n'a plus de batterie, il retournera à la base d'auto-nettoyage, enregistrera la carte complète mais aussi les cartes incomplètes et une fois chargé, il continuera le nettoyage à partir de là où il s'est arrêté, jusqu'à cartographier toute la surface. Le robot aspirateur cartographie constamment, ce qui signifie qu'il s'adapte de manières individualisée et personnalisée aux particularités de chaque maison, tout en améliorant sa carte constamment.
- Le robot retournera à la base d'auto-nettoyage pour nettoyer les tissus et les humidifier à nouveau pour continuer le nettoyage, selon la fréquence de nettoyage sélectionnée dans l'application.

### Informations sur la base d'auto-nettoyage

- La base d'auto-nettoyage comprend la fonction de charge, de nettoyage des tissus et de

vidange du réservoir de saleté. Après le nettoyage, le robot retournera automatiquement à la base d'auto-nettoyage pour recharger la batterie, vider le réservoir de saleté et nettoyer et sécher les tissus.

- Pendant le nettoyage, le robot retournera à la base d'auto-nettoyage pour nettoyer les tissus et les humidifier à nouveau pour continuer le nettoyage là où il s'est arrêté, en fonction de la fréquence de nettoyage sélectionnée dans l'application.
- La base effectuera la fonction de vidange automatique selon la fréquence de vidange que vous avez sélectionnée dans l'application.
- En plus, vous pouvez forcer la vidange du réservoir de saleté en appuyant sur le bouton de Retour à la base d'auto-nettoyage (symbole de la maison) ou depuis l'application.
- Lorsque le robot atteint la base d'auto-nettoyage, il émettra un bip indiquant un bon contact avec les bornes de charge de la base.
- La base nettoiera ensuite les tissus et recueillera l'eau sale générée. Après le nettoyage, la base activera la fonction de séchage des tissus.
- Si le témoin lumineux de la base d'auto-nettoyage est rouge, cela peut indiquer que le sac à poussière n'est pas en place ou qu'il est plein, que le réservoir d'eau propre est vide ou que le réservoir d'eau sale est plein.
- Si c'est le cas, placez ou remplacez le sac, remplissez le réservoir d'eau propre ou videz le réservoir d'eau sale.

### 3. FONCTIONNEMENT

#### Boutons du robot aspirateur

##### Mode Auto

- Appuyez sur le bouton marche du robot aspirateur ou sélectionnez-le depuis l'application pour que le robot commence à nettoyer automatiquement en mode Bords et effectue ensuite un nettoyage ordonné en zigzag en même temps qu'il reconnaît les zones qu'il a déjà nettoyées et celles qu'il n'a pas nettoyées. Le robot aspirateur planifie l'itinéraire de nettoyage automatiquement au fur et à mesure qu'il nettoie.
- Le robot retournera à la base d'auto-nettoyage pour nettoyer les tissus et les humidifier à nouveau pour continuer le nettoyage, selon la fréquence de nettoyage sélectionnée dans l'application.
- Si vous contrôlez le robot aspirateur manuellement en mode Auto, il recalcule l'itinéraire et pourrait donc repasser par des zones qu'il a déjà nettoyées. Pour assurer un nettoyage efficace, ne dirigez pas le robot aspirateur manuellement lorsque ce mode est activé.
- Grâce à sa technologie Total Surface 2.0, le robot aspirateur retournera automatiquement à la base d'auto-nettoyage lorsque sa batterie est faible et reprendra le nettoyage là où il l'avait laissé lorsqu'il sera totalement chargé.
- Pendant le nettoyage, le robot aspirateur fera une petite pause pour évaluer la zone et

## FRANÇAIS

planifier l'itinéraire de nettoyage (cette pause varie selon les conditions de la maison).

### Retour à la base

- Appuyez sur le bouton Retour à la base du robot aspirateur ou sélectionnez cette option depuis l'application pour envoyer le robot aspirateur à la base d'auto-nettoyage.
- Ce mode peut être activé pendant n'importe quel cycle de nettoyage.
- Il suivra l'itinéraire le plus court pour arriver à la base d'auto-nettoyage grâce à la mémorisation de cartes et à la fonction Retour à la base.
- Lorsque sa batterie sera faible, grâce à la technologie Total Surface 2.0, le robot retournera automatiquement à la base d'auto-nettoyage pour éviter de se retrouver sans batterie. Une fois chargé, il reprendra le nettoyage exactement là où il l'avait laissé.

### Avertissement

Le robot aspirateur ne pourra pas retourner à la base d'auto-nettoyage s'il n'y a pas un bon accès. Si cela se produit, placez-le manuellement sur la base d'auto-nettoyage.

### Fonctions

#### Pause

Lorsque le robot aspirateur est en fonctionnement, appuyez sur le bouton marche ou sélectionnez-le dans l'application pour mettre en pause le processus de nettoyage. Appuyez sur le bouton marche du robot aspirateur ou sélectionnez-le dans l'application pour reprendre le processus de nettoyage.

#### Standby

Le robot aspirateur entrera en mode Standby automatiquement après 10 minutes d'inactivité. Appuyez sur le bouton marche depuis l'application ou sur le robot pour l'activer de nouveau.

### Modes de nettoyage

- Ce robot aspirateur possède différents modes et fonctions qui peuvent être activés via l'application.
- En plus, avec chacun des modes de nettoyage de l'application, vous pourrez sélectionner le mode « Turbo sur les tapis » qui activera la puissance d'aspiration maximale lorsque le robot aspirateur détecte un tapis.
- Veuillez noter que le robot arrêtera le mouvement rotatif des tissus lorsqu'il détectera un tapis, mais si les tissus sont mouillés, ils pourraient humidifier le tapis. Pour éviter cela, vous pourrez, depuis l'application, indiquer des zones restreintes dans les zones où se trouvent les tapis dans votre maison, ou indiquer directement dans l'application que le robot ne monte pas sur le tapis lorsqu'il le détecte.

**Mode Bords**

- Lorsque vous sélectionnez ce mode, le robot aspirateur nettoiera le long des murs et autour des meubles (pieds des tables, des chaises, etc.).
- Le robot retournera à la base d'auto-nettoyage pour nettoyer les tissus et les humidifier à nouveau pour continuer le nettoyage, selon la fréquence de nettoyage sélectionnée dans l'application.
- Appuyez sur le mode Bords dans l'application.

**Mode Manuel**

Déplacez le robot aspirateur manuellement en sélectionnant le mode Manuel dans l'application et en utilisant les flèches.

**Mode Clean a spot**

- Sélectionnez ce mode pour nettoyer en profondeur une zone spécifique de la carte, en profitant de la puissance maximale du robot aspirateur. Le robot aspirateur nettoiera une zone d'1,6 m x 1,6 m en réalisant des mouvements en zigzag et retournera directement à la base d'auto-nettoyage lorsqu'il aura terminé. Le robot aspirateur active le nettoyage uniquement sur la zone sélectionnée, lorsqu'il part rejoindre la zone et lorsqu'il revient à sa base, il n'aspire pas.
- Pour activer ce mode, sélectionnez En un point dans l'application.

**Mode Zone restreinte**

Délimitez sur la carte des zones concrètes que vous ne souhaitez pas que le robot nettoie. Le robot aspirateur détectera la zone délimitée et ne la nettoiera pas.

Vous pouvez sélectionner plus d'une zone restreinte à la fois sur la carte.

**Mode Nettoyage complet**

- Sélectionnez ce mode pour effectuer un nettoyage en profondeur de votre maison. Le robot aspirateur nettoiera en mode Bords et continuera à nettoyer en faisant des zigzags horizontalement et verticalement. Il retournera ensuite à la base d'auto-nettoyage.
- Pour activer ce mode, sélectionnez Nettoyage complet dans l'application.

**Fonction de niveau de puissance**

Sélectionnez le niveau de puissance depuis l'application pour contrôler la puissance d'aspiration du robot pendant les processus de nettoyage. Il existe quatre niveaux de puissance d'aspiration : Off, Eco, Normal et Turbo.

**Programmer le nettoyage**

- Pour faciliter le nettoyage, le robot possède une fonction qui permet de le programmer quotidiennement depuis l'app. Conformément à la configuration, le robot aspirateur commencera le nettoyage automatiquement les jours sélectionnés, aux heures indiquées.

## FRANÇAIS

- Avant de régler l'heure et les paramètres du robot aspirateur, assurez-vous qu'il est allumé.
- En plus, vous pourrez sélectionner différents programmes de nettoyage prédéfinis selon vos besoins.

### Autres fonctions

#### Fonction Ne pas déranger

Vous pouvez définir un créneau horaire pour ne pas être dérangé(e), qui peut être modifié ou désactivé depuis l'application mobile du robot aspirateur. Pendant cette période de temps définie, le robot aspirateur désactivera les fonctions de nettoyage automatique continu et de minuterie.

#### Fonction Édition de cartes

Cette fonction vous permet de modifier les cartes générées, renommer les zones de nettoyage, diviser ou combiner les zones et modifier le mode de nettoyage, définir les zones restreintes et sélectionner différentes puissances d'aspiration.

#### Fonction Localiser le robot aspirateur

Cette fonction vous permet de localiser votre robot aspirateur sur la carte.

## 4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Nettoyage de la brosse latérale. Img. 9

La brosse latérale a été conçue avec une multitude de poils doux et doit être utilisée pour attraper la saleté vers la buse d'aspiration mais aussi pour nettoyer à fond les bords et recoins. Cette brosse peut s'user avec le temps, ce qui aura une conséquence négative sur l'efficacité du nettoyage.

#### Recommandations

- Il est recommandé de nettoyer la brosse latérale une fois par semaine.
- Retirez la vis de fixation de la brosse latérale à l'aide d'un tournevis et nettoyez régulièrement la brosse.
- Une fois la brosse nettoyée, réinstallez la brosse latérale à l'aide du tournevis.

#### Recommandation

Pour assurer un nettoyage parfait, il est recommandé de remplacer la brosse latérale tous les 3 mois (selon la fréquence et le type d'utilisation).

**Nettoyer la brosse centrale.** Img. 10

La brosse centrale tourne à haute vitesse et aide à aspirer la saleté grâce à la buse d'aspiration. Cette brosse est en contact avec le sol et donc avec la saleté, elle peut donc s'user avec le temps, ce qui aura une conséquence négative sur l'efficacité du nettoyage. Pour cela, il est recommandé de remplacer la brosse centrale avant les 320 heures d'utilisation.

1. Appuyez légèrement sur les languettes du cadre de la brosse centrale pour ouvrir le compartiment de la brosse centrale et retirez-la.
2. Retirez les cheveux, les poils, les bouloches et autre saleté attrapée dans la brosse et autour des axes.
3. Dégagez et nettoyez la buse d'aspiration du robot aspirateur.
4. Réinstallez la brosse centrale et son cadre.

Recommandation : nettoyez la brosse centrale une fois par semaine.

**Réservoir de saleté.** Img. 11.

- Soulevez le couvercle supérieur de votre robot.
- Appuyez sur la languette pour retirer le réservoir et retirez-le.
- Vous pouvez laver la cavité de la poussière avec de l'eau, sans immerger le réservoir.
- Réinstallez le réservoir de saleté dans le robot aspirateur.

**Filtre de haute efficacité**

- Le filtre de haute efficacité a été conçu avec des fibres qui aident à attraper les particules de poussière, acariens, pollen... Pour cela, il faut le nettoyer périodiquement pour éviter que ces particules ne s'accumulent dans le filtre et réduisent son efficacité. L'idéal est de réaliser cet entretien une fois par semaine.
- Il est recommandé de changer le filtre de haute efficacité tous les 3 mois (selon la fréquence et le type d'utilisation).

**Recommandation**

Vous pouvez retirer la saleté du filtre de haute efficacité avec une petite brosse ou donner de petits coups doucement sur la surface pour que la poussière tombe. Le filtre de haute efficacité ne peut pas être lavé.

**Nettoyage des capteurs.** Img. 12

- Votre robot aspirateur possède différents types de capteurs, comme par exemple, les capteurs de proximité qui aident le robot aspirateur à réaliser un nettoyage pouvant détecter de possibles obstacles et les capteurs antichute qui aident le robot à détecter les dénivelés et de possibles vides tels que les escaliers. Ces capteurs sont en contact continu avec les particules de poussière, ils peuvent donc se détériorer avec le temps et provoquer de possibles erreurs de navigation.

## FRANÇAIS

- Utilisez un chiffon doux, sec et propre pour nettoyer la poussière des différents capteurs du robot aspirateur.
- Il est recommandé de nettoyer les capteurs du robot aspirateur au moins toutes les 35 heures d'utilisation, à l'aide d'un chiffon doux et non humide.

### Remplacement du sac à poussière. Img. 13.

Pour changer le sac, ouvrez le couvercle de la base d'auto-nettoyage, tirez la poignée, retirez le sac et jetez-le.

### Charger et remplacer la batterie.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, laissez le robot aspirateur charger sur la base d'auto-nettoyage à chaque fois qu'il n'est pas utilisé.

Si l'aspirateur ne va pas être utilisé pendant longtemps, retirez la batterie et rangez-la dans un lieu sec et sécurisé.

Pour remplacer la batterie, suivez les instructions suivantes :

1. Dévissez les vis du cache inférieur de la batterie, retirez le cache et la batterie.
2. Insérez la nouvelle batterie.
3. Placez la batterie et le cache inférieur puis revissez les vis.

## 5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

### Robot aspirateur

| Problème                                                                                   | Possible cause et solution                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le robot aspirateur ne s'allume pas ou ne commence pas le nettoyage.                       | Le robot aspirateur ne peut pas fonctionner si sa batterie est faible. Assurez-vous qu'il est chargé avant de le mettre en fonctionnement. |
|                                                                                            | La température ambiante est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C.                                                                       |
| Le robot aspirateur ne charge pas ou ne peut pas retourner pas à la base d'auto-nettoyage. | Il y a trop d'obstacles près de la base d'auto-nettoyage, déplacez-la dans un lieu dégagé.                                                 |
|                                                                                            | Nettoyez les bornes de charge du robot aspirateur et de la base d'auto-nettoyage.                                                          |
|                                                                                            | Assurez-vous que le robot aspirateur est allumé.                                                                                           |
|                                                                                            | Le robot aspirateur est trop loin de la base d'auto-nettoyage, placez-le plus près et réessayez.                                           |

|                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le robot aspirateur ne fonctionne pas correctement.                        | Éteignez et rallumez le robot aspirateur.<br>Pour réinitialiser le robot aspirateur, suivez les étapes ci-dessous : appuyez sur le bouton de Retour à la base du robot pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Si vous réinitialisez le robot aspirateur avec l'application à côté, vous verrez que le robot disparaît de la liste des dispositifs liés dans la section initiale de l'application. |
| Le robot aspirateur émet un bruit bizarre pendant le nettoyage.            | La brosse centrale, la brosse latérale ou la roue omnidirectionnelle peuvent être bloquées ou obstruées, arrêtez le robot aspirateur et nettoyez-les.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Le robot aspirateur ne nettoie pas efficacement ou perd la saleté aspirée. | Le filtre de haute efficacité est obstrué, nettoyez-le.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                            | La brosse centrale est bloquée ou obstruée avec un objet, retirez l'obstruction et nettoyez-la.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                            | Le réservoir de saleté est plein, videz-le.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Le robot aspirateur n'a pas pu se connecter au Wi-Fi.                      | Le signal Wi-Fi est mauvais. Vérifiez que le robot aspirateur est situé dans une zone où le signal Wi-Fi est bon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                            | La connexion Wi-Fi est instable. Redémarrez le routeur, vérifiez s'il y a une mise à jour disponible de l'App et réessayez.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                            | Vérifiez que les données mobiles de votre téléphone portable sont désactivées afin d'améliorer le processus de connexion.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Le robot aspirateur n'a pas réalisé le nettoyage programmé.                | Vérifiez que le robot aspirateur n'est pas en mode Ne pas déranger et changez de mode si c'est le cas. Cette option se trouve dans les paramètres généraux du robot aspirateur et vous permet de définir des créneaux horaires dans lesquels le robot n'effectue pas de nettoyages programmés lorsqu'il est en mode Ne pas déranger.                                                                                |
|                                                                            | Assurez-vous que le robot aspirateur est connecté au réseau, sans connexion et avec la batterie faible, il ne pourra pas réaliser les nettoyages programmés.                                                                                                                                                                                                                                                        |

## FRANÇAIS

|                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le robot aspirateur ne retourne pas à la base d'auto-nettoyage après avoir terminé le nettoyage En un point ou après avoir changé de position initiale. | Le robot aspirateur cartographie et calcule un nouvel itinéraire après avoir nettoyé en mode En un point ou après avoir changé la position initiale.                     |
|                                                                                                                                                         | Si la base d'auto-nettoyage est trop loin du robot aspirateur, celui-ci ne pourra pas y retourner automatiquement. Placez le robot aspirateur manuellement sur sa base.  |
| Le robot aspirateur ne reprend pas le nettoyage.                                                                                                        | Assurez-vous que le robot aspirateur n'est pas en mode Ne pas déranger. En ce mode, le robot ne reprend pas le nettoyage.                                                |
|                                                                                                                                                         | Si vous placez le robot manuellement sur la base d'auto-nettoyage, il ne reprendra pas non plus le nettoyage.                                                            |
| Le robot aspirateur est toujours hors-ligne.                                                                                                            | Assurez-vous que le robot aspirateur est correctement branché et qu'il se trouve toujours dans des zones où le signal Wi-Fi est bon.                                     |
| Erreur de connexion entre le téléphone portable et le robot aspirateur.                                                                                 | Assurez-vous que le robot aspirateur et la base d'auto-nettoyage se trouvent dans une zone avec un bon signal Wi-Fi, redémarrez le routeur et essayez de le reconnecter. |

### Base d'auto-nettoyage

| Problème                                           | Possible cause et solution                                                                                        |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La base d'auto-nettoyage ne nettoie pas les tissus | Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le réservoir d'eau propre Remplissez-le.                                     |
|                                                    | Le réservoir d'eau sale est plein. Videz-le et nettoyez-le. Nettoyez également les orifices du filtre d'eau sale. |

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Modèle : Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash**

Référence : EU01\_100105

Voltage : 14.4 V DC

Batterie rechargeable au lithium-ion  
Capacité nominale : 14.4 V  $\approx$  5200 mAh

Connexion Wi-Fi : Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0  
Transmission de puissance maximale : 20 dBm

### **Modèle : Base d'auto-nettoyage**

Entrée : 220 - 240V ~ 50/60 Hz

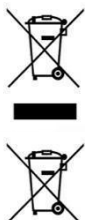
Sortie : 20 V  $\approx$  1.8 A

Puissance : 650 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## **7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES**



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## **8. GARANTIE ET SAV**

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## **9. COPYRIGHT**

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## **10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce robot aspirateur, modèle EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash est conforme à la directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques.



Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant :

[www.cecotec.com](http://www.cecotec.com)

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.1:

1. Aufprallsensoren
2. Zurück zur Basis
3. Ein/Aus-Taste
4. Laser
5. Vorderes Gehäuse
6. Rotierende Mopps
7. Antriebsräder
8. Deckel der Hauptbürste
9. Hauptbürste
10. Akku
11. Seitenbürste
12. Omnidirektionales Rad
13. Ultraschallsensor
14. Absturzsensoren

**Zubehörteile - Staubsaugerroboter** Abb. 1.2:

1. Netzkabel
2. Seitenbürste
3. Wischmopp (x2)
4. Selbstreinigender Basisbeutel
5. Diese Bedienungsanleitung

**Selbstreinigende Basis.** Abb. 2:

1. Selbstreinigendes Tablett
2. Entwässerung des selbstreinigenden Tablett
3. Schmutzwassertank
4. Sauberer Wassertank
5. Staubtank

**Mischtank.** Abb. 3:

1. Ladkontakte
2. Infrarotsensor
3. Kanalisationssystem für die Tankentleerung
4. Obere Abdeckung des Staubtanks
5. Öffnung des Staubtanks
6. Hochleistungsfilter

## DEUTSCH

### HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieser Staubsaugerroboter ist so verpackt, dass er beim Transport geschützt ist. Nehmen Sie den Staubsaugerroboter aus seiner Verpackung. Sie können den Originalkarton und die andere Verpackung an einem sicheren Ort aufbewahren, damit der Staubsaugerroboter nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer des Produkts, um eine korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfersuchens zu gewährleisten.

### Warnungen

Entfernen Sie alle Gegenstände in der Nähe des Staubsaugerroboters, wie z. B. Kleidung, Papiere, Kabel, Vorhänge oder andere zerbrechliche Gegenstände, die den Betrieb des Staubsaugerroboters behindern oder behindern könnten. Abb. 4

- Befindet sich der zu reinigende Raum in der Nähe eines Balkons oder einer Treppe, sollte eine physische Barriere errichtet werden, um Stürze und Schäden am Staubsaugerroboter zu vermeiden und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Abb. 5
- Verwenden Sie den Staubsaugerroboter nicht zur Reinigung von Flüssigkeiten. Abb. 6
- Das direkte Sonnenlicht kann die Sensoren beschädigen. Wenn dies geschieht, hält der Staubsaugerroboter an und beginnt einen neuen Reinigungszyklus.
- Bitte beachten Sie, dass die Gesamthöhe des Staubsaugerroboters 10 cm beträgt und sich die Sensoren an der Unterseite des Staubsaugerroboters befinden. Es ist daher ratsam, alle Zugänge unterhalb von 10 cm zu deaktivieren, um eine Beschädigung des Lasers zu vermeiden.

### Installation der selbstreinigenden Basis. Abb. 7

- Stellen Sie die Selbstreinigungsbasis an eine Wand und lassen Sie einen Mindestabstand von 1,5 m nach vorne und 0,5 m auf jeder Seite.
- Schließen Sie die selbstreinigende Basis an eine Netzsteckdose an. Wickeln Sie das restliche Kabel auf und bewahren Sie es auf, um Unfälle zu vermeiden.
- Halten Sie die Einschalttaste einige Sekunden lang gedrückt.
- Wenn die Anzeige aufleuchtet, setzen Sie den Saugroboter auf die Selbstreinigungsbasis

und stellen Sie sicher, dass die Ladeanschlüsse beider Geräte übereinstimmen. Wenn die Leuchte blau blinkt, ist der Akku nicht vollständig geladen. Um die Akkulaufzeit zu verlängern warten Sie bis das Licht nicht mehr blinkt. Das signalisiert, dass der Akku vollständig aufgeladen ist und der Staubsaugerroboter einsatzbereit ist.

### Hinweis

- Der Staubsaugerroboter schaltet sich automatisch ein, wenn er auf der selbstreinigenden Basis steht.
- Der Staubsaugerroboter kann beim Aufladen nicht ausgeschaltet werden

### Installation des Sauberwassertanks Abb. 8

- Ziehen Sie den Sauberwassertank (Tank mit durchsichtigem Deckel) in der in Abbildung 8 gezeigten Richtung heraus.
- Heben Sie den Deckel an und füllen Sie den Tank mit sauberem Wasser. Überschreiten Sie nicht die mit MAX markierte Tankmarke.
- Bringen Sie den Frischwassertank wieder in seiner ursprünglichen Position an.

**Hinweis:** Das maximale Fassungsvermögen des sauberen Wassertanks beträgt 4 Liter.

### Erste Nutzung

- Sobald der Staubsaugerroboter und die selbstreinigende Basis installiert sind, müssen Sie die folgenden Schritte befolgen, bevor Sie die erste Reinigung durchführen.
- Zuerst muss der Staubsaugerroboter eine vollständige Aufladung durchführen. Wir empfehlen, den Roboter die ganze Nacht Aufladen zu lassen. Sobald der Akku vollständig geladen ist, können Sie die erste Reinigung durchführen und die erste Karte speichern. Dazu aktivieren Sie den Auto-Modus und wählen Sie die Eco-Saugleistung. Es ist sehr wichtig, diese Hinweise durchzuführen, damit der Staubsaugerroboter jede Ecke der Wohnung erkennen kann und eine vollständige Reinigungskarte erzeugen kann.
- Wenn dem Staubsaugerroboter der Akku ausgeht, kehrt er zur selbstreinigenden Basis zurück, speichert sowohl die vollständige Karte als auch unvollständige Karten und setzt nach dem Aufladen die Reinigung an der Stelle fort, an der er aufgehört hat, bis die gesamte Fläche erfasst wurde. Der Staubsaugerroboter erstellt eine Karte ständig, deshalb passt er sich je nach Umständen der Wohnung an und verbessert die Karte ständig.
- Der Roboter kehrt zur selbstreinigenden Basis zurück, um die Mopps zu reinigen und sie erneut zu befeuchten, um die Reinigung fortzusetzen, je nach der in der Anwendung gewählten Häufigkeit.

### Informationen zu Ihrer selbstreinigenden Basis

- Die selbstreinigende Basis umfasst die Ladefunktion, die Wischmoppreinigung und die Entleerung des Staubtanks. Nach der Reinigung kehrt der Roboter automatisch zur Selbstreinigungsbasis zurück, um den Akku aufzuladen, den Schmutzwassertank zu

## DEUTSCH

entleeren, die Wischmopps zu reinigen und zu trocknen.

- Während der Reinigung kehrt der Roboter zur selbstreinigenden Basis zurück, um die Wischmopps zu säubern und erneut zu befeuchten, um die Reinigung dort fortzusetzen, wo er aufgehört hat, je nach der in der Anwendung gewählten Frequenz.
- Die Basis führt die Selbstentleerung entsprechend der von Ihnen in der Anwendung gewählten Entleerungsfrequenz durch.
- Darüber hinaus kann der Staubtank durch Drücken der „Home“-Selbstreinigungs-Rücklauftaste oder über die App zwangsweise aus dem Staubsaugerroboter entleert werden.
- Wenn der Roboter die selbstreinigende Basis erreicht, ertönt ein Signalton, der anzeigt, dass er einen guten Kontakt zu den Ladekontakten der Basis hergestellt hat.
- Die Basis reinigt dann die Mopps und fängt das anfallende Schmutzwasser auf. Nach der Reinigung und dem Auffangen des Schmutzwassers aktiviert die Basis die Trocknungsfunktion des Mopps.
- Wenn die Anzeige der selbstreinigenden Basis rot ist, kann dies bedeuten, dass der Schmutzbeutel nicht eingesetzt oder voll ist, der Sauberwassertank leer oder der Schmutzwassertank voll ist.
- Ist dies der Fall, setzen Sie den Beutel ein oder tauschen Sie ihn aus, füllen Sie den Frischwassertank oder leeren Sie den Schmutzwassertank.

## 3. BEDIENUNG

### Tasten - Staubsaugerroboter

#### Auto-Modus

- Drücken Sie die Einschalttaste am Staubsaugerroboter oder wählen Sie ihn in der App aus, um die Reinigung automatisch im Kanten-Modus zu starten und dann einen Reinigungszyklus in einem geordneten Zickzack-Modus durchzuführen, wobei er erkennt, welche Bereiche er gereinigt hat und welche nicht. Der Staubsaugerroboter plant die Reinigungsroute automatisch während er reinigt.
- Der Roboter kehrt zur selbstreinigenden Basis zurück, um die Mopps zu reinigen und sie erneut zu befeuchten, um die Reinigung fortzusetzen, je nach der in der Anwendung gewählten Häufigkeit.
- Falls Sie den Staubsaugerroboter in diesem Modus manuell kontrollieren, wird er die Route wieder ausrechnen und könnte Bereiche, die bereits gereinigt sind. Um eine effiziente Reinigung zu gewährleisten, fahren Sie den Staubsaugerroboter während diesem Modus nicht manuell.
- Dank der Total Surface 2.0-Technologie kehrt der Staubsaugerroboter bei niedrigem Akkustand automatisch in den Selbstreinigungsmodus zurück und setzt die Reinigung mit hoher Effizienz an derselben Stelle fort, sobald er den Ladevorgang beendet hat.

- Während der Reinigung legt der Staubsaugerroboter eine kurze Pause ein, um den Bereich zu begutachten und die Reinigungsroute zu planen (diese Pause variiert je nach den Gegebenheiten der Wohnung).

### **Zurück zur Basis Modus**

- Drücken Sie die Taste „Zurück zur Basis“ am Saugroboter oder wählen Sie sie in der App aus, um den Saugroboter zur Selbstreinigungsbasis zu schicken.
- Dieser Modus kann während eines beliebigen Reinigungszyklus aktiviert werden.
- Der Staubsaugerroboter nimmt den kürzesten Weg zurück zur selbstreinigenden Basis, dank der Kartenspeicherung und der Funktion „Zurück zur Basis“.
- Bei niedrigem Akkustand kehrt der Staubsaugerroboter dank der TotalSurface 2.0-Technologie automatisch in den Selbstreinigungsmodus zurück, damit der Akku nicht leer wird. Sobald der Akku vollständig geladen ist, wird der Roboter die Reinigung an dem exakten Ort fortsetzen.

### **Hinweis:**

Der Staubsaugerroboter kann nicht zur selbstreinigenden Basis zurückkehren, wenn er keinen guten Zugang zu ihr hat. Stellen Sie es in diesem Fall manuell in die selbstreinigende Basis.

### **Funktionen**

#### **Pause:**

Drücken Sie bei laufendem Saugroboter die Einschalttaste am Saugroboter oder wählen Sie sie in der App aus, um den Reinigungsvorgang anzuhalten. Drücken Sie die Einschalttaste am Staubsaugerroboter oder wählen Sie sie in der App aus, um den Reinigungsvorgang fortzusetzen.

#### **Standby:**

Der Staubsaugerroboter wird auf Standby-Modus nach 10 Minuten Inaktivität automatisch umschalten.

Drücken Sie die Einschalttaste am Staubsaugerroboter oder in der App, um ihn wieder zu aktivieren.

### **Reinigungsmodi**

- Dieser Staubsaugerroboter enthält verschiedene Modi und Funktionen, die über die App aktiviert werden können.
- Außerdem können Sie in jedem der Reinigungsmodi der App den „Teppich-Turbo“-Modus wählen, der die maximale Saugleistung aktiviert, wenn der Staubsaugerroboter einen Teppich erkennt.
- Bitte beachten Sie, dass der Roboter die Drehbewegung der Mopps stoppt, wenn er den Teppich erkennt, aber wenn die Mopps nass sind, kann er den Teppich anfeuchten. Um dies

## DEUTSCH

zu vermeiden, können Sie in der Anwendung Sperrbereiche in den Bereichen angeben, in denen sich Teppiche in Ihrer Wohnung befinden, oder direkt in der Anwendung angeben, dass der Roboter nicht auf den Teppich steigt, wenn er ihn erkennt.

### **Kantenmodus:**

- Wenn Sie diesen Modus wählen, reinigt der Staubsaugerroboter entlang der Wand und um Möbel herum (Tischbeine, Stuhlbeine usw.).
- Der Roboter kehrt zur selbstreinigenden Basis zurück, um die Mopps zu reinigen und sie erneut zu befeuchten, um die Reinigung fortzusetzen, je nach der in der Anwendung gewählten Häufigkeit.
- Drücken Sie den Kanten-Modus in der App.

### **Manuell-Modus:**

Der Staubsaugerroboter kann manuell bewegt werden, indem man in der App den Manuellen Modus auswählt und die Pfeiltasten benutzt.

### **Spot-Modus:**

- Wählen Sie diesen Modus aus, um einen bestimmten Bereich gründlich zu reinigen und nutzt die maximale Leistung des Staubsaugerroboters aus. Der Staubsaugerroboter reinigt eine Fläche von 1,6 m x 1,6 m in Zickzack-Bewegungen und kehrt nach Beendigung direkt zur selbstreinigenden Basis zurück. Der Staubsaugerroboter wird die Reinigung in dem ausgewählten Bereich. Deswegen wird er zu diesem Punkt und danach zur Ladestation ohne Saugen fahren.
- Um diesen Modus zu aktivieren, wählen Sie in der App die Option Spot-Reinigung.

### **Sperrgebiet-Modus:**

Grenzen Sie auf der Karte bestimmte Bereiche ab, die der Staubsaugerroboter nicht reinigen soll. Der Staubsaugerroboter erkennt den festgelegten Bereich und reinigt ihn nicht. Man kann mehr als eine Karte gleichzeitig auswählen.

### **Komplette Reinigung-Modus:**

- Wählen Sie diesen Modus, um eine Tiefenreinigung durchzuführen. Der Staubsaugerroboter reinigt im Kantenmodus, fährt horizontal im Zickzack und vertikal im Zickzack. Er kehrt dann in den Selbstreinigungsmodus zurück.
- Um diesen Modus zu aktivieren, wählen Sie in der App die Option Reinigung.

### **Leistungsstufe-Funktion**

Wählen Sie die Leistungsstufe in der App, um die Saugleistung des Staubsaugerroboters während des Reinigungsvorgangs zu steuern. Es gibt vier Saugkraftstufen Aus, Eco, Normal und Turbo.

**Programmierung der Reinigung:**

- Um die Reinigung zu erleichtern, verfügt der Staubsaugerroboter über eine Funktion, mit der er täglich über die App programmiert werden kann. Entsprechend der Konfiguration wird der Staubsaugerroboter mit der automatischen Reinigung der angezeigten Tage auf die angezeigten Uhrzeiten starten.
- Vergewissern Sie sich, dass der Staubsaugerroboter eingeschaltet ist, bevor Sie die Zeit und die Einstellungen ändern.
- Darüber hinaus können Sie verschiedene vordefinierte Reinigungsprogramme für unterschiedliche Situationen im Alltag auswählen.

**Andere Funktionen:****Nicht stören Funktion:**

Der Staubsaugerroboter hat die Möglichkeit, ein „Nicht stören“-Zeitfenster einzustellen, das über seine mobile APP geändert oder geschlossen werden kann. Während dieser eingestellten Zeitspanne schaltet der Staubsaugerroboter die automatische Dauerreinigung und die Timerfunktionen ab.

**Funktion zur Kartenbearbeitung:**

Mit dieser Funktion können Sie die erstellten Karten bearbeiten: Reinigungsbereiche umbenennen, Bereiche aufteilen oder zusammenfassen, den Reinigungsmodus bearbeiten, Sperrbereiche markieren und verschiedene Saugstärken auswählen.

**Staubsaugerroboter Finden Funktion:**

Ermöglicht es Ihnen, den Staubsaugerroboter auf der Karte zu finden.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

**Reinigung der Seitenbürste.** Abb. 9

Die Seitenbürste ist mit einer Vielzahl von Borsten ausgestattet und dient sowohl zum Einziehen von Schmutz in die Saugdüse als auch zur gründlichen Reinigung von Ecken und Rändern. Diese Bürste kann mit der Zeit verschleifen, was sich negativ auf die Reinigungsleistung auswirkt.

**Empfehlungen**

- Es wird empfohlen, die Seitenbürste einmal pro Woche zu reinigen.
- Entfernen Sie die Halteschraube der Seitenbürste mit einem Schraubenzieher und reinigen Sie die Bürste regelmäßig.
- Setzen Sie die Seitenbürste nach der Reinigung mit dem Schraubendreher wieder ein.

### Empfehlung

Um eine perfekte Reinigung zu gewährleisten, wird empfohlen, die Seitenbürste alle 3 Monate zu wechseln (je nach Häufigkeit und Art der Nutzung).

### Hauptbürstenreinigung. Abb. 10

Die Hauptbürste dreht mit der maximalen Geschwindigkeit und hilft dabei, den Schmutz in die Saugdüse zu drücken. Diese Bürste kommt mit dem Boden und damit mit Schmutz in Berührung, so dass sie sich mit der Zeit abnutzen kann, was sich negativ auf die Reinigungsleistung auswirkt. Daher wird empfohlen, die mittlere Bürste maximal alle 320 Stunden oder weniger zu wechseln.

1. Drücken Sie leicht auf die Laschen am mittleren Bürstenrahmen, um das Fach zu öffnen und es zu entfernen.
2. Entfernen Sie Flusen und anderen Schmutz, der sich in der Bürste und um die Wellen herum festgesetzt hat.
3. Räumen und reinigen Sie den Saugkanal des Saugroboters.
4. Setzen Sie die Hauptbürste und den Rahmen erneut.

Empfehlung: Reinigen Sie die zentrale Bürste einmal pro Woche.

### Staubtank. Abb. 11.

- Heben Sie die obere Abdeckung Ihres Roboters an.
- Drücken Sie die Taste zum Entfernen des Tanks und nehmen Sie den Tank heraus.
- Sie können den Pulverraum mit Wasser auswaschen, ohne den Tank einzutauchen.
- Setzen Sie den Staubtank wieder auf den Saugroboter.

### Hochleistungsfilter

- Der hocheffiziente Filter ist mit Faser hergestellt, um Staubpartikel, Pollen, Milbe... zu fangen. Deshalb muss es regelmäßig gereinigt werden, sodass diese Partikel nicht akkumuliert werden und eine hohe Saugleistung zu halten. Es wird empfohlen, einmal pro Woche die Reinigung durchzuführen.
- Es wird empfohlen, den Hochleistungsfilter jede 3 Monate zu ersetzen (je nach Häufigkeit der Nutzung).

### Empfehlung

Sie können den Schmutz mit einer kleinen Bürste aus dem Hocheffizienzfilter entfernen oder den Filter auf einer harten Unterlage vorsichtig schütteln, um den Staub zu entfernen. Der Hochleistungsfilter ist nicht waschbar.

### Reinigung des Sensors. Abb. 12:

- Ihr Staubsaugerroboter verfügt über verschiedene Sensorarten, z. B. Näherungssensoren, die dem Staubsaugerroboter bei der Reinigung helfen, indem sie mögliche Hindernisse

erkennen, und Absturzsensoren, die dem Staubsaugerroboter helfen, Unebenheiten und mögliche Lücken wie Treppen zu erkennen. Diese Sensoren stehen in ständigem Kontakt mit Staubpartikeln und können daher im Laufe der Zeit beschädigt werden, was zu möglichen Navigationsfehlern führen kann.

- Verwenden Sie ein sauberes, trockenes und weiches Tuch, um den Staub von den verschiedenen Sensoren des Saugroboters abzuwischen.
- Es wird empfohlen, alle Sensoren des Staubsaugerroboters alle 35 Betriebsstunden oder weniger mit einem weichen, feuchten Tuch zu reinigen.

#### **Auswechseln des Staubbeutels.** Abb. 13.

Zum Wechseln des Beutels öffnen Sie den Deckel der selbstreinigenden Basis, ziehen am Griff, nehmen den Beutel heraus und entsorgen ihn.

#### **Laden und Ersetzen des Akkus.**

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, lassen Sie den Saugroboter auf der Selbstreinigungsbasis aufladen, wenn er nicht in Gebrauch ist.

Nehmen Sie den Akku aus ihrem Gerät heraus und lagern Sie ihn an einem sicheren und trockenen Ort, wenn Sie den Staubsaugerroboter über einen längeren Zeitraum nicht benutzen.

Um den Akku zu wechseln, führen Sie die folgenden Hinweise durch:

1. Lösen Sie die Schrauben an der unteren Abdeckung des Akkus, nehmen Sie die Abdeckung ab und entfernen Sie den Akku.
2. Legen Sie den neuen Akku ein.
3. Setzen Sie den Akku und das untere Gehäuse wieder ein und ziehen Sie die Schrauben fest.

## **5. PROBLEMBEHEBUNG**

### **Staubsaugerroboter**

| Problem                                                                               | Mögliche Ursache & Lösung                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Staubsaugerroboter lässt sich nicht einschalten oder beginnt nicht die Reinigung. | Der Staubsaugerroboter kann nicht mit niedrigem Batteriestand betrieben werden. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät aufgeladen ist, bevor Sie es in Betrieb nehmen. |
|                                                                                       | Die Umgebungstemperatur ist niedriger als 0 °C oder höher als 40 °C.                                                                                                  |

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Staubsaugerroboter lässt sich nicht aufladen oder kann nicht zur Selbstreinigungsbasis zurückkehren. | Es befinden sich zu viele Hindernisse in der Nähe der selbstreinigenden Basis, stellen Sie die Basis an eine freie Stelle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                          | Reinigen Sie die Ladekontakte des Staubsaugerroboters und der selbstreinigenden Basis.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                          | Stellen Sie sicher, dass der Staubsaugerroboter eingeschaltet ist.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                          | Der Staubsaugerroboter ist zu weit von der Selbstreinigungsbasis entfernt, rücken Sie ihn näher heran und versuchen Sie es erneut.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Der Saugroboter funktioniert nicht richtig.                                                              | Schalten Sie den Staubsaugerroboter aus und wieder ein. Um den Staubsaugerroboter zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor: Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang an die Basis des Roboters, bis Sie einen Piepton hören. Wenn Sie den Staubsaugerroboter mit der App daneben zurücksetzen, werden Sie feststellen, dass dieser Staubsaugerroboter aus der Liste der verknüpften Einheiten im Anfangsbereich der App verschwindet. |
| Der Staubsaugerroboter erzeugt einen ungewöhnlichen Signalton während der Reinigung.                     | Die Hauptbürste, die Seitenbürste oder das omnidirektionale Rad könnten verheddert oder verstopft sein. Halten Sie den Saugroboter an und reinigen Sie sie.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Der Staubsaugerroboter reinigt nicht effizient bzw. verliert den Schmutz.                                | Der Hochleistungsfilter ist verstopft, reinigen Sie ihn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                          | Die Hauptbürste ist mit einem Fremdkörper verstopft oder verstrickt. Reinigen Sie sie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                          | Der Staubtank ist voll, leeren Sie ihn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Der Staubsaugerroboter kann sich nicht mit dem WLAN-Netzwerk verbinden.                                  | Das Wi-Fi-Signal ist schlecht. Vergewissern Sie sich, dass sich der Staubsaugerroboter in einem Gebiet mit einem guten Wi-Fi-Signal befindet.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                          | Die WLAN-Verbindung ist instabil. Starten Sie den Router erneut, überprüfen Sie die App für Updates und versuchen Sie es erneut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                          | Stellen Sie sicher, dass das Datenverkehr Ihres Handys ausgeschaltet sind, um den Verbindungsprozess zu verbessern.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Der Staubsaugerroboter hat keine programmierte Reinigung durchgeführt.                                                                                   | Prüfen Sie, ob sich der Saugroboter im Modus „Nicht stören“ befindet, und ändern Sie den Modus. Diese Option befindet sich in den allgemeinen Einstellungen des Staubsaugerroboters und ermöglicht es Ihnen, Zeitzonen zu definieren, in denen der Staubsaugerroboter keine planmäßigen Reinigungen durchführt, wenn er sich im Modus „Nicht stören“ befindet. |
|                                                                                                                                                          | Vergewissern Sie sich, dass der Saugroboter an das Stromnetz angeschlossen ist, dass er nicht in der Lage ist, geplante Reinigungen offline durchzuführen und dass der Akku nicht zu schwach ist.                                                                                                                                                              |
| Der Staubsaugerroboter kehrt nicht in die Selbstreinigungsbasis zurück, wenn die Spot-Reinigung abgeschlossen ist oder die Startposition geändert wurde. | Der Staubsaugerroboter macht eine Karte der Wohnung und rechnet die neue Route nach Reinigung mit dem Spot-Modus oder beim Wechseln der Ausgangsposition.                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                          | Wenn die Selbstreinigungsbasis zu weit vom Staubsaugerroboter entfernt ist, kann er nicht automatisch zurückkehren. Bewegen Sie den Staubsaugerroboter manuell zur Basis.                                                                                                                                                                                      |
| Der Staubsaugerroboter setzt die Reinigung nicht fort.                                                                                                   | Vergewissern Sie sich, dass sich der Staubsaugerroboter nicht im Modus „Nicht stören“ befindet, da er in diesem Modus die Reinigung nicht fortsetzen kann.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                          | Wenn das Gerät manuell auf die selbstreinigende Basis gestellt wird, wird die Reinigung nicht fortgesetzt.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Der Staubsaugerroboter ist immer offline.                                                                                                                | Stellen Sie sicher, dass der Staubsaugerroboter ordnungsgemäß mit dem Netzwerk verbunden ist und sich immer in Bereichen mit gutem Wi-Fi-Signal befindet.                                                                                                                                                                                                      |
| Verbindungsfehler zwischen Staubsaugerroboter und Ihr Handy.                                                                                             | Vergewissern Sie sich, dass sich der Staubsaugerroboter und die selbstreinigende Basis in einem Bereich mit gutem Wi-Fi-Signal befinden, starten Sie den Router neu und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.                                                                                                                                    |

## DEUTSCH

### Selbstreinigende Basis

| Problem                                             | Mögliche Ursache & Lösung                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Die selbstreinigende Basis reinigt die Mopps nicht. | Der Frischwassertank enthält nicht genügend Wasser. Füllen Sie es auf                                                 |
|                                                     | Der Schmutzwassertank ist voll. Leeren und reinigen Sie es. Reinigen Sie auch die Öffnungen des Schmutzwasserfilters. |

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

### Produkt: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Referenz des Gerätes: EU01\_100105

Spannung: 14.4 V DC

Wiederaufladbarer Li-Ion-Akku

Nennkapazität: 14.4 V  $\approx$  5200 mAh

Wi-Fi-Verbindung: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Maximale Kraftübertragung: 20 dBm

### Produkt: Selbstreinigende Basis

Eingangsstrom: 220 - 240V ~ 50/60 Hz

Ausgang: 20 V  $\approx$  1.8 A

Leistung: 650 W

\*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.



Ausführliche Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

## 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Benutzer oder Endverbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihr Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

## 10. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieser Staubsaugerroboter, Modell EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Washh mit der EU-Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU konform ist.



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden:

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.1:

1. Sensori anticollisione
2. Ritorno alla base
3. Tasto di accensione/spegnimento
4. Laser
5. Coperchio superiore
6. Panni rotanti
7. Ruote motrici
8. Coperchio spazzola centrale
9. Spazzola centrale
10. Batteria
11. Spazzola laterale
12. Ruota omnidirezionale
13. Sensore ultrasonico
14. Sensori anticaduta

**Accessori del robot aspirapolvere.** Fig. 1.2:

1. Cavo di rete
2. Spazzola laterale
3. Panno (x2)
4. Sacchetto di base autopulente
5. Manuale di istruzioni

**Base autopulente.** Fig. 2:

1. Base autopulente
2. Drenaggio della base autopulente
3. Serbatoio dell'acqua sporca
4. Serbatoio dell'acqua pulita
5. Serbatoio di raccolta della polvere

**Serbatoio misto.** Fig. 3:

1. Poli di ricarica
2. Sensore a infrarossi
3. Sistema di canalizzazione per lo svuotamento del serbatoio
4. Coperchio superiore del serbatoio di raccolta sporco
5. Apertura del contenitore della polvere
6. Filtro ad alta efficienza

**NOTA:**

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Il robot aspirapolvere ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Rimuovere il robot aspirapolvere dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni al robot aspirapolvere in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

### Avvertenze

Rimuovere tutti gli oggetti intorno al robot aspirapolvere, come vestiti, fogli, cavi, tende o altri oggetti fragili che possano ostacolare o interferire con il suo funzionamento. Fig. 4

- Se la stanza da pulire è vicina a un balcone o a delle scale, è necessario posizionare una barriera fisica per evitare cadute o danni al robot aspirapolvere e garantire un funzionamento sicuro. Fig. 5
- Non utilizzare il robot aspirapolvere per aspirare liquidi. Fig. 6
- L'esposizione diretta alla luce del sole o ad alti contrasti di luce può influenzare le prestazioni dei sensori. Se ciò dovesse accadere, il robot aspirapolvere si fermerà: riposizionarlo per avviare un nuovo ciclo di pulizia.
- Si noti che l'altezza totale del robot aspirapolvere è di 10 cm e che i sensori si trovano nella parte inferiore del robot, pertanto si consiglia di impedire l'accesso ad aree con un'altezza inferiore a 10 cm per evitare di danneggiare il laser.

### Installazione della base autopulente. Fig. 7

- Posizionare la base autopulente contro una parete e lasciare uno spazio minimo di 1,5 metri davanti e di 0,5 metri su ogni lato.
- Collegare la base autopulente a una presa di corrente. Avvolgere il cavo per evitare incidenti.
- Tenere premuto il pulsante di accensione per alcuni secondi.
- Quando la spia si accende, posizionare il robot aspirapolvere sulla base autopulente e assicurarsi che i terminali di ricarica di entrambi coincidano. Se la spia lampeggia in blu, significa che la batteria non è completamente carica. Per assicurare una pulizia prolungata,

## ITALIANO

attendere che la spia cambi a blu fisso: ciò indicherà che la batteria è completamente carica e che il robot aspirapolvere è pronto per l'uso.

### Avviso

- Il robot aspirapolvere si accende automaticamente quando viene posizionato sulla base autopulente.
- Il robot aspirapolvere non si può spegnere durante la ricarica.

### Installazione del serbatoio d'acqua. Fig. 8

- Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita (serbatoio con coperchio trasparente) nella direzione indicata in figura 8.
- Sollevare il coperchio e riempire il serbatoio con acqua pulita. Non superare la tacca del serbatoio contrassegnata con MAX.
- Reinserire il serbatoio d'acqua pulita in posizione.

**Nota:** la capacità massima del serbatoio dell'acqua pulita è di 4 litri.

### Primo uso

- Una volta installati il robot aspirapolvere e la base autopulente, prima di eseguire la prima pulizia è necessario seguire i passaggi indicati di seguito.
- Innanzitutto, il robot aspirapolvere dovrà effettuare un ciclo di ricarica completo. Si consiglia di lasciarlo in carica tutta la notte. Una volta ricaricata completamente la batteria si potrà effettuare la prima pulizia e salvare la prima mappa. Per far ciò, attivare la modalità Auto e la potenza di aspirazione Eco. È molto importante seguire queste indicazioni per far sì che il robot aspirapolvere riconosca tutti gli angoli della casa e possa effettuare una mappatura completa.
- Quando il robot aspirapolvere esaurisce la carica della batteria, torna alla base autopulente, salva sia la mappa completa che quelle incomplete e, una volta ricaricato, continua a pulire dove ha lasciato fino a quando l'intera superficie è stata mappata. Il robot aspirapolvere è in costante mappatura, quindi si adatta in modo individuale e personalizzato alle particolarità di ogni casa e migliora costantemente la sua mappa.
- Il robot torna alla base autopulente per pulire il panno e li bagna nuovamente per continuare la pulizia, secondo la frequenza selezionata nell'applicazione.

### Informazioni sulla base autopulente

- La base autopulente include la funzione di ricarica, la pulizia del panno e lo svuotamento del cestino della polvere. Dopo la pulizia, il robot torna automaticamente alla base autopulente per caricare la batteria, svuotare il serbatoio dello sporco, pulire e asciugare il panno.
- Durante la pulizia, il robot torna alla base autopulente per pulire il panno e inumidirli di nuovo per continuare a pulire dove ha lasciato, secondo la frequenza selezionata nell'applicazione.

- La base autosvuotante eseguirà la funzione di svuotamento automatico in base alla frequenza di svuotamento selezionata nell'app.
- Inoltre, è possibile forzare lo svuotamento del contenitore della polvere dal robot aspirapolvere premendo il pulsante di ritorno autopulente "home" o dall'app.
- Quando il robot raggiunge la base autopulente, emette un segnale acustico per indicare che è entrato in contatto con i terminali di ricarica della base.
- La base pulirà quindi i panni e svuoterà il serbatoio d'acqua sporca. Dopo la pulizia e lo svuotamento dell'acqua sporca, la base attiva la funzione di asciugatura dei panni.
- Se la spia sulla base autopulente è rossa, può indicare che il sacchetto dello sporco non è collegato o è pieno, che il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto o che il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.
- Se fosse il caso, installare o sostituire il sacchetto, riempire il serbatoio d'acqua pulita o svuotare il serbatoio d'acqua sporca.

### 3. FUNZIONAMENTO

#### Tasti del robot aspirapolvere

##### Modalità Auto

- Premendo il pulsante di accensione del robot aspirapolvere o selezionandolo nell'app, si avvia la pulizia automatica in modalità Edge e si esegue un ciclo di pulizia con uno schema ordinato a zig-zag, riconoscendo le aree pulite e quelle non pulite. Il robot aspirapolvere pianificherà automaticamente il percorso di pulizia mentre pulisce.
- Il robot torna alla base autopulente per pulire il panno e li bagna nuovamente per continuare la pulizia, secondo la frequenza selezionata nell'applicazione.
- Se il robot aspirapolvere viene controllato manualmente in questa modalità, ricalcolerà il percorso, per cui potrebbe passare su zone già pulite. Per assicurare una pulizia efficiente, non dirigere il robot aspirapolvere manualmente durante la pulizia automatica.
- Grazie alla tecnologia Total Surface 2.0, il robot aspirapolvere torna automaticamente alla base autopulente quando la batteria è scarica e riprende a pulire con grande efficienza dallo stesso punto una volta terminata la carica.
- Durante la pulizia, il robot aspirapolvere fa una breve pausa per valutare l'area e pianificare il percorso di pulizia (questa pausa varia a seconda delle condizioni della casa).

##### Ritorno alla base

- Premere il pulsante Torna alla base sull'aspirapolvere robot o selezionarlo nell'app per inviare l'aspirapolvere robot alla base autopulente.
- Questa modalità può essere attivata durante qualsiasi ciclo di pulizia.
- Il robot aspirapolvere seguirà il percorso più breve per tornare alla base autopulente grazie alla memorizzazione delle mappe e alla funzione di ritorno alla base.

## ITALIANO

- Quando la batteria è scarica, grazie alla tecnologia TotalSurface 2.0, il robot aspirapolvere torna automaticamente alla base autopulente per evitare di esaurire la carica della batteria. Una volta carico, tornerà a riprendere la pulizia dal punto esatto in cui era rimasto.

### **Avviso:**

Il robot aspirapolvere non sarà in grado di tornare alla base autopulente se non ha un buon accesso ad essa. In tal caso, posizionarlo manualmente sulla base autopulente.

## **Funzioni**

### **Pausa:**

Mentre l'aspirapolvere robot è in funzione, premere il pulsante di accensione sull'aspirapolvere robot o selezionarlo nell'app per mettere in pausa il processo di pulizia. Premere il pulsante di accensione sul robot aspirapolvere o selezionarlo nell'app per riprendere il processo di pulizia.

### **Standby:**

Il robot aspirapolvere entrerà automaticamente in modalità Standby dopo 10 minuti di inattività.

Premere il pulsante di accensione sull'aspirapolvere robot o nell'app per riattivarlo.

### **Modalità di pulizia**

- Questo robot aspirapolvere include differenti modalità e funzioni attivabili dall'app.
- Inoltre, per ciascuna delle modalità di pulizia dell'app è possibile selezionare la modalità "Turbo su tappeti", che massimizza la potenza di aspirazione quando il robot aspirapolvere rileva un tappeto.
- Si noti che il robot interrompe il movimento rotatorio dei panni quando rileva un tappeto, ma potrebbe inumidirlo se i panni sono ancora bagnati. Per evitare questo inconveniente, è possibile delimitare aree con presenza di tappeti dall'app, oppure indicare direttamente che il robot non salga su un tappeto quando lo rileva.

### **Modalità Bordi:**

- Quando viene selezionata questa modalità, il robot aspirapolvere pulirà lungo la parete e attorno ai mobili (gambe di tavoli, sedie, ecc.).
- Il robot torna alla base autopulente per pulire il panno e li bagna nuovamente per continuare la pulizia, secondo la frequenza selezionata nell'applicazione.
- Selezionare la modalità Bordi dall'app.

### **Modalità manuale:**

Il robot aspirapolvere può essere spostato manualmente selezionando la modalità manuale nell'app e utilizzando le frecce direzionali.

**Modalità Clean a spot:**

- Selezionare questa modalità per pulire una zona specifica della mappa in profondità, sfruttando la potenza massima del robot aspirapolvere. Il robot aspirapolvere pulisce un'area di 1,6 m x 1,6 m con movimenti a zig-zag e, al termine, torna direttamente alla base autopulente. Il robot aspirapolvere pulirà solo la zona selezionata, quindi si dirigerà verso la zona da pulire e tornerà alla base senza aspirare.
- Per attivare questa modalità, selezionare l'opzione pulizia in un punto nell'applicazione.

**Modalità Area limitata:**

Delimitare sulla mappa zone concrete che non si desidera che il robot aspirapolvere pulisca. Il robot aspirapolvere rileverà l'area designata e non la pulirà.

È possibile selezionare più di un'area sulla mappa.

**Modalità Pulizia completa**

- Selezionare questa modalità per eseguire una pulizia profonda. Il robot aspirapolvere pulisce in modalità bordo, continua a zigzagare in orizzontale e a zigzagare in verticale. Quindi tornerà alla base autopulente.
- Per attivare questa modalità, selezionare l'opzione pulizia nell'applicazione.

**Funzione di livello di potenza:**

Premere il tasto dei livelli di potenza nell'app per verificare la potenza di aspirazione del robot aspirapolvere durante i processi di pulizia. Esistono quattro livelli di potenza di aspirazione: Spento, Eco, Normale e Turbo.

**Programmazione della pulizia:**

- Per facilitare la pulizia, il robot aspirapolvere possiede una funzione che permette di programmarlo ogni giorno dall'applicazione. A seconda delle impostazioni, il robot aspirapolvere inizierà automaticamente la pulizia nei giorni e alle ore indicate.
- Prima di regolare l'ora e le impostazioni, accertarsi che il robot aspirapolvere sia acceso.
- Inoltre, è possibile selezionare diversi programmi di pulizia predefiniti per le diverse situazioni della vita quotidiana.

**Altre funzioni:****Modalità non disturbare:**

È possibile regolare il funzionamento del robot aspirapolvere in base a una fascia oraria di non disturbo, che può essere impostata, modificata o annullata dall'app. Durante questo periodo di tempo configurato, il robot aspirapolvere ferma le funzioni di pulizia automatica continua e il timer.

**Funzione di modifica della mappa:**

Questa funzione consente di modificare le mappe generate: rinominare le aree di pulizia, dividere o combinare le aree, modificare la modalità di pulizia, contrassegnare le aree limitate e selezionare diverse potenze di aspirazione.

**Funzione di localizzazione del robot aspirapolvere:**

Permette di localizzare il robot aspirapolvere sulla mappa.

## 4. PULIZIA E MANUTENZIONE

**Pulizia della spazzola laterale.** Fig. 9

La spazzola laterale è progettata con molte setole e viene utilizzata sia per spingere lo sporco verso la bocca di aspirazione, sia per pulire a fondo bordi e angoli. Questa spazzola si può usurare con il passare del tempo, il che avrà un impatto negativo sull'efficienza di pulizia.

**Raccomandazioni**

- Si consiglia di pulire la spazzola laterale una volta alla settimana.
- Rimuovere la vite di fissaggio della spazzola laterale con un cacciavite e pulire regolarmente la spazzola.
- Dopo la pulizia, reinstallare la spazzola laterale utilizzando il cacciavite.

**Suggerimento**

Per garantire una pulizia perfetta, si consiglia di cambiare la spazzola laterale ogni 3 mesi (a seconda della frequenza e del tipo d'uso).

**Pulizia della spazzola centrale.** Fig. 10

La spazzola centrale gira ad alta velocità e aiuta a dirigere lo sporco verso la bocca di aspirazione. Questa spazzola si trova a contatto con il pavimento e di conseguenza con lo sporco, per cui potrebbe essere soggetta a usura con il passare del tempo, il che avrà un impatto negativo sull'efficienza di pulizia. Per questo motivo si consiglia di cambiare la spazzola centrale ogni 320 ore al massimo.

1. Premere leggermente le linguette della struttura della spazzola centrale per aprire il vano e rimuoverla.
2. Rimuovere la lanugine e altre impurità intrappolate nella spazzola e intorno agli alberi.
3. Liberare e pulire il canale di aspirazione del robot aspirapolvere.
4. Installare di nuovo la spazzola centrale e il livello indicato.

Raccomandazione: pulire la spazzola centrale una volta alla settimana.

**Serbatoio di raccolta sporco.** Fig. 11

- Sollevare il coperchio superiore del robot.
- Premere il tasto di rilascio del serbatoio e rimuovere il serbatoio.
- La cavità della polvere può essere lavata con acqua, senza immergere il serbatoio.
- Reinserire nuovamente il serbatoio nel robot aspirapolvere.

**Filtro ad alta efficienza**

- Il filtro ad alta efficienza è progettato con una rete di fibre che aiutano a catturare le particelle di polvere, acari, polline, ecc. Per questa ragione, bisogna pulirlo regolarmente per evitare che queste particelle si accumulino nel filtro e che questo perda efficienza. L'ideale sarebbe effettuare tale manutenzione una volta a settimana.
- È raccomandabile cambiare il filtro ad alta efficienza ogni 3 mesi (dipendendo dalla frequenza e il tipo d'uso).

**Suggerimento**

Si può rimuovere lo sporco dal filtro ad alta efficienza con uno spazzolino o strofinare dolcemente su di una superficie dura per far cadere la polvere. Il filtro ad alta efficienza non è lavabile.

**Pulizia dei sensori.** Fig. 12:

- Il robot aspirapolvere è dotato di differenti tipi di sensori, ad esempio, i sensori di prossimità aiutano il robot aspirapolvere a effettuare la pulizia localizzando possibili ostacoli, e i sensori anticaduta aiutano il robot aspirapolvere a localizzare dislivelli e possibili vuoti come per esempio le scale. Questi sensori sono in continuo contatto con le particelle di polvere e possono deteriorarsi nel tempo, portando a possibili errori di navigazione.
- Utilizzare un panno pulito, asciutto e morbido per rimuovere la polvere dai vari sensori del robot aspirapolvere.
- Si consiglia di pulire tutti i sensori del robot aspirapolvere ogni 35 ore di uso al massimo con l'aiuto di un panno morbido e asciutto.

**Sostituzione del sacchetto di raccolta sporco.** Fig. 13.

Per sostituire il sacchetto, aprire il coperchio della base autopulente, tirare la maniglia, rimuovere il sacchetto e gettarlo.

**Ricarica e sostituzione della batteria**

Per prolungare la durata della batteria, lasciare il Robot aspirapolvere in carica sulla base autopulente quando non viene utilizzato.

Rimuovere la batteria e conservarla in un luogo sicuro e asciutto se non si intende utilizzare il robot aspirapolvere per un lungo periodo di tempo.

Per sostituire la batteria, seguire le istruzioni di cui sotto:

1. Svitare le viti del coperchio del vano batteria, rimuovere il coperchio e togliere la batteria.

## ITALIANO

2. Inserire la nuova batteria.
3. Riavvitare il coperchio del vano batteria.

## 5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### Robot aspirapolvere

| Problema                                                                          | Possibile causa e soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il robot aspirapolvere non si accende o non avvia la pulizia.                     | Il robot aspirapolvere non può funzionare con la batteria scarica. Assicurarsi che sia carico prima di metterlo in funzione.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                   | La temperatura della stanza è inferiore a 0 °C o superiore a 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| L'aspirapolvere robot non si carica o non riesce a tornare alla base autopulente. | Ci sono troppi ostacoli vicino alla base autopulente, spostare la base in un luogo libero.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                   | Pulire i terminali di ricarica del robot aspirapolvere e della base autopulente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                   | Verificare che il robot aspirapolvere sia acceso.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                   | L'aspirapolvere robot è troppo lontano dalla base autopulente, avvicinarlo e riprovare.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Il robot aspirapolvere non funziona correttamente.                                | Spegnere il robot aspirapolvere e riaccenderlo.<br>Per resettare l'aspirapolvere robot, procedere come segue: tenere il pulsante alla base del robot per 5 secondi finché non si sente un segnale acustico. Se si ripristina il robot aspirapolvere con l'app accanto, si noterà che questo robot aspirapolvere scompare dall'elenco delle unità collegate nella sezione iniziale dell'app. |
| Il robot aspirapolvere produce un suono inusuale durante la pulizia.              | La spazzola centrale, la spazzola laterale o la ruota omnidirezionale sono bloccate od ostruite; arrestare il robot aspirapolvere e pulirlo.                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il robot aspirapolvere non pulisce in modo efficiente o perde dello sporco.                                                            | Il filtro ad alta efficienza è bloccato, pulirlo.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                        | La spazzola centrale è bloccata o ostruita da un oggetto inusuale, pulirla.                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                        | Il serbatoio di raccolta sporco è pieno.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Il robot aspirapolvere non si è potuto collegare alla rete Wi-Fi.                                                                      | Il segnale Wi-Fi è debole. Verificare che il robot aspirapolvere si trovi in un'area con un buon segnale Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                        | La connessione Wi-Fi è instabile. Riavviare il router, verificare se la presenza di aggiornamenti dell'App e riprovare.                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                        | Verificare che la connessione dati del telefono sia disattivata per migliorare il processo di collegamento.                                                                                                                                                                                                       |
| Il robot aspirapolvere non ha effettuato la pulizia programmata.                                                                       | Controllare se l'aspirapolvere robot è in modalità non disturbare e cambiare la modalità. Questa opzione si trova nelle impostazioni generali del robot aspirapolvere e consente di definire le fasce orarie in cui il robot aspirapolvere non esegue le pulizie programmate quando è in modalità Non disturbare. |
|                                                                                                                                        | Assicurarsi che il robot aspirapolvere sia collegato alla rete elettrica, in quanto non sarà possibile eseguire le pulizie programmate senza connessione, e che la batteria non sia scarica.                                                                                                                      |
| Il robot aspirapolvere non torna alla base autopulente al termine della pulizia a punti o dopo aver cambiato la posizione di partenza. | Il robot aspirapolvere mapperà e calcolerà un nuovo percorso dopo la pulizia in modalità in un punto o dopo aver cambiato la posizione di partenza.                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                        | Se la base autopulente è troppo lontana dall'aspirapolvere robot, non sarà in grado di tornare automaticamente. Avvicinare manualmente il robot aspirapolvere alla base di ricarica.                                                                                                                              |

## ITALIANO

|                                                           |                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il robot aspirapolvere non riprende la pulizia.           | Assicurarsi che il robot aspirapolvere non sia in modalità non disturbare, poiché in questa modalità non riprenderà la pulizia.                                    |
|                                                           | Quando viene posizionato manualmente sulla base autopulente, non riprende la pulizia.                                                                              |
| Il robot aspirapolvere è sempre offline.                  | Assicuratevi che il robot aspirapolvere sia correttamente collegato alla rete e che si trovi sempre in aree con un buon segnale Wi-Fi.                             |
| Errore di connessione tra telefono e robot aspirapolvere. | Assicurarsi che il robot aspirapolvere e la base autopulente si trovino in un'area con un buon segnale Wi-Fi, riavviare il router e provare a collegarlo di nuovo. |

### Base autopulente

| Problema                                    | Possibile causa e soluzione                                                                                                                 |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La base di autopulizia non pulisce i panni. | Non vi è sufficiente acqua nel serbatoio d'acqua. Riempire il serbatoio.                                                                    |
|                                             | Il serbatoio d'acqua sporca è pieno. Svuotare il serbatoio d'acqua sporca e pulirlo. Pulire anche le aperture del filtro dell'acqua sporca. |

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

### Prodotto: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Codice prodotto: EU01\_100105

Tensione: 14,4 V DC

Batteria ricaricabile ioni di litio

Capacità nominale: 14,4 V  $\approx$  5200 mAh

Connessione Wi-Fi: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Massima trasmissione di potenza: 20 dBm

### Prodotto: Base autopulente

Input: 220 - 240V ~ 50/60 Hz

Output: 20 V  $\approx$  1.8 A

Potenza: 650 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero di telefono +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Cecotec Innovaciones dichiara che questo robot aspirapolvere, modello EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Washh, è conforme alla direttiva europea sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.



Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito web:

[www.cecotec.com](http://www.cecotec.com)

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.1:

1. Sensores anti-colisão
2. Regresso à base
3. Botão de ligar/desligar
4. Laser
5. Cobertura superior
6. Mopas giratórias
7. Rodas motrizes
8. Tampa escova central
9. Escova central
10. Bateria
11. Escova lateral
12. Roda omnidirecional
13. Sensor ultrassónico
14. Sensores antiqueda

**Acessórios do robot aspirador.** Fig. 1.2:

1. Cabo de rede
2. Escova lateral
3. Mopa (x2)
4. Saco de base de autolimpeza
5. Manual de instruções

**Base de autolimpeza.** Fig. 2:

1. Bandeja de autolimpeza
2. Sistema de drenagem da base de auto-limpeza
3. Depósito de água suja
4. Depósito de água limpa
5. Depósito de pó

**Depósito misto.** Fig. 3:

1. Terminais de carregamento
2. Sensor infravermelho
3. Sistema de canalização do esvaziado do depósito
4. Tampa superior do depósito de pó
5. Abertura do depósito de pó
6. Filtro de alta eficiência

### NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

## 2. ANTES DE USAR

- Este robot aspirador apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o seu transporte. Retire o robot aspirador da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no robô aspirador, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de solicitação de assistência.

### Advertências

Retire os objetos que tenha ao redor do robot aspirador, como peças de roupa, papéis, cabos, cortinas ou outros objetos frágeis que possam dificultar ou obstruir o funcionamento do robot.

Fig. 4

- Se o quarto a ser limpo estiver perto de uma varanda ou escada, deve ser colocada uma barreira física para evitar quedas ou danos no robô aspirador, para garantir um funcionamento seguro. Fig. 5
- Não utilize o robô para limpar líquidos. Fig. 6
- A exposição direta da luz solar ou os grandes contrastes de luz podem afetar o perfeito funcionamento dos sensores. Se isto acontecer, o robot aspirador parará. Desloque-o para começar um novo ciclo de limpeza.
- É favor notar que a altura total do robô aspirador é de 10 cm e os sensores estão no fundo do robô, pelo que é aconselhável desativar todo o acesso abaixo dos 10 cm, a fim de evitar danificar o laser.

### Instalação da base de autolimpeza. Fig. 7

- Coloque a base de autolimpeza contra uma parede e deixe um espaço mínimo de 1,5 metros à frente e 0,5 metros de cada lado.
- Ligue a base de autolimpeza à tomada elétrica. Enrole e guarde o cabo restante para evitar acidentes.
- Mantenha premido o ícone de ligar/desligar durante uns segundos.
- Quando o indicador luminoso acender, coloque o robô aspirador na base de autolimpeza e certifique-se de que os terminais de carregamento de ambos correspondem. Se a luz

piscar em azul, significa que a bateria não está completamente carregada. Para garantir o maior tempo de limpeza, aguarde que a luz mude para azul constante, isto indicará que a bateria está totalmente carregada e que o robô aspirador está pronto a ser utilizado.

**Aviso**

- O aspirador ligar-se-á automaticamente quando for colocado na base de autolimpeza.
- O robô não pode ser desligado durante o carregamento.

**Instalação do depósito de água limpa. Fig. 8**

- Retire o depósito de água limpa (depósito com tampa transparente) na direção indicada na figura 8.
- Levante a tampa e encha o depósito com água limpa. Não ultrapasse a marca MAX do depósito.
- Volte a colocar o depósito de água na sua posição original.

**Aviso:** A capacidade máxima do depósito de água limpa é de 4 litros.

**Primeira utilização**

- Uma vez instalado o robô aspirador e a base de autolimpeza, será necessário seguir os passos abaixo antes de agendar a primeira limpeza.
- Em primeiro lugar, o robô terá de realizar um ciclo de carregamento completo. É recomendável deixá-lo a carregar durante toda a noite. Quando a bateria estiver completamente carregada poderá realizar a primeira limpeza e guardar o primeiro mapa. Para isso, ative o modo Auto e a potência de sucção ECO. É muito importante seguir estas indicações para que o robô reconheça todos os cantos da casa e possa realizar um mapeamento completo.
- Quando o aspirador robô fica sem bateria, regressa à base de auto-limpeza, guarda o mapa completo e os mapas incompletos e, uma vez carregado, continua a limpar onde parou até toda a superfície ter sido mapeada. O robô faz o mapeamento constantemente, pelo que se adapta de maneira individualizada e personalizada às particularidades de cada lar e melhora o seu mapa constantemente.
- O robô regressará à base de autolimpeza para limpar as mopas e humedecê-las de novo para continuar com a limpeza de acordo com a frequência selecionada na app.

**Informação sobre a sua base de autolimpeza**

- A base de autolimpeza inclui a função de carregamento, limpeza de mopas e esvaziado do depósito de pó. Após a limpeza, o robô regressa automaticamente à base de auto-limpeza para carregar a bateria, esvaziar o depósito de sujidade, limpar e secar as mopas.
- Durante a limpeza, o robot regressa à base de autolimpeza para limpar as mopas e voltar a humedecê-las para continuar a limpeza onde parou, de acordo com a frequência selecionada na aplicação.

## PORTUGUÊS

- A base realizará a função de autoesvaziamento de acordo com a frequência de esvaziamento que tiver selecionado desde a app.
- Além disso, poderá forçar o esvaziamento do depósito de pó desde o robô aspirador ao premir o botão de regresso à base de autolimpeza "casa" ou desde a app.
- Quando o robô chegar à base de autolimpeza emitirá um sinal sonoro. Isto significa que tem conectado bem com os terminais de carregamento da base.
- A seguir, a base limpará as mopas e recolherá a água suja gerada. Após a limpeza e recolha de água suja, a base acivará a função Secagem das mopas.
- Se o indicador na base de autolimpeza estiver vermelho, pode indicar que o saco de sujidade não está preso ou está cheio, que o depósito de água limpa está vazio ou que o depósito de água suja está cheio.
- Se assim for, coloque ou substitua o saco, encha o depósito de água limpa ou esvazie o depósito de água suja.

## 3. FUNCIONAMENTO

### Botões do robô aspirador

#### Modo Auto

- Prima o botão de ligação do robô aspirador ou selecione-o na aplicação para começar a limpar automaticamente no modo Bordas e, em seguida, executar um ciclo de limpeza num padrão ordenado em ziguezague, que reconhece as áreas que limpou e as que não limpou. O robô fará um plano da rota de limpeza de forma automática à medida que limpa.
- O robô regressará a base de autolimpeza para limpar as mopas e humedecê-las de novo para continuar com a limpeza de acordo com a frequência selecionada na app.
- Se controlar o robô de forma manual durante este modo, este voltará a calcular a rota, pelo que poderia passar por áreas que já estão limpas. Para garantir uma limpeza eficiente, não dirija o robô de forma manual durante a limpeza automática.
- Graças à sua tecnologia Total Surface 2.0, o robô regressará automaticamente à base de autolimpeza quando a bateria estiver fraca, e retomará a limpeza com alta eficiência a partir do mesmo ponto onde terminou.
- Durante a limpeza, o robô fará uma pequena pausa para reconhecer a área e planificar a rota de limpeza (este intervalo varia em função das condições da casa).

#### Modo Regresso à base

- Prima o botão de regresso à base no robô ou selecione-o na app para enviar o robô aspirador para a base de autolimpeza.
- Este modo pode ser ativado durante qualquer ciclo de limpeza.
- O aspirador robô toma o caminho mais curto de volta à base de auto-limpeza graças à memorização do mapa e à função de regresso à base.

- Quando a bateria estiver fraca, graças à tecnologia TotalSurface 2.0, o robô aspirador regressa automaticamente à base de autolimpeza para evitar ficar sem bateria. Uma vez que se tenha carregado, regressará ao ponto exato de limpeza, onde antes tinha ficado.

**Aviso:**

O robô não poderá regressar à base se não tiver um bom acesso a esta. Se isso acontecer, coloque-o manualmente na base de auto-limpeza.

**Funções**

**Pausa:**

Enquanto o robô estiver a funcionar, prima o botão de início/pausa no robô aspirador ou seleccione-o na app para fazer uma pausa no processo de limpeza. Prima o botão de ligação no aspirador robô ou seleccione-o na aplicação para retomar o processo de limpeza.

**Standby:**

O robô entrará em modo Standby automaticamente depois de 10 minutos de inatividade. Pressione o botão de ligar na aplicação ou no robot para ativá-lo novamente.

**Modos de limpeza**

- Este robô inclui diferentes modos e funções que podem ser ativadas mediante a app.
- Além disso, em cada um dos modos de limpeza da app, pode seleccionar a opção "Turbo em tapetes" que ativa a potência de sucção ao máximo quando o robô deteta um tapete.
- Note-se que o robô irá parar o movimento rotativo das mopas quando detetar o tapete, mas se as mopas estiverem molhadas pode umedecer o tapete. Para evitar isto, através da APP pode indicar áreas restritas nas áreas onde os tapetes estão em sua casa, ou directamente indicar que o robô não soba no tapete quando o detetar.

**Modo Bordas:**

- Ao seleccionar este modo, o robot limpará ao longo da parede e ao redor dos móveis (pés de mesas, de cadeiras, etc.).
- O robô regressará a base de autolimpeza para limpar as mopas e humedecê-las de novo para continuar com a limpeza de acordo com a frequência seleccionada na app.
- Toque no modo Bordas na APP.

**Modo Manual:**

O aspirador robô pode ser movido manualmente, ao seleccionar o modo manual na aplicação e através das setas.

**Modo Clean a spot:**

- Selecione este modo para limpar em profundidade uma zona específica do mapa, aproveitando a potência máxima do robô. O robô limpará uma zona de 1,6 m x 1,6 m em

## PORTUGUÊS

movimentos ziguezague e regressará à base de autoesvaziamento de forma direta ao finalizar. O robô aspirador apenas ativará a limpeza na área selecionada, pelo que irá ao ponto e regressará à base sem aspirar.

- Para ativar este modo, toque na opção Limpeza pontual na app.

### **Modo Área Restrita:**

Marque áreas específicas no mapa que não deseje que o robô aspirador limpe. O robô detetará a zona restrita e não a limpará.

É possível seleccionar mais do que uma área restrita no mapa.

### **Modo Limpeza Completa:**

- Selecione este modo para efetuar uma limpeza profunda da sua casa. O robô aspirador limpará em modo Bordas, continuará a fazer ziguezague na horizontal e ziguezague na vertical. Depois regressará à base de autolimpeza.
- Para ativar este modo, toque na opção Limpeza na app.

### **Função do nível de potência:**

Selecione o nível de potência na app para controlar a potência de sucção do robô aspirador durante o processo de limpeza. Existem 4 níveis de potência de sucção: Off, Eco, Normal e Turbo.

### **Programação da limpeza:**

- Para facilitar a limpeza, o robô tem uma função que permite programar diariamente desde a app. De acordo com a configuração, o robô iniciará a limpeza de forma automática os dias selecionados às horas indicadas.
- Antes de ajustar o tempo e as configurações do robô aspirador, certifique-se de que o robô está ligado.
- Além disso, poderá seleccionar diferentes programas de limpeza pré-definidos para diferentes situações da sua vida diária.

### **Outras funções:**

#### **Função Não incomodar:**

O robô tem a opção de definir uma faixa de tempo para não incomodar, que pode ser modificada ou fechada a partir da sua APP móvel. Durante este período de tempo configurado, o robô aspirador fechará as funções de limpeza automática contínuas e o temporizador.

#### **Função Edição de Mapas:**

Esta função permite editar os mapas gerados: renomear áreas de limpeza, dividir ou combinar áreas, editar o modo de limpeza, marcar as áreas restritas e seleccionar diferentes potências de sucção.

**Função Localização do robô:**

Permite localizar o robô aspirador no mapa.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

**Limpeza da escova lateral.** Fig. 9

A escova lateral está desenhada com cerdas e é utilizada tanto para arrastar a sujidade para o bocal de sucção como para limpar a fundo bordas e cantos. Esta escova pode ser desgastada com o passar do tempo, o que terá consequências negativas na eficiência da limpeza.

**Recomendações**

- Recomenda-se a limpeza da escova central uma vez por semana.
- Retire o parafuso da escova lateral com uma chave de fendas e limpe-a com frequência.
- Quando estiver limpo, coloque-a novamente com a ajuda da chave de fendas.

**Recomendação**

Para garantir uma limpeza eficiente, é recomendável mudar a escova lateral a cada 3 meses (dependendo da frequência e tipo de usabilidade).

**Limpeza da escova central.** Fig. 10

A escova central gira a alta velocidade e ajuda a introduzir a sujidade na boca de sucção. Esta escova está em contacto com o chão e com a sujidade, pelo que se pode desgastar com o passar do tempo, o que terá uma consequência negativa na eficiência da limpeza. Para isso, é recomendável trocar a escova central a cada 320 horas ou menos.

1. Pressione ligeiramente as abas da moldura da escova central para abrir o compartimento e tire-o.
2. Retire os fiapos e outras sujidades que ficam presos na escova e à volta dos eixos.
3. Despeje e limpe o canal de sucção do robot.
4. Volte a instalar a escova central e a moldura.

Recomendação: limpe a escova central uma vez por semana.

**Depósito de sujidade.** Fig. 11.

- Levante a tampa superior do seu robô.
- Prima o botão de libertação do depósito e retire o depósito.
- Pode lavar a cavidade em pó com água, sem mergulhar o depósito.
- Instale de novo o depósito de pó no robô.

## PORTUGUÊS

### Filtro de alta eficiência

- O filtro de alta eficiência está desenhado com uma rede de fibras que ajudam a agarrar as partículas de pó, ácaros, pólen... Por isso haverá de limpá-lo periodicamente para evitar que estas partículas se acumulem no filtro e este perca eficiência. O ideal é realizar esta manutenção uma vez por semana.
- Recomenda-se a substituição do filtro de alta eficiência a cada 3 meses (consoante a frequência e o tipo de utilização).

### Recomendação

Pode remover a sujidade do filtro de alta eficiência com uma pequena escova ou agitar suavemente o filtro numa superfície dura para remover o pó. O filtro de alta eficiência não é lavável.

### Limpeza dos sensores. Fig. 12:

- O robô aspirador tem diferentes tipos de sensores, por exemplo, sensores de proximidade ajudam o robô aspirador a limpar, a detetar possíveis obstáculos, e sensores antequeda ajudam o aspirador a detetar desníveis e possíveis falhas, tais como escadas. Estes sensores estão em contínuo contacto com as partículas de pó, pelo que podem obstruir com o passar do tempo e causar possíveis falhas na navegação.
- Utilize um pano limpo, seco e macio para limpar o pó dos sensores do robô.
- Recomenda-se que todos os sensores do robô sejam limpos a cada 35 horas ou menos de utilização, com um pano macio e húmido.

### Substituição do saco de pó. Fig. 13.

Para mudar o saco, abra a tampa da base de auto-limpeza, puxe a pega, retire o saco e deite-o fora.

### Carregamento e troca da bateria

Para aumentar a vida útil da bateria, deixe o robô a carregar na base de autolimpeza sempre que não estiver em uso.

Remova a bateria e armazene-a num local seguro e seco se o aspirador não for utilizado durante um longo período de tempo.

Para substituir a bateria siga as seguintes instruções

1. Desparafuse os parafusos da tampa inferior, retire-a e tire a bateria.
2. Introduza a nova bateria.
3. Coloque a bateria e a tampa inferior e aperte os parafusos outra vez.

## 5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Robô aspirador

| Problema                                                        | Possível causa e solução                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O robô aspirador não se liga ou não começa a limpar.            | O robô aspirador não funciona com a bateria fraca. Certifique-se de que é carregado antes de o colocar em funcionamento.                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                 | A temperatura ambiente é inferior a 0 °C ou superior a 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| O robô não carrega ou não pode regressar à base de autolimpeza. | Há demasiados obstáculos perto da base de autolimpeza, mova a base para um lugar arrumado.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                 | Limpe os terminais de carregamento tanto do robô como da base de autolimpeza.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                 | Certifique-se de que o robô está ligado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                 | O robô está demasiado longe da base de autolimpeza, coloque-o mais perto e tente novamente.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| O robô não funciona corretamente.                               | Desligue e volte a ligar o robô aspirador.<br>Para reiniciar o robô aspirador, siga os passos abaixo: prima e mantenha premido o botão de regresso à base durante 5 segundos até ouvir um sinal sonoro. Se reiniciar o aspirador robô com a aplicação junto a ele, observará que o aspirador robô desaparece da lista de unidades ligadas na secção inicial da aplicação. |
| O robô emite um ruído estranho durante a limpeza.               | A escova central, a escova lateral ou a roda omnidirecional podem estar emaranhadas ou obstruídas, pare o robô e limpe-as.                                                                                                                                                                                                                                                |
| O robô não limpa eficientemente ou perde a sujidade.            | O filtro de alta eficiência está sujo, limpe-o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                 | A escova central está enredada ou obstruída com algum objeto estranho, limpe-a.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                 | O depósito de pó está cheio, esvazie-o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## PORTUGUÊS

|                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O robô não conseguiu ligar à rede Wi-Fi.                                                                                | O sinal Wi-Fi é fraco. Certifique-se de que o robô está localizado numa área com um bom sinal Wi-Fi.                                                                                                                                                |
|                                                                                                                         | A ligação Wi-Fi é instável. Reinicie o router, verifique se há alguma atualização da app e volte a tentar.                                                                                                                                          |
|                                                                                                                         | Certifique-se de que os dados móveis do seu dispositivo estejam desativados para melhorar o processo de ligação.                                                                                                                                    |
| O robô não realizou a limpeza programada.                                                                               | Verifique se o robô aspirador está no modo Não incomodar e altere o modo. Esta opção encontra-se nas configurações gerais do robô e permite definir fusos horários em que o robô não efetua limpezas programadas quando está em modo Não incomodar. |
|                                                                                                                         | Certifique-se de que o robô está conetado à rede, não poderá realizar limpezas programadas sem conexão e de que a bateria não está fraca.                                                                                                           |
| O robô não regressa à base de autolimpeza depois de finalizar a limpeza pontual ou de ter mudado a sua posição inicial. | O robô fará um mapeamento e calculará uma nova rota de limpeza em modo Pontual ou depois de ter mudado de posição de início.                                                                                                                        |
|                                                                                                                         | Se a base de autolimpeza estiver muito longe do robô, não poderá regressar automaticamente. Leve o robô à base de autoesvaziamento de forma manual.                                                                                                 |
| O robô não retoma a limpeza.                                                                                            | Certifique-se de que o robô aspirador não esteja no modo Não incomodar, pois ele não retomará a limpeza nesse modo.                                                                                                                                 |
|                                                                                                                         | Ao colocar na base de autolimpeza manualmente, também não retomará a limpeza.                                                                                                                                                                       |
| O robô está sempre offline.                                                                                             | Certifique-se de que o robô está conetado corretamente à rede e sempre em zonas com bom sinal Wi-Fi.                                                                                                                                                |
| Falha na conexão entre o telemóvel e o robô aspirador                                                                   | Certifique-se de que o robô e a base de autoesvaziamento estejam numa zona com bom sinal Wi-Fi, reinicie o router e tente conetá-lo novamente.                                                                                                      |

## Base de autolimpeza

| Problema                                  | Possível causa e solução                                                                            |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A base de autolimpeza não limpa as mopas. | Não há suficiente água no depósito de água limpa. Encha-o.                                          |
|                                           | O depósito de água suja está cheio. Esvazie-o e limpe-o. Limpe os orifícios do filtro de água suja. |

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### Modelo: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Referência: EU01\_100105

Tensão: 14.4 V DC

Bateria recarregável Li-ion

Capacidade Nominal: 14.4 V  $\approx$  5200 mAh

Ligação Wi-Fi: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Máxima transmissão de potência: 20 dBm

### Modelo: Base de autolimpeza

Entrada: 220 - 240V ~ 50/60 Hz

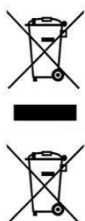
Saída: 20 V  $\approx$  1.8 A

Potência: 650 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

## 7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos eléctricos e eletrónicos e/ou as correspondentes

## PORTUGUÊS

baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 8. GARANTIA E SAT

Cecotec será responsável perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Cecotec Innovaciones declara que este robô aspirador, modelo EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE de equipamentos radioelétricos.

**CE** O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website:

[www.cecotec.com](http://www.cecotec.com)

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.1:

1. Anti-aanvaringsensoren
2. Home-knop
3. Aan/uitknop
4. Laser
5. Bovenste afdekking
6. Roterende dweilen
7. Aandrijfwieltjes
8. Bedekking van de centrale borstel
9. Centrale borstel
10. Batterij
11. Zijborstel
12. Omni-directioneel wiel
13. Ultrasonische sensor
14. Anti-valsensoren

**Accessoires van de robotstofzuiger.** Fig. 1.2:

1. Netwerkkabel
2. Zijborstel
3. Dweil (x2)
4. Stofzuigzak van de zelfreinigende basis
5. Handleiding

**Zelfreinigende basis.** Fig. 2:

1. Zelfreinigende lade
2. Waterafvoer van de zelfreinigende basis
3. Vuilwaterreservoir
4. Schoonwaterreservoir
5. Stofreservoir

**Gemengd reservoir.** Fig. 3:

1. Oplaadpoorten
2. Infrarood sensor
3. Systeem voor het legen van het reservoir
4. Bovenste klep stofreservoir
5. Opening stofreservoir
6. Hoogrendementsfilter

### OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Deze robotstofzuiger heeft een verpakking die ontworpen is om hem te beschermen tijdens het transport. Haal de robotstofzuiger uit de doos. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om schade aan de robotstofzuiger te voorkomen als u deze in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.
- Verwijder het serienummer van het product niet om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in geval van een verzoek om assistentie.

### Waarschuwingen

Verwijder alle voorwerpen rondom de robotstofzuiger, zoals kleding, papieren, kabels, gordijnen of andere breekbare voorwerpen die de werking van de robotstofzuiger kunnen belemmeren of hinderen. Fig. 4

- Indien de schoon te maken ruimte zich in de nabijheid van een balkon of trap bevindt, moet een fysieke barrière worden geplaatst om schade aan de robotstofzuiger te voorkomen, zodat deze veilig kan werken. Fig. 5
- Gebruik de robotstofzuiger niet voor het reinigen van vloeistoffen. Fig. 6
- Directe blootstelling aan zonlicht of grote contrasten in licht kunnen een invloed hebben op de perfecte werking van de sensoren. Als dit gebeurt, zal de robotstofzuiger stoppen en overgaan op een nieuwe reinigingscyclus.
- Houd er rekening mee dat de totale hoogte van de robotstofzuiger 10 cm is en dat de sensoren zich aan de onderkant van de robot bevinden; het is dus raadzaam alle toegang onder 10 cm uit te schakelen om beschadiging van de laser te voorkomen.

### Installatie van de zelfreinigende basis. Fig. 7

- Plaats de zelfreinigende basis tegen een muur en laat een vrije ruimte van minimaal 1,5 meter aan de voorkant en 0,5 meter aan elke kant.
- Sluit de zelfreinigende basis aan op een stopcontact. Rol de overgebleven kabel op en berg hem op om ongelukken te voorkomen.
- Houd de aan/uit-knop enkele seconden ingedrukt.
- Wanneer het indicatielampje gaat branden, plaatst u de robotstofzuiger op de zelfreinigende basis en zorgt u ervoor dat de oplaadpolen van beide overeenkomen. Als

u een blauw knipperlicht ziet betekent dit dat de accu niet volledig is opgeladen. Om de langste reinigingstijd te garanderen, wacht u tot het lampje continu blauw brandt, dit geeft aan dat de batterij volledig is opgeladen en de robotstofzuiger klaar is voor gebruik.

### Opmerking

- De robotstofzuiger wordt automatisch ingeschakeld wanneer deze op de zelfreinigende basis wordt geplaatst.
- Het is niet mogelijk om de robot uit te schakelen tijdens het opladen.

### Het schoonwaterreservoir installeren Fig. 8

- Verwijder het schoonwaterreservoir (reservoir met doorzichtig deksel) in de richting die is aangegeven in figuur 8.
- Til het deksel op en vul het reservoir met schoon water. De markering MAX niet overschrijden.
- Plaats het schoonwaterreservoir weer op zijn oorspronkelijke plaats.

**Opmerking:** De maximale capaciteit van het schoonwaterreservoir is 4 liter.

### Eerste gebruik

- Nadat de robotstofzuiger en de zelfreinigende basis zijn geïnstalleerd, moet u de onderstaande stappen volgen voordat u de eerste schoonmaakbeurt uitvoert.
- In de eerste plaats zal de robot volledig opgeladen moeten worden. Het wordt aanbevolen om de robot een hele nacht te laten opladen. Als de batterij volledig opgeladen is, dan zal de robot de eerste schoonmaak kunnen uitvoeren en de eerste kaart kunnen opslaan. Om dit te doen, activeert u de automatische modus en selecteert u de Eco zuigkracht. Het is zeer belangrijk dat u deze instructies volgt, zodat de robot alle hoeken van uw huis kan herkennen en een volledige kaart kan maken.
- Als de batterij van de robotstofzuiger leeg raakt, keert hij terug naar de zelfreinigende basis, slaat hij zowel de volledige als de onvolledige kaarten op en gaat hij, zodra hij is opgeladen, verder met schoonmaken waar hij gebleven was totdat het hele oppervlak in kaart is gebracht. De robot maakt voortdurend kaarten waardoor hij zich op een individuele en gepersonaliseerde manier aanpast aan de bijzonderheden van elk huis en de kaarten voortdurend verbetert.
- De robot keert terug naar de zelfreinigende basis om de dweildoeken te reinigen en opnieuw te bevochtigen om verder te gaan met reinigen, volgens de frequentie die is geselecteerd in de app.

### Informatie over de zelfreinigende basis

- De zelfreinigende basis heeft een oplaadfunctie, reinigt de dweildoek en leegt het stofreservoir. Na het schoonmaken keert de robot automatisch terug naar de zelfreinigende basis om de batterij op te laden, het stofreservoir te legen, de dweildoeken schoon te

## NEDERLANDS

maken en te drogen.

- Tijdens het reinigen keert de robot terug naar de zelfreinigende basis om de dweildoeken te reinigen en opnieuw te bevochtigen om verder te gaan met reinigen waar hij gebleven was, volgens de frequentie die in de app is geselecteerd.
- De basis zal de zelflediging uitvoeren volgens de ledigingsfrequentie die u in de toepassing hebt geselecteerd.
- Daarnaast is het mogelijk om het legen van het stofreservoir van de robotstofzuiger te forceren door op de "home" zelfreinigende retourknop te drukken, of vanuit de app.
- Wanneer de robot de zelfreinigende basis bereikt, geeft hij een geluidssignaal ten teken dat hij goed contact heeft gemaakt met de oplaadklemmen van de basis.
- De basis reinigt dan de dweilen en vangt het gegenereerde vuile water op. Na het reinigen en verzamelen van vuil water activeert de basis de droogfunctie van de dweil.
- Als het indicatielampje op de zelfreinigende basis rood is, kan dit betekenen dat de zak niet is bevestigd of vol is, dat het schoonwaterreservoir leeg is of dat het vuilwaterreservoir vol is.
- Plaats of vervang dan de zak, vul het schoonwaterreservoir of leeg het vuile water reservoir.

## 3. WERKING

### Knoppen van de robotstofzuiger

#### Auto-stand

- Druk op de aan/uit-knop van de robotstofzuiger of selecteer deze in de app om automatisch te beginnen met schoonmaken in de randen modus en vervolgens een schoonmaakcyclus uit te voeren in een geordend zigzagpatroon, waarbij de robot herkent welke zones hij heeft schoongemaakt en welke niet. De robotstofzuiger plant automatisch de schoonmaakroute terwijl hij schoonmaakt.
- De robot keert terug naar de zelfreinigende basis om de dweildoeken te reinigen en opnieuw te bevochtigen om verder te gaan met reinigen, volgens de frequentie die is geselecteerd in de app.
- Indien u de robotstofzuiger handmatig bedient tijdens deze modus, zal de robotstofzuiger de route herberekenen, zodat het mogelijk is dat hij door gebieden gaat die al schoon zijn. Om een efficiënte schoonmaak te verzekeren wordt het aanbevolen om de robot niet handmatig te besturen tijdens de automatische schoonmaak.
- Dankzij de Total Surface 2.0 technologie keert de robotstofzuiger automatisch terug naar de zelfreinigende basis wanneer de batterij bijna leeg is en hervat hij de reiniging met hoge efficiëntie vanaf hetzelfde punt wanneer hij klaar is met opladen.
- Tijdens het schoonmaken zal de robotstofzuiger een korte pauze inlassen om het gebied te beoordelen en de schoonmaakroute te plannen (deze pauze varieert afhankelijk van de

omstandigheden in huis).

### **Home-knop**

- Druk op de home-knop op de robotstofzuiger of selecteer deze in de app om de robotstofzuiger naar de zelfreinigende basis te sturen.
- Deze modus kan tijdens elke reinigingscyclus worden geactiveerd.
- De robotstofzuiger neemt de kortste route terug naar de zelfreinigende basis dankzij het kaartgeheugen en de terugkeer-naar-basisfunctie.
- Als de batterij bijna leeg is, keert de robotstofzuiger dankzij de TotalSurface 2.0 technologie automatisch terug naar de zelfreinigende basis om te voorkomen dat de batterij leegraakt. Als de robot is opgeladen begint hij opnieuw met schoonmaken vanaf het exacte punt waar hij was gebleven.

### **Opmerking:**

De robotstofzuiger kan niet terugkeren naar de zelfreinigende basis als hij er niet goed bij kan. Als dit gebeurt, plaats hem dan handmatig op de zelfreinigende basis.

### **Functionies**

#### **Pauze:**

Terwijl de robotstofzuiger draait, drukt u op de aan/uit-knop op de robotstofzuiger of selecteert u deze in de app om het reinigingsproces te pauzeren. Druk op de aan/uit-knop van de robotstofzuiger of selecteer deze in de app om het schoonmaakproces te hervatten.

#### **Stand-by:**

De robotstofzuiger schakelt na 10 minuten inactiviteit automatisch over op de stand-bymodus. Druk op de aan/uit-knop op de robotstofzuiger of in de app om hem weer te activeren.

### **Schoonmaakstanden**

- Deze robot bevat verschillende modi en functies die via de app kunnen worden geactiveerd.
- Bovendien kunt u in elk van de reinigingsmodi van de toepassing de optie "Turbo op tapijten" selecteren, die de zuigkracht tot het maximum activeert wanneer de robot een tapijt detecteert.
- De robot stopt de draaiende beweging van de dweilen wanneer hij het tapijt detecteert, maar als de dweilen nat zijn, kan het tapijt vochtig worden. Om dit te voorkomen kunt u vanuit de applicatie aangeven dat er in de ruimtes waar het tapijt in uw huis ligt beperkte zones zijn, of direct vanuit de applicatie aangeven dat de robot niet op het tapijt klimt wanneer hij dit detecteert.

### **Randen modus:**

- Wanneer u deze modus selecteert, reinigt de robotstofzuiger langs de muur en rond

## NEDERLANDS

meubilair (tafelpoten, stoelpoten, enz.).

- De robot keert terug naar de zelfreinigende basis om de dweildoeken te reinigen en opnieuw te bevochtigen om verder te gaan met reinigen, volgens de frequentie die is geselecteerd in de app.
- Druk op de randreinigingsmodus in de toepassing.

### **Handmatige stand:**

De robotstofzuiger kan handmatig worden verplaatst door in de toepassing de handmatige modus te selecteren en de pijltoetsen te gebruiken.

### **Clean a spot modus:**

- In dit menu gaat de robot een bepaald gebied van de kaart intensief schoonmaken, gebruik makend van het maximale vermogen van de robot. De robotstofzuiger reinigt een gebied van 1,6 m x 1,6 m in zigzagbewegingen en keert direct terug naar de zelfreinigende basis wanneer hij klaar is. De robotstofzuiger zal alleen het reinigen in het geselecteerde gebied activeren, dus hij zal naar het punt gaan en terugkeren naar de basis zonder te stofzuigen.
- Om deze modus te activeren, selecteert u de optie specifiek punt in de app.

### **Beperkt gebied:**

Markeer specifieke gebieden op de kaart die u niet wilt dat de robotstofzuiger schoonmaakt. De robotstofzuiger detecteert het gedefinieerde gebied en maakt het niet schoon. U kan meer dan 1 gebied tegelijk beperken op de kaart.

### **Een volledige reiniging:**

- Selecteer deze modus om een diepe reiniging uit te voeren. De robotstofzuiger maakt schoon in de rand modus, blijft horizontaal zigzaggen en verticaal zigzaggen. Daarna keert hij terug naar de zelfreinigende basis.
- Om deze modus te activeren, selecteert u de reinigingsoptie in de app.

### **Vermogensstand instellen:**

Selecteer het vermogensniveau in de applicatie om de zuigkracht van de robotstofzuiger tijdens het reinigingsproces te regelen. Er zijn vier zuigkrachtniveaus: Off, Eco, Normal en Turbo.

### **De schoonmaak programmeren:**

- Om het schoonmaken te vergemakkelijken, heeft de robotstofzuiger een functie waarmee hij dagelijks kan worden geprogrammeerd vanaf de app. Volgens de instellingen zal de robotstofzuiger automatisch beginnen met schoonmaken op de geselecteerde dagen en op de vastgestelde tijden.
- Alvorens de tijd en de instellingen aan te passen, moet u ervoor zorgen dat de robotstofzuiger ingeschakeld is.

- Bovendien kunt u verschillende vooraf gedefinieerde reinigingsprogramma's selecteren voor verschillende situaties in uw dagelijks leven.

#### **Andere functies:**

##### **Niet storen modus:**

De robotstofzuiger heeft de mogelijkheid om een "niet storen"-periode in te stellen, dat kan worden gewijzigd of afgesloten vanaf zijn mobiele APP. Tijdens deze ingestelde periode zal de robotstofzuiger de automatische continue reinigingsfunctie en de timer afsluiten.

##### **Kaart bewerkingfunctie:**

Met deze functie kunt u de gegenereerde kaarten bewerken: reinigingsgebieden hernoemen, gebieden splitsen of combineren, en de reinigingsmodus bewerken, beperkte gebieden markeren en verschillende zuigvermogens selecteren.

##### **Functie robot lokalisatie:**

Hiermee kunt u de robotstofzuiger op de kaart lokaliseren.

## **4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD**

### **De zijborstel schoonmaken. Fig. 9**

De zijborstel is ontworpen met een veelheid aan borstelharen en wordt zowel gebruikt om vuil in de zuigmond te trekken als om randen en hoeken grondig te reinigen. Deze borstel kan na verloop van tijd slijten, wat een negatieve invloed heeft op de efficiëntie van de reiniging.

#### **Aanbevelingen**

- Het wordt aanbevolen om de zijborstel één keer per week schoon te maken.
- Verwijder de bevestigingsschroef van de zijborstel met een schroevendraaier en reinig de borstel regelmatig.
- Na het schoonmaken brengt u de zijborstel weer aan met behulp van de schroevendraaier.

#### **Tip**

Voor een perfecte reiniging wordt aanbevolen de zijborstel om de 3 maanden te vervangen (afhankelijk van de frequentie en het soort gebruik).

### **De centrale borstel schoonmaken. Fig. 10**

De centrale borstel draait met hoge snelheid en helpt om het vuil in de zuigmond te zuigen. Deze borstel komt in contact met de vloer en dus met vuil, zodat hij na verloop van tijd kan

## NEDERLANDS

verslijten, wat een negatieve invloed zal hebben op de reinigingsefficiëntie. Om deze reden wordt het aanbevolen om de centrale borstel te vervangen na maximaal 320 uur of minder.

1. Oefen een lichte druk uit op de lipjes in het borstelframe om het compartiment te openen en de borstel te verwijderen.
2. Verwijder pluizen en ander vuil dat in de borstel en rond de assen vastzit.
3. Maak het zuigkanaal van de robotstofzuiger vrij en schoon.
4. Plaats de centrale borstel en het frame terug.

Advies: reinig de centrale borstel één keer per week.

### **Stofreservoir.** Fig. 11

- Til de bovenkap van de robot op.
- Druk op de knop voor het verwijderen van het reservoir en verwijder het reservoir.
- U kunt de poederholte met water afwassen, zonder de tank onder te dompelen.
- Installeer het stofreservoir opnieuw in de robot.

### **Hoogrendementsfilter**

- Het hoogrendementsfilter is ontworpen met een netwerk van vezels dat stofdeeltjes, stofmijten, pollen, enz. helpt opvangen. Daarom moet het regelmatig worden schoongemaakt om te voorkomen dat deze deeltjes zich in het filter ophopen en het minder efficiënt maken. Ideaal is een wekelijks onderhoud van deze filter.
- Het wordt aanbevolen het hoogrendementsfilter om de 3 maanden te vervangen (afhankelijk van de frequentie en het soort gebruik).

### **Tip**

U kunt het vuil van het hoogrendementsfilter verwijderen met een klein borsteltje of het filter voorzichtig schudden op een hard oppervlak om het stof te verwijderen. Het hoogrendementsfilter kan niet gewassen worden.

### **Sensorreiniging** Fig. 12:

- Uw robotstofzuiger heeft verschillende soorten sensoren, bijvoorbeeld nabijheidssensoren helpen de robotstofzuiger bij het schoonmaken door mogelijke obstakels te detecteren, en antival-sensoren helpen de robotstofzuiger bij het detecteren van oneffenheden en mogelijke openingen zoals trappen. Deze sensoren zijn voortdurend in contact met stofdeeltjes en kunnen daardoor na verloop van tijd verslechteren, wat kan leiden tot navigatiestoringen.
- Gebruik een schone, droge en zachte doek om het stof van de verschillende sensoren van de robotstofzuiger te vegen.
- Het wordt aanbevolen alle sensoren van de robot om de 35 gebruiksuren of korter met een zachte, vochtige doek te reinigen.

### Vervangen van de stofzuigzak. Fig. 13.

Om de zak te vervangen, opent u het deksel van de zelfreinigende basis, trekt u aan de hendel, verwijdert u de zak en gooit u deze weg.

### Opladen en vervangen van de batterij.

Laat de robotstofzuiger opladen op de zelfreinigende basis wanneer deze niet in gebruik is om de levensduur van de batterij te verlengen.

Verwijder de accu en bewaar deze op een veilige, droge plaats indien u de robotstofzuiger gedurende een langere periode niet zult gebruiken.

Om de accu te vervangen volgt u de volgende stappen:

1. Draai de schroeven van het onderste accudeksel los, verwijder het deksel en verwijder de accu.
2. Plaats de accu terug.
3. Plaats de accu en de onderste behuizing terug en draai de schroeven weer vast.

## 5. PROBLEEMOPLOSSING

### Robotstofzuiger

| Probleem                                                                           | Mogelijke oorzaak en oplossing                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De robot schakelt niet in of begint niet met schoonmaken.                          | De robot kan niet werken met een laag accupercentage. Laat de robot opladen voordat u hem opnieuw gebruikt.     |
|                                                                                    | De temperatuur van de kamer is lager dan 0 °C of hoger dan 40 °C.                                               |
| Robotstofzuiger laadt niet op of kan niet terugkeren naar de zelfreinigende basis. | Er zijn te veel obstakels in de buurt van de zelfreinigende basis, verplaats de basis naar een vrije plaats.    |
|                                                                                    | Reinig de oplaadaansluitingen van de robotstofzuiger en de zelfreinigende basis.                                |
|                                                                                    | Zorg ervoor dat de robotstofzuiger is ingeschakeld.                                                             |
|                                                                                    | De robotstofzuiger is te ver verwijderd van de zelfreinigende basis, zet hem dichterbij en probeer het opnieuw. |

## NEDERLANDS

|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De robot werkt niet correct                                            | Schakel de robotstofzuiger uit en weer in.<br>Volg onderstaande stappen om de robotstofzuiger te resetten: Houd de home-knop 5 seconden ingedrukt totdat u een pieptoon hoort. Als u de robotstofzuiger reset met de app ernaast, zult u zien dat deze robotstofzuiger verdwijnt uit de lijst met gekoppelde apparaten in het begingedeelte van de app. |
| De robot maakt een raar geluid tijdens het schoonmaken.                | De middelste borstel, zijborstel of omni-directioneel wiel kan in de knoop zitten of verstopt zijn, stop de robotstofzuiger en maak hem schoon.                                                                                                                                                                                                         |
| Robotstofzuiger reinigt niet efficiënt of verliest het vuil            | De hoogrendementsfilter is verstopt, maak hem schoon.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                        | De middelste borstel zit in de knoop of verstopt met vreemde voorwerpen, maak hem schoon.                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                        | Het stofreservoir is vol, leeg het.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| De robotstofzuiger kon geen verbinding maken met het Wi-Fi-netwerk.    | Het wifisignaal is slecht. Controleer of de robotstofzuiger zich in een gebied met een goed Wi-Fi-signaal bevindt.                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                        | De wifiverbinding is niet stabiel. Start de router opnieuw op, controleer of er updates zijn voor de app en probeer het opnieuw.                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                        | Zorg ervoor dat u mobiele gegevens op uw mobiele telefoon hebt uitgeschakeld om het koppelingsproces te verbeteren.                                                                                                                                                                                                                                     |
| De robotstofzuiger heeft de geprogrammeerde reiniging niet uitgevoerd. | Controleer of de robotstofzuiger in de niet storen modus staat en wijzig de modus. Deze optie bevindt zich in de algemene instellingen van de robotstofzuiger en stelt u in staat om tijdzones in te stellen waarin de robotstofzuiger geen geplande schoonmaakbeurten uitvoert in de niet storen modus.                                                |
|                                                                        | Zorg ervoor dat de robotstofzuiger is aangesloten op het elektriciteitsnet, dat hij de geplande schoonmaakbeurten niet offline kan uitvoeren en dat de batterij niet bijna leeg is.                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotstofzuiger keert niet terug naar de zelfreinigende basis nadat een specifiek punt is gereinigd nadat of de startpositie is gewijzigd. | De robot zal een nieuwe route berekenen en plannen nadat hij een specifiek punt heeft schoongemaakt of nadat hij van beginpositie is veranderd.                                          |
|                                                                                                                                            | Indien de zelfreinigende basis te ver weg is van de robotstofzuiger, zal deze niet automatisch kunnen terugkeren. Verplaats de robotstofzuiger handmatig naar de basis.                  |
| De robot hervat de schoonmaak niet.                                                                                                        | Zorg ervoor dat de robotstofzuiger niet in de niet storen modus staat, want in deze modus wordt het reinigen niet hervat.                                                                |
|                                                                                                                                            | Als de robot handmatig op de zelfreinigende basis geplaatst wordt, dan begint hij niet opnieuw met schoonmaken.                                                                          |
| De robot is altijd offline.                                                                                                                | Zorg ervoor dat de robotstofzuiger goed is aangesloten op het netwerk en zich altijd in gebieden met een goed Wi-Fi-signaal bevindt.                                                     |
| Storing in de verbinding tussen uw mobiele telefoon en de robotstofzuiger                                                                  | Zorg ervoor dat de robotstofzuiger en de zelfreinigende basis zich in een gebied met een goed Wi-Fi-signaal bevinden, start de router opnieuw op en probeer opnieuw verbinding te maken. |

### Zelfreinigende basis

| Probleem                                              | Mogelijke oorzaak en oplossing                                                                            |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| De zelfreinigende basis maakt de dweilen niet schoon. | Er is niet genoeg water in het schoonwaterreservoir. Vul het.                                             |
|                                                       | Het vuilwaterreservoir is vol. Leeg en reinig het. Maak ook de openingen van het afvalwaterfilter schoon. |

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

### Product: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Referentie van het product: EU01\_100105

Voltage: 14.4 V DC

Oplaadbare Li-ion accu

Nominaal vermogen: 14.4 V  $\approx$  5200 mAh

## NEDERLANDS

Wi-Fi verbinding: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Krachtoverbrenging: 20 dBm

### **Product: Zelfreinigende basis**

Ingang: 220 - 240V ~ 50/60 Hz

Uitgang: 20 V = 1.8 A

Vermogen: 650 W

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje.

## 7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd.

Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

## 8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is jegens de gebruiker of eindgebruiker aansprakelijk voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het moment van levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de van toepassing zijnde regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat deze robotstofzuiger, model EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Washh in overeenstemming is met de EU-Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU.



De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: [www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.1:

1. Czujniki antykolizyjne
2. Powrót do bazy
3. Przycisk zasilania
4. Laser
5. Pokrywa górna
6. Obrotowe mopy
7. Kółka napędowe
8. Osłona szczotki centralnej
9. Centralna szczotka
10. Bateria
11. Szczotka boczna
12. Koło wielokierunkowe
13. Czujnik ultradźwiękowy
14. Czujniki przeciwwypadkowe

**Akcesoria do robota odkurzającego.** Rys. 1.2:

1. Przewód zasilania
2. Szczotka boczna
3. Mop (x2)
4. Worek do bazy samoczyszczącej
5. Instrukcja obsługi

**Baza samoczyszcząca.** Rys. 2:

1. Podstawa bazy
2. Odptyw w podstawie bazy
3. Zbiornik na brudną wodę
4. Zbiornik na czystą wodę
5. Zbiornik na brud

**Zbiornik mieszany.** Rys. 3:

1. Złącza ładowania
2. Czujnik podczerwieni
3. System kanatów do opróżniania zbiornika
4. Górna pokrywa zbiornika na brud
5. Otwieranie pojemnika na brud
6. Filtr o wysokiej wydajności

**UWAGA:**

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

**2. PRZED UŻYCIEM**

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij robota odkurzający z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec ich uszkodzeniu na wypadek konieczności przetransportowania urządzenia w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

**Ostrzeżenie**

Usuń wszystkie przedmioty wokół robota odkurzającego, takie jak odzież, papiery, przewody, zastony lub inne delikatne przedmioty, które mogą utrudniać lub zakłócać działanie robota.

Rys. 4

- Jeśli pomieszczenie, które chcesz posprzątać, znajduje się w pobliżu balkonu lub schodów, należy postawić barierę, aby zapobiec upadkowi i uszkodzeniu odkurzacza, a tym samym zapewnić bezpieczną pracę. Rys. 5
- Nie używaj robota do czyszczenia płynów. Rys. 6
- Bezpośrednia ekspozycja na światło słoneczne lub wysoki kontrast światła mogą wpłynąć na działanie czujników. Jeśli tak się stanie, robot zatrzyma się, przenieś go do nowego miejsca, aby zaczął nowy cykl sprzątania.
- Należy pamiętać, że całkowita wysokość robota odkurzającego wynosi 10 cm, a czujniki znajdują się na dole robota, dlatego zaleca się uniemożliwienie dostępu do miejsc mających poniżej 10 cm, aby uniknąć uszkodzenia lasera.

**Instalacja bazy samoczyszczącej. Rys. 7**

- Umieść bazę samoczyszczącą przy ścianie i pozostaw minimalny odstęp 1,5 metra z przodu i 0,5 metra z każdej strony.
- Podłącz bazę samoczyszczącą do gniazdka elektrycznego. Zwiń i schowaj pozostały przewód, aby zapobiec wypadkom.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez kilka sekund.

- Gdy zaświeci się lampka kontrolna, umieść robota w bazie i upewnij się, że oba zaciski ładowania pasują do siebie. Jeśli kontrolka miga na niebiesko oznacza to, że bateria nie jest w pełni naładowana. Aby zapewnić jak najdłuższy czas sprzątania poczekaj, aż kontrolka zacznie świecić na niebiesko, co będzie oznaczać, że bateria jest w pełni naładowana, a robot jest gotowy do użycia.

### Ostrzeżenie

- Robot włączy się automatycznie po umieszczeniu go w bazie.
- Robota odkurzającego nie można wyłączyć podczas ładowania.

### Instalacja zbiornika na czystą wodę. Rys. 8

- Wyciągnij zbiornik na czystą wodę (zbiornik z przezroczystą pokrywą) w kierunku wskazanym na rysunku 8.
- Podnieś pokrywę i napełnij zbiornik czystą wodą. Nie przekraczaj poziomu zbiornika oznaczonego jako MAX.
- Ponownie zainstaluj zbiornik czystej wody w jego pierwotnym położeniu.

**Uwaga:** maksymalna pojemność zbiornika czystej wody wynosi 4 litry.

### Pierwsze użycie

- Po zainstalowaniu robota odkurzającego i bazy, przed pierwszym użyciem należy wykonać poniższe czynności.
- Najpierw robot musi przejść przez pełny cykl ładowania. Zaleca się pozostawienie go do ładowania na całą noc. Kiedy bateria w całości się naładuje, można rozpocząć pierwsze sprzątanie i zapisać pierwszą mapę. W tym celu aktywuj tryb Auto i wybierz moc ssania Eco. Bardzo ważne jest przestrzeganie tych instrukcji, aby robot rozpoznał wszystkie miejsca w domu i mógł przeprowadzić pełne mapowanie.
- Jeśli w robocie wyczerpie się bateria, powróci on do bazy, zapisze zarówno pełną mapę, jak i niekompletne mapy, a po naładowaniu będzie kontynuował sprzątanie w miejscu, w którym zostało przerwane, aż cała powierzchnia zostanie zmapowana. Robot stale mapuje, dzięki czemu dostosowuje się w indywidualny i spersonalizowany sposób do specyfiki każdego domu i stale ulepsza swoją mapę.
- Robot powróci do bazy, aby wyczyścić mopy i ponownie je zwilżyć, a następnie będzie kontynuować sprzątanie zgodnie z częstotliwością wybraną w aplikacji.

### Informacje dotyczące bazy samoczyszczącej

- Baza posiada funkcje ładowania, czyszczenia mopów i opróżniania pojemnika na brud. Po zakończeniu sprzątania robot automatycznie wróci do bazy, aby naładować akumulator, opróżnić zbiornik na brud, wyczyścić i wysuszyć mopy.
- Podczas sprzątania robot powróci do bazy, aby wyczyścić mopy i ponownie je zwilżyć, aby kontynuować sprzątanie w miejscu, w którym zostało przerwane, w zależności od

częstotliwości wybranej w aplikacji.

- Baza przeprowadzi samoopróżnianie zgodnie z częstotliwością opróżniania wybraną w aplikacji.
- Dodatkowo można wymusić opróżnienie zbiornika na brud naciskając przycisk powrotu do bazy z domkiem lub z poziomu aplikacji.
- Gdy robot dotrze do bazy wyemituje sygnał dźwiękowy oznaczający, że nawiązał dobry kontakt z terminalami ładowania bazy.
- Baza następnie wyczyści mopy i zbierze brudną wodę. Po wyczyszczeniu mopów i zebraniu brudnej wody, baza uruchomi funkcję suszenia mopów.
- Jeśli kontrolka na bazie świeci się na czerwono, może to oznaczać brak worka na brud lub jego zapelnienie, pusty zbiornik na czystą wodę lub pełny zbiornik na brudną wodę.
- Jeśli tak jest, włóż lub wymień worek, napełnij zbiornik na czystą wodę lub opróżnij zbiornik na brudną wodę.

### 3. FUNKCJONOWANIE

#### Przyciski robota odkurzającego

##### Tryb Auto

- Naciśnij przycisk zasilania na robocie lub w aplikacji, aby robot automatycznie rozpoczął sprzątanie w trybie krawędzi, a następnie wykonał cykl sprzątania w uporządkowany, zygzakowaty sposób, rozpoznając jednocześnie, które obszary zostały posprzątane, a które nie. Robot automatycznie zaplanuje trasę w miarę sprzątania.
- Robot powróci do bazy, aby wyczyścić mopy i ponownie je zwilżyć, a następnie będzie kontynuować sprzątanie zgodnie z częstotliwością wybraną w aplikacji.
- W przypadku ręcznego sterowania robotem w tym trybie, robot ponownie obliczy trasę, więc może przejechać przez obszary, które są już czyste. Aby zapewnić skuteczne sprzątanie nie należy ręcznie obsługiwać robota podczas trybu automatycznego.
- Dzięki technologii Total Surface 2.0 robot automatycznie powróci do bazy, gdy poziom baterii będzie niski i po zakończeniu ładowania wznowi sprzątanie z wysoką wydajnością od miejsca przerwania.
- Podczas sprzątania robot zatrzyma się na krótki czas, aby przeanalizować obszar i zaplanować trasę sprzątania (ta przerwa będzie się różnić w zależności od warunków panujących w domu).

##### Tryb Powrót to bazy

- Naciśnij przycisk powrotu do bazy na robocie lub w aplikacji, aby wysłać robota do bazy.
- Ten tryb można aktywować podczas dowolnego cyklu sprzątania.
- Robot wybierze najkrótszą drogę powrotu do bazy dzięki funkcji pamięci map i funkcji powrotu.

## POLSKI

- Gdy poziom naładowania baterii jest niski, dzięki technologii TotalSurface 2.0 robot automatycznie powraca do bazy, aby uniknąć wyczerpania baterii. Po naładowaniu rozpocznie sprząatanie od miejsca, w którym zostało przerwane.

### **Ostrzeżenie:**

Robot nie będzie mógł wrócić do bazy, jeśli nie będzie miał do niej dobrego dostępu. Jeśli tak się stanie, umieść go ręcznie w bazie.

### **Funkcje**

#### **Pauza:**

Gdy robot jest uruchomiony, naciśnij przycisk zasilania na robocie lub w aplikacji, aby wstrzymać proces sprzątania. Naciśnij przycisk zasilania na robocie lub w aplikacji, aby wznowić proces sprzątania.

#### **Tryb czuwania:**

Robot automatycznie przejdzie w tryb czuwania po 10 minutach bezczynności.

Naciśnij przycisk zasilania na robocie lub w aplikacji, aby ponownie go aktywować.

#### **Tryby sprzątania**

- Ten robot zawiera różne tryby i funkcje, które można aktywować za pomocą aplikacji.
- Dodatkowo w każdym z trybów sprzątania w aplikacji można wybrać opcję „Turbo na dywanach”, która uruchamia maksymalną moc ssania, gdy robot wykryje dywan.
- Należy pamiętać, że robot zatrzyma ruch obrotowy mopów po wykryciu dywanu, ale jeśli mopy są mokre, mogą spowodować zamoczenie dywanu. Aby tego uniknąć, w aplikacji możesz wskazać strefy zastrzeżone w obszarach, w których znajdują się dywany lub bezpośrednio w aplikacji zaznaczyć, aby robot nie wjeżdżał na dywan, gdy go wykryje.

#### **Tryb Krawędzie:**

- Po wybraniu tego trybu robot będzie sprzątał wzdłuż ścian i wokół mebli (nogi stołu, krzesła itp.).
- Robot powróci do bazy, aby wyczyścić mopy i ponownie je zwilżyć, a następnie będzie kontynuować sprzątanie zgodnie z częstotliwością wybraną w aplikacji.
- Wybierz w aplikacji tryb sprzątania wzdłuż krawędzi.

#### **Tryb Ręczny:**

Robotem można sterować ręcznie wybierając w aplikacji tryb ręczny i używając przycisków strzałek.

#### **Tryb Clean a Spot:**

- Wybierz ten tryb, aby dogłębnie wyczyścić określony obszar mapy wykorzystując

maksymalną moc robota. Robot będzie czyścić obszar o wymiarach 1,6 m x 1,6 m ruchami zygzakowatymi i po zakończeniu wróci bezpośrednio do bazy. Robot odkurzający aktywuje sprzątanie tylko w wybranym obszarze, a więc podczas dojazdu do miejsca i powrotu do bazy nie będzie odkurzał.

- Aby aktywować ten tryb wybierz opcję czyszczenia punktowego w aplikacji.

### **Tryb Strefa zastrzeżona:**

Zaznacz na mapie określone obszary, których nie chcesz, aby robot sprzątał. Robot wykryje wyznaczony obszar i nie będzie go sprzątał.

Na mapie można wybrać więcej niż jedną strefę zastrzeżoną.

### **Tryb Pełne sprzątanie:**

- Wybierz ten tryb, aby przeprowadzić gruntowne sprzątanie. Robot będzie sprzątać w trybie krawędzi, następnie przejdzie do sprzątania zygzakiem w poziomie i zygzakiem w pionie. Po tym robot powróci do bazy.
- Aby aktywować ten tryb wybierz opcję sprzątania w aplikacji.

### **Funkcja poziomu mocy:**

Wybierz poziom mocy w aplikacji, aby sterować mocą ssania robota podczas procesu czyszczenia. Dostępne są cztery poziomy siły ssania: Off, Eco, Normal i Turbo.

### **Programowanie sprzątania:**

- Aby ułatwić sprzątanie, robot posiada funkcję, która pozwala na programowanie go codziennie z poziomu aplikacji. Zgodnie z ustawieniami robot rozpocznie sprzątanie automatycznie w wybrane dni o wskazanych godzinach.
- Przed dostosowaniem czasu i ustawień upewnij się, że robot odkurzający jest włączony.
- Możesz także wybrać różne programy czyszczenia dla różnych codziennych sytuacji.

### **Inne funkcje:**

#### **Funkcja Nie przeszkadzać:**

Robot ma możliwość skonfigurowania przedziału czasowego, w którym nie będzie się uruchamiał; można go modyfikować lub wyłączyć z poziomu aplikacji. W tym skonfigurowanym czasie robot dezaktywuje funkcje ciągłego automatycznego sprzątania i timera.

#### **Funkcja Edycji mapy:**

Ta funkcja umożliwia edycję wygenerowanych map: zmianę nazwy obszarów sprzątania, dzielenie lub łączenie obszarów oraz edycję trybu sprzątania, wyznaczanie stref zastrzeżonych i wybór różnych mocy ssania.

**Funkcja Lokalizacja robota:**

Pozwala zlokalizować robota na mapie.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

**Czyszczenie szczotki bocznej.** Rys. 9

Szczotka boczna została zaprojektowana z wieloma włosami i służy zarówno do zmiatania brudu do otworu ssącego, jak i do dokładnego czyszczenia krawędzi i narożników. Szczotka ta może z czasem ulec zużyciu, co będzie miało negatywny wpływ na wyniki czyszczenia.

**Zalecenia**

- Zaleca się czyszczenie szczotki bocznej raz w tygodniu.
- Za pomocą śrubokręta wykręć śrubę mocującą szczotkę boczną i regularnie ją czyść.
- Po wyczyszczeniu ponownie przykręć szczotkę boczną za pomocą śrubokręta.

**Zalecenia**

Aby zapewnić doskonałe czyszczenie, zaleca się wymianę szczotki bocznej co 3 miesiące (w zależności od częstotliwości i rodzaju użytkowania).

**Czyszczenie centralnej szczotki.** Rys. 10

Centralna szczotka obraca się z dużą prędkością i pomaga zamieść brud do otworu zasysania. Szczotka ta ma kontakt z podłogą, a tym samym z brudem, więc z czasem może się zużyć, co będzie miało negatywny wpływ na skuteczność czyszczenia. Dlatego zaleca się wymianę centralnej szczotki maksymalnie co 320 godzin lub częściej.

1. Lekko naciśnij wypustki na ramie szczotki centralnej, aby otworzyć komorę i ją wyjąć.
2. Usuń kłaczki i inne zanieczyszczenia znajdujące się na szczotce i wokół osi.
3. Udrożnij i wyczyść kanał ssący robota odkurzającego.
4. Ponownie zamontuj centralną szczotkę i ramę.

Zalecenie: czyść szczotkę centralną raz w tygodniu.

**Zbiornik na brud.** Rys. 11.

- Podnieś górną pokrywę robota.
- Naciśnij przycisk wyjmowania zbiornika i wyjmij zbiornik.
- Komorę można wymyć wodą bez zanurzania zbiornika.
- Ponownie zainstaluj zbiornik na brud w robocie.

**Filtr o wysokiej wydajności**

- Filtr o wysokiej wydajności został zaprojektowany z siecią włókien, które pomagają wychwytywać cząsteczki kurzu, roztocza, pyłki... Dlatego należy go okresowo czyścić, aby

zapobiec gromadzeniu się tych cząstek w filtrze i zmniejszeniu jego wydajności. Najlepiej czyścić go raz w tygodniu.

- Zaleca się wymianę filtra o wysokiej wydajności co 3 miesiące (w zależności od częstotliwości i rodzaju użytkowania).

### **Zalecenia**

Zanieczyszczenia z wysokowydajnego filtra można usunąć za pomocą małej szczotki lub delikatnie potrząsając filtrem nad twardą powierzchnią, aby kurz wyleciał. Filtr ten nie nadaje się do mycia.

### **Czyszczenie czujników.** Rys. 12:

- Robot odkurzający ma różne typy czujników, na przykład czujniki zbliżeniowe pomagają robotowi przeprowadzać czyszczenie wykrywając ewentualne przeszkody, a czujniki przeciwpadkowe pomagają robotowi wykrywać nierówności i ewentualne spadki, takie jak schody. Czujniki te są w ciągłym kontakcie z cząsteczkami kurzu i mogą z czasem ulec uszkodzeniu, co może prowadzić do awarii nawigacji.
- Użyj czystej, suchej i miękkiej ściereczki, aby usunąć kurz z czujników robota.
- Zaleca się czyszczenie wszystkich czujników robota odkurzającego po 35 godzinach użytkowania lub mniej, za pomocą miękkiej, suchej ściereczki.

### **Wymiana worka na brud.** Rys. 13.

Aby wymienić worek należy otworzyć pokrywę bazy, pociągnąć za uchwyt, wyjąć worek i wyrzucić go.

### **Wymiana i ładowanie baterii.**

Aby przedłużyć żywotność baterii, ładuj robota w bazie samoczyszczącej, gdy nie jest używany. Wyjmij baterię i przechowuj ją w bezpiecznym i suchym miejscu, jeśli nie zamierzasz używać robota przez dłuższy czas.

Aby wymienić baterię, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odkręć śruby na dolnej pokrywie baterii, zdejmij pokrywę i wyjmij baterię.
2. Włóż nową baterię.
3. Umieść z powrotem baterię i załóż dolną pokrywę, a następnie przykręć śruby.

## 5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### Robot odkurzający

| Problem                                                           | Możliwa przyczyna i rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robot nie włącza się lub nie rozpoczyna sprzątania                | Robot nie działa przy niskim stanie baterii. Upewnij się, że robot jest naładowany przed uruchomieniem.                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                   | Temperatura otoczenia jest niższa niż 0°C lub wyższa niż 40°C.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Robot nie ładuje się lub nie może wrócić do bazy samoczyszczącej. | W pobliżu bazy znajduje się zbyt wiele przeszkód, przenieś bazę w inne miejsce.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                   | Oczyść styki robota i bazy samoczyszczącej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                   | Upewnij się, że robot jest włączony.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                   | Robot jest za daleko od bazy, przysuń go bliżej i spróbuj ponownie.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Robot nie działa prawidłowo                                       | Wyłącz robota i włącz go ponownie.<br>Aby zresetować robota wykonaj następujące czynności: naciśnij i przytrzymaj przycisk powrotu do bazy na robocie przez 5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy. Jeśli zresetujesz robota z włączoną obok aplikacją, zobaczysz, że ten robot zniknie z listy połączonych urządzeń na głównej stronie aplikacji. |
| Robot wydaje nietypowy dźwięk podczas sprzątania                  | Szczotka centralna, szczotka boczna lub koło wielokierunkowe mogą być zaplątane lub zablokowane, zatrzymaj robota i wyczyść go.                                                                                                                                                                                                                     |
| Robot nie czyści skutecznie lub gubi brud                         | Filtr o wysokiej wydajności jest zatkany, należy go wyczyścić.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                   | Centralna szczotka jest zaplątana lub zablokowana, należy ją wyczyścić.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                   | Zbiornik na brud jest pełny, należy go opróżnić.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robot nie mógł połączyć się z siecią wi-fi                                                                    | Sygnał wi-fi jest słaby. Sprawdź, czy robot znajduje się w obszarze o dobrym sygnale wi-fi.                                                                                                                                                          |
|                                                                                                               | Połączenie wi-fi jest niestabilne. Uruchom ponownie router, sprawdź dostępność aktualizacji aplikacji i spróbuj ponownie.                                                                                                                            |
|                                                                                                               | Upewnij się, że masz wyłączoną transmisję danych w smartfonie, aby usprawnić proces parowania.                                                                                                                                                       |
| Robot nie wykonał zaplanowanego sprzątnia                                                                     | Sprawdź, czy robot nie jest w trybie Nie przeszkadzać i zmień tryb. Ta opcja znajduje się w ogólnych ustawieniach robota i umożliwia zdefiniowanie godzin, w których robot nie wykonuje zaplanowanego sprzątnia, gdy jest w trybie Nie przeszkadzać. |
|                                                                                                               | Upewnij się, że robot jest podłączony do sieci, nie będzie mógł wykonywać zaplanowanego sprzątnia, jeśli nie będzie podłączony, a poziom baterii będzie niski.                                                                                       |
| Robot nie wraca do bazy samoczyszczącej po zakończeniu sprzątnia punktowego lub po zmianie pozycji wyjściowej | Robot będzie mapować teren i obliczy nową trasę po sprzątniu w trybie punktowym lub po zmianie pozycji wyjściowej.                                                                                                                                   |
|                                                                                                               | Jeśli baza samoczyszcząca znajduje się zbyt daleko od robota, nie będzie mógł on automatycznie do niej powrócić. Ręcznie przenieś robota do bazy.                                                                                                    |
| Robot nie wznowia sprzątnia                                                                                   | Upewnij się, że robot nie jest w trybie Nie przeszkadzać, ponieważ nie wznowi sprzątnia w tym trybie.                                                                                                                                                |
|                                                                                                               | Po ręcznym umieszczeniu go w bazie samoczyszczącej nie wznowi on sprzątnia.                                                                                                                                                                          |
| Robot jest zawsze w trybie offline                                                                            | Upewnij się, że robot jest prawidłowo podłączony do sieci i jest w miejscach z dobrym sygnałem wi-fi.                                                                                                                                                |
| Błąd połączenia między telefonem komórkowym a robotem odkurzającym                                            | Upewnij się, że robot i baza samoczyszcząca znajdują się w obszarze o dobrym sygnale wi-fi, zrestartuj router i spróbuj połączyć się ponownie.                                                                                                       |

## Baza samoczyszcząca

| Problem                              | Możliwa przyczyna i rozwiązanie                                                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Baza samoczyszcząca nie czyści mopów | W zbiorniku czystej wody nie ma wystarczającej ilości wody. Napętnij zbiornik.                     |
|                                      | Zbiornik brudnej wody jest pełny. Opróżnij go i wyczyść. Wyczyść również otwory filtra ściekowego. |

## 6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

### Produkt: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Referencja produktu: EU01\_100105

Napięcie: 14,4 V DC

Bateria ładowalna litowo-jonowa

Pojemność znamionowa: 14,4 V  $\approx$  5200 mAh

Łączność wi-fi: wi-fi IEEE802.11b/g/n 2,4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Maksymalna transmisja mocy: 20 dBm

### Produkt: Baza samoczyszcząca

Wejście: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Wyjście: 20 V  $\approx$  1,8 A

Moc: 650 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

## 7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub odpowiednich baterii konsument powinien skontaktować się z lokalnymi

władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten robot odkurzający, model EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych.

 Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obr. 1.1:

1. Snímače proti kolizi
2. Tlačítko pro návrat do základny
3. Tlačítko pro zapnutí
4. Laser
5. Horní kryt
6. Rotační mopy
7. Hnací kolečka
8. Kryt centrálního kartáče
9. Centrální kartáč
10. Baterie
11. Boční kartáč
12. Vícesměrné kolečko
13. Ultrazvukový snímač
14. Snímače proti pádu

**Příslušenství robotického vysavače.** Obr. 1.2:

1. Síťový kabel
2. Boční kartáč
3. Mop (x2)
4. Sáček samočistící základny
5. Návod k použití

**Samočistící základna.** Obr. 2:

1. Podložka samočistící základny
2. Vypouštěcí systém podložky samočistící základny
3. Nádobka na znečištěnou vodu
4. Nádobka na čistou vodu
5. Nádobka na prach

**Nádobka na smíšené nečistoty.** Obr. 3:

1. Nabíjecí svorky
2. Infračervený snímač
3. Systém vyprazdňování nádoby
4. Horní víko nádoby na prach
5. Otvor nádoby na prach
6. Vysoce účinný filtr

#### POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento robotický vysavač má obal navržený tak, aby jej chránil při přepravě. Vyjměte robotický vysavač z krabice. Můžete uložit originální krabici a další obaly na bezpečné místo, abyste zabránili poškození robotického vysavače, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, aby byla možná správná identifikace vašeho zařízení v případě potřeby technické pomoci.

#### Varování

Odstraňte všechny předměty v okolí robotického vysavače, jako jsou oděvy, papíry, kabely, záclony nebo jiné křehké předměty, které by mohly bránit provozu robotického vysavače nebo jej omezovat. Obr. 4

- Pokud je místnost, kterou chcete uklízet, blízko balkónu nebo schodiště, musíte umístit fyzickou zábranu, která zabrání pádu a poškození robotického vysavače a zajistí tak bezpečný provoz. Obr. 5
- Nepoužívejte robotický vysavač k čištění kapalin. Obr. 6
- Vystavení přímému slunečnímu záření nebo silným světelným kontrastům může ovlivnit bezchybnou funkci snímačů. Pokud k tomu dojde, robotický vysavač se zastaví a je třeba ho přemístit, aby mohl zahájit nový cyklus úklidu.
- Upozorňujeme, že celková výška robotického vysavače je 10 cm a snímače se nacházejí ve spodní části robotického vysavače, proto se doporučuje deaktivovat veškerý přístup pod 10 cm, aby nedošlo k poškození laseru.

#### Instalace samočistící základny. Obr. 7

- Umístěte samočistící základnu ke zdi a ponechte minimální volný prostor 1,5 metru vpředu a 0,5 metru na každé straně.
- Zapojte samočistící základnu do elektrické zásuvky. Zbývající kabel naviňte a uložte, abyste předešli nehodám.
- Podržte stisknuté tlačítko pro zapnutí po dobu několika vteřin.
- Když se světelný indikátor rozsvítí, umístěte robotický vysavač do samočistící základny a ujistěte se, že nabíjecí svorky zapadají do sebe. Pokud světelný indikátor bliká modře,

## ČEŠTINA

baterie není plně nabitá. Pro zajištění delší doby úklidu, počkejte až světelný indikátor bude svítit trvale na modro, což znamená, že baterie je zcela nabitá a robotický vysavač je připraven k použití.

### Upozornění

- Robotický vysavač se po umístění do samočistící základny automaticky zapne.
- Robotický vysavač nesmíte vypínat během nabíjení.

### Instalace nádoby na čistou vodu. Obr. 8

- Vytáhněte nádobu na čistou vodu (nádoba s průhledným krytem) ve směru uvedeném na obrázku 8.
- Zvedněte víko a naplňte nádobu čistou vodou. Nepřekračujte značku MAX označenou na nádobě.
- Nádobu na čistou vodu nainstalujte zpět na své místo.

**Upozornění:** Maximální kapacita nádoby na čistou vodu je 4 litry.

### První použití

- Po instalaci robotického vysavače a samočistící základny musíte před prvním úklidem provést níže uvedené kroky:
- Nejprve bude muset robotický vysavač provést cyklus úplného nabití. Doporučuje se nechat ho nabít přes noc. Poté, co je baterie plně nabitá, robot může provést první úklid a uložit první mapu. Za tímto účelem aktivujte režim Auto a zvolte sací výkon Eco. Je velmi důležité dodržovat tyto pokyny, aby robotický vysavač rozpoznal každý kout domácnosti a mohl provést kompletní mapování.
- Pokud robotickému vysavači dojde baterie, vrátí se do samočistící základny, uloží kompletní i nekompletní mapy a po nabití bude pokračovat v úklidu tam, kde skončil, dokud nebude zmapována celá plocha. Robotický vysavač neustále mapuje, takže se individualizovaným a personalizovaným způsobem přizpůsobuje zvláštnostem každé domácnosti a neustále svou mapu vylepšuje.
- Robotický vysavač se vrátí do samočistící základny, aby mopy vyčistil a znovu navlhčil za účelem pokračování v úklidu podle frekvence zvolené v aplikaci.

### Informace o samočistící základně

- Samočistící základna disponuje funkcí nabíjení, čištění mopů a vyprazdňování nádoby na prach. Po úklidu se robot automaticky vrátí do samočistící základny, aby nabíjel baterii, vyprázdnil nádobu na nečistoty, vyčistil a vysušil mopy.
- Během úklidu se robotický vysavač vrátí do samočistící základny, aby mopy vyčistil a znovu je navlhčil za účelem pokračování v úklidu v bodě, kdy byl přerušen podle frekvence zvolené v aplikaci.
- Základna provádí funkci samo vyprazdňování podle frekvence vyprazdňování, kterou jste

zvolili v aplikaci.

- Vyprázdnění nádoby na prach lze vynutit přímo na robotickém vysavači, stisknutím tlačítka pro návrat do samočistící základny „domeček“ nebo přímo v aplikaci.
- Když se robotický vysavač dostane do samočistící základny, vydá zvukový signál, což znamená, že má dobrý kontakt s nabíjecími svorkami základny.
- Následně, základna vyčistí mopy a shromáždí špinavou vodu. Po vyčištění a sběru špinavé vody základna aktivuje funkci sušení mopů.
- Pokud světelný indikátor samočistící základny svítí červeně, může to znamenat, že sáček samo vyprazdňovací základny není nasazen nebo je plný nebo nádoba na čistou vodu je prázdná nebo nádoba na znečištěnou vodu je plná.
- V takovém případě vložte nebo vyměňte sáček, naplňte nádobu na čistou vodu nebo vyprázdněte nádobu na znečištěnou vodu.

### 3. PROVOZ

#### Tlačítka robotického vysavače

##### Režim Auto

- Stiskněte tlačítko pro zapnutí na robotickém vysavači nebo ho vyberte v aplikaci, aby byl zahájen automatický úklid v režimu Okraje, a poté provede úklidový cyklus uspořádaným klikatým cik-cak způsobem, přičemž rozpozná, které oblasti uklidil a které ne. Robotický vysavač si během úklidu automaticky naplánuje trasu úklidu.
- Robotický vysavač se vrátí do samočistící základny, aby mopy vyčistil a znovu navlhčil za účelem pokračování v úklidu podle frekvence zvolené v aplikaci.
- Pokud během tohoto režimu ovládáte robotický vysavač manuálně, robot přepočítá trasu, takže může projíždět oblastmi, které jsou již uklizeny. Pro zajištění účinného úklidu nepoužívejte robotický vysavač během automatického úklidu manuálně.
- Díky jeho technologii Total Surface 2.0 se robotický vysavač automaticky vrátí do samočistící základny, když je baterie téměř vybitá, a po dokončení nabíjení bude pokračovat v úklidu s vysokou účinností od stejného bodu, kde byl úklid přerušen.
- Během úklidu se robotický vysavač krátce zastaví, aby vyhodnotil oblast a naplánoval trasu úklidu (tato pauza se liší v závislosti na podmínkách vaší domácnosti).

##### Režim Návrat do základny

- Stiskněte tlačítko pro návrat robotického vysavače do základny nebo ho vyberte v aplikaci, abyste nasměřovali robotický vysavač do samočistící základny.
- Tento režim lze aktivovat během jakéhokoli cyklu úklidu.
- Robotický vysavač se vrátí do samočistící základny nejkratší trasou díky zapamatování map a funkci návratu do základny.
- Když je baterie slabá, robotický vysavač se díky technologii TotalSurface 2.0 automaticky

## ČEŠTINA

vrátí do samočistící základny, aby se zabránilo vybití baterie. Jakmile se nabije, bude pokračovat v úklidu přesně od místa, kde byl úklid přerušen.

### Upozornění:

Robotický vysavač se nebude moci vrátit do samočistící základny, pokud k ní nebude mít dobrý přístup. Pokud k tomu dojde, umístěte jej ručně do samočistící základny.

### Funkce

#### Pauza:

Když je robotický vysavač v provozu, stiskněte tlačítko pro zapnutí na robotickém vysavači nebo jej vyberte v aplikaci, abyste pozastavili proces úklidu. Stiskněte tlačítko pro zapnutí na robotickém vysavači nebo naň klikněte v aplikaci pro pokračování v procesu úklidu.

#### Pohotovostní režim (Standby):

Robotický vysavač přejde automaticky do pohotovostního režimu Standby po 10 minutách nečinnosti.

Stiskněte tlačítko pro zapnutí na robotickém vysavači nebo v aplikaci pro jeho opětovnou aktivaci.

#### Režimy úklidu

- Tento robotický vysavač disponuje různými režimy a funkcemi, které lze aktivovat prostřednictvím aplikace.
- Navíc v každém z režimů úklidu aplikace si můžete vybrat možnost „Turbo na koberce“, která aktivuje maximální sací výkon, když robotický vysavač detekuje koberec.
- Mějte na paměti, že robotický vysavač zastaví rotační pohyb mopů, jakmile rozpozná koberec, ale pokud jsou mopy mokré, může dojít k navlhnutí koberce. Abyste tomu zabránili, v aplikaci můžete označit oblasti s omezeným přístupem, kde se nachází koberce ve vaší domácnosti, nebo zadat přímo v aplikaci, aby robot nevyšel na koberec, když ho detekuje.

#### Režim Okraje:

- Když zvolíte tento režim, robotický vysavač bude uklízet podél stěny a kolem nábytku (nohy stolu, židle atd.).
- Robotický vysavač se vrátí do samočistící základny, aby mopy vyčistil a znovu navlhlil za účelem pokračování v úklidu podle frekvence zvolené v aplikaci.
- V aplikaci klikněte na režim úklid okrajů.

#### Režim Manuálního úklidu:

Robotický vysavač lze přemístit manuálně výběrem manuálního režimu v aplikaci a pomocí kurzorů (šipek).

### **Režim Clean a spot:**

- Tento režim vyberte, pokud si přejete hloubkový úklid konkrétní oblasti na mapě a využít tak maximální výkon robotického vysavače. Robotický vysavač uklidí plochu 1,6 m x 1,6 m cik-cak pohyby a po dokončení se vrátí přímo do samočistící základny. Robotický vysavač aktivuje úklid pouze ve zvolené oblasti, takže dojde na konkrétní místo a po úklidu se vrátí se do základny, aniž by pokračoval ve vysávání.
- Chcete-li tento režim aktivovat, vyberte v aplikaci možnost bodový úklid.

### **Režim Oblast s omezeným přístupem:**

Na mapě omezte konkrétní oblasti, které si nepřejete, aby robotický vysavač uklidil. Robotický vysavač detekuje omezenou oblast a neuklidí ji.

Na mapě můžete vybrat více oblastí s omezeným přístupem.

### **Režim Kompletní úklid:**

- Tento režim zvolte pro hloubkový úklid domácnosti. Robotický vysavač bude uklízet v režimu Okraje, poté bude pokračovat v klikatém cik-cak pohybu ve vodorovném a ve svislém směru. Poté se vrátí do samočistící základny.
- Chcete-li tento režim aktivovat, vyberte v aplikaci možnost kompletní úklid.

### **Funkce úrovně výkonu:**

Výběrem úrovně výkonu v aplikaci můžete ovládat sací výkon robotického vysavače během úklidu. K dispozici jsou čtyři úrovně sacího výkonu: Off, Eco, Normal a Turbo.

### **Naprogramování úklidu:**

- Pro usnadnění úklidu je robotický vysavač vybaven funkcí, která umožňuje jeho každodenní programování přímo v aplikaci. Podle nastavení začne robotický vysavač automaticky uklízet ve zvolených dnech v určených časech.
- Před úpravou času a nastavení se ujistěte, že je robotický vysavač zapnutý.
- Kromě toho si můžete vybrat různé předdefinované úklidové programy pro různé situace v každodenním životě.

### **Další funkce:**

#### **Funkce Nerušit:**

Robotický vysavač má možnost nastavit časový interval „nerušit“, který lze změnit nebo zrušit přímo v mobilní aplikaci. Během této nakonfigurované doby robotický vysavač přeruší funkce nepřetržitého automatického úklidu a časování.

### **Funkce Úprava map:**

Tato funkce umožňuje upravovat vygenerované mapy: přejmenovávat oblasti úklidu, rozdělovat nebo kombinovat oblasti a upravovat režim úklidu, označit oblasti s omezeným přístupem a vybrat různé sací výkony.

### **Funkce Poloha robotického vysavače:**

Umožňuje lokalizovat robotický vysavač na mapě.

## **4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

### **Čištění bočního kartáče. Obr. 9**

Boční kartáč je navržen s velkým množstvím štětín, které se používají jak k vtažení nečistot do sacího otvoru, tak k důkladnému úklidu okrajů a rohů. Tento kartáč se může časem opotřebovat, což má negativní vliv na účinnost úklidu.

#### **Doporučení**

- Boční kartáč se doporučuje čistit jednou týdně.
- Pomocí šroubováku odstraňte upevňovací šroub bočního kartáče a boční kartáč pravidelně vyčistěte.
- Po vyčištění nainstalujte zpět boční kartáč pomocí šroubováku.

#### **Doporučení**

Pro zajištění dokonalého úklidu se doporučuje měnit boční kartáč každé 3 měsíce (v závislosti na frekvenci a typu používání).

### **Čištění centrálního kartáče. Obr. 10**

Centrální kartáč se otáčí vysokou rychlostí a pomáhá vtahovat nečistoty přes sací otvor. Tento kartáč je v kontaktu s podlahou, a tedy i se špínou, takže se může časem opotřebovat, což má negativní dopad na účinnost úklidu. Proto se doporučuje měnit centrální kartáč maximálně každých 320 hodin nebo méně.

1. Lehce zatlačte na výstupky rámu centrálního kartáče pro otevření příhrádky a jeho vyjmutí.
2. Odstraňte žmolky a jiné nečistoty zachycené v kartáči a kolem hřídelí.
3. Uvolněte a vyčistěte sací kanál robotického vysavače.
4. Znovu nainstalujte centrální kartáč a rám.

Doporučení: Centrální kartáč vyčistěte jednou týdně.

### **Nádoba na prach. Obr. 11.**

- Zvedněte horní kryt vašeho robota.
- Stiskněte tlačítko pro vyjmutí nádoby a vytáhněte nádobu.
- Prachovou dutinu můžete umýt vodou, aniž byste nádobu ponořili.
- Znovu nainstalujte nádobu na prach do robotického vysavače.

### **Vysoce účinný filtr**

- Vysoce účinný filtr má síť vláken, která pomáhají zachycovat prachové částice, roztoče, pyly atd. Proto je třeba jej pravidelně čistit, aby se tyto částice ve filtru nehromadily a nezhoršovaly jeho účinnost. Ideální je provádět tuto údržbu jednou týdně.
- Vysoce účinný filtr se doporučuje měnit každé 3 měsíce (v závislosti na četnosti a typu používání).

### **Doporučení**

Nečistoty z vysoce účinného filtru můžete odstranit malým kartáčem nebo jej jemně protřepat na tvrdém povrchu, aby se uvolnil prach. Vysoce účinný filtr není omyvatelný.

### **Čištění snímačů. Obr. 12:**

- Váš robotický vysavač má různé typy snímačů, například snímače přiblížení pomáhají robotickému vysavači při úklidu tím, že detekují případné překážky, a snímače proti pádu pomáhají robotickému vysavači detekovat nerovnosti a případné mezery, například schody. Tyto snímače jsou v neustálém kontaktu s prachovými částicemi, a proto se mohou časem poškodit, což může vést k poruchám navigace.
- Použijte čistý, suchý a jemný hadřík pro setření prachu z jednotlivých snímačů robotického vysavače.
- Doporučuje se čistit všechny snímače robotického vysavače každých 35 hodin používání nebo méně, pomocí jemného a nenavlhčeného hadříku.

### **Výměna sáčku na prach. Obr. 13.**

Za účelem výměny sáčku, otevřete přední kryt samočistící základny, vytáhněte sáček a vyhodte ho.

### **Nabíjení a výměna baterie.**

Pro prodloužení životnosti baterie, nechte robotický vysavač nabíjet na samočistící základně vždy, když se nepoužívá.

Vyjměte baterii a uložte ji na bezpečném a suchém místě, pokud nebudete robotický vysavač delší dobu používat.

Pro výměnu baterie postupujte podle následujících pokynů:

1. Odšroubujte šrouby na spodním krytu baterie, sejměte kryt a vyjměte baterii.
2. Vložte novou baterii.
3. Vložte zpět baterii a spodní kryt a znovu přišroubujte šrouby.

## 5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

### Robotický vysavač

| Problém                                                                     | Možná příčina a řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotický vysavač se nezapíná nebo se nespouští uklízení                    | Robotický vysavač nepracuje při slabé baterii. Ujistěte se, že je nabitý ještě předtím než ho uvedete do provozu.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                             | Pokojová teplota je nižší než 0 °C a vyšší než 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Robotický vysavač se nenabíjí nebo se nemůže vrátit do samočistící základny | V blízkosti samočistící základny je příliš mnoho překážek, přesuňte základnu na volné místo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                             | Vyčistěte nabíjecí svorky robotického vysavače a samočistící základny.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                             | Ujistěte se, že robotický vysavač je zapnutý.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                             | Robotický vysavač je příliš daleko od samočistící základny, přisuňte jej blíže a zkuste to znovu.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Robotický vysavač nefunguje správně                                         | Robotický vysavač vypněte a znovu zapněte.<br>Pro resetování robotického vysavače postupujte podle následujících kroků: podržte stisknuté tlačítko pro návrat robota do základny po dobu 5 sekund, dokud neuslyšíte zvukový signál. Pokud resetujete robotický vysavač s aplikací vedle něj, uvidíte, že tento robotický vysavač zmizí ze seznamu spárovaných jednotek v úvodní části aplikace. |
| Robotický vysavač vydává během úklidu zvláštní zvuk                         | Centrální kartáč, boční kartáč nebo vícesměrné kolečko mohou být zamotané nebo zablokované, zastavte robotický vysavač a vyčistěte jej.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Robotický vysavač neuklízí efektivně nebo z něj vypadávají nečistoty        | Vyčistěte vysoce účinný filtr, pokud je zanesený.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                             | Centrální kartáč je zamotaný nebo zanesený cizími předměty, vyčistěte ho.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                             | Nádoba na prach je plná, vyprázdněte ji.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotický vysavač se nemohl připojit k síti Wi-Fi                                                              | Síť Wi-Fi má špatný signál. Zkontrolujte, zda se robotický vysavač nachází v oblasti s dobrým Wi-Fi signálem.                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                | Wi-Fi připojení je nestabilní. Restartujte router, zkontrolujte, jestli nejsou dostupné aktualizace a zkuste to znovu.                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                | Ujistěte se, že máte v mobilním telefonu vypnutá mobilní data pro zlepšení procesu párování.                                                                                                                                                                                |
| Robotický vysavač neprovedl naprogramovaný úklid                                                               | Zkontrolujte, zda robotický vysavač není v režimu Nerušit a změňte režim. Tato možnost se nachází ve všeobecných nastaveních robotického vysavače a umožňuje definovat časové intervaly, ve kterých robotický vysavač neprovádí plánované úklidy, když je v režimu Nerušit. |
|                                                                                                                | Zkontrolujte, zda je robotický vysavač připojen k síti, bez připojení a s vybitou baterií nebudete moci provádět plánovaný úklid.                                                                                                                                           |
| Robotický vysavač se po dokončení bodového úklidu nebo po změně výchozí polohy nevrací do samočistící základny | Po bodovém úklidu nebo změně výchozí polohy robotický vysavač zmapuje a vypočítá novou trasu.                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                | Pokud je samočistící základna příliš daleko od robotického vysavače, nebude se moci vrátit automaticky. Ručně přeneste robotický vysavač do základny.                                                                                                                       |
| Robotický vysavač neobnovil proces úklidu                                                                      | Ujistěte se, že robotický vysavač není v režimu Nerušit, protože v tomto režimu nebude pokračovat v úklidu.                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                | Ručním umístěním do samočistící základny nebude pokračovat v úklidu.                                                                                                                                                                                                        |
| Robotický vysavač je odpojen                                                                                   | Ujistěte se, že je robotický vysavač správně připojen k síti a že se vždy nachází v oblastech s dobrým signálem Wi-Fi.                                                                                                                                                      |
| Porucha připojení mezi mobilním telefonem a robotickým vysavačem                                               | Ujistěte se, že robotický vysavač a samočistící základna jsou v oblasti s dobrým signálem Wi-Fi, restartujte router a zkuste ho znovu připojit.                                                                                                                             |

## Samočistící základna

| Problém                           | Možná příčina a řešení                                                                                     |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Samočistící základna nečistí mopy | Nádoba na čistou vodu nemá dostatek vody. Naplňte ji.                                                      |
|                                   | Nádoba na znečištěnou vodu je plná. Vyprázdněte a vyčistěte ji. Vyčistěte také otvory filtru odpadní vody. |

## 6. TECHNICKÉ ÚDAJE

### Výrobek: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Referenční číslo výrobku: EU01\_100105

Napětí: 14,4 V DC

Dobíjecí lithium-iontová baterie

Jmenovitá kapacita: 14,4 V  $\approx$  5200 mAh

Wi-Fi připojení: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Maximální emisní výkon: 20 dBm

### Výrobek: Samočistící základna

Vstup: 220-240 V ~ 50/60 Hz

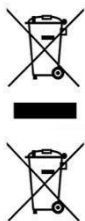
Výstup: 20 V  $\approx$  1,8 A

Výkon: 650 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace vašeho elektrického a elektronického zařízení a/nebo odpovídajících baterií by měl spotřebitel kontaktovat místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

## **8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS**

Společnost Cecotec odpovídá spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku, za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

## **9. COPYRIGHT**

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen vcelku nebo po částech jakýmikoliv prostředky (elektronickými, mechanickými, fotokopírovacími, nahrávacími nebo podobnými).

## **10. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento robotický vysavač, model EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash, je v souladu se Směrnicí 2014/53/EU o rádiových zařízeních.

 Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şema 1.1:

1. Çarpışma önleme sensörü
2. Eve dönüş
3. Açma düğmesi
4. Lazer
5. Üst bölüm
6. Döner paspaslar
7. Çekici tekerlekleri
8. Orta fırça kapağı
9. Ana fırça
10. Batarya
11. Yan fırça
12. Çok yönlü tekerlek
13. Ultrasonik sensör
14. Düşme önleyici sensör

**Robot süpürge aksesuarları.** Şema. 1.2:

1. Elektrik bağlantı kablosu
2. Yan fırça
3. Paspas (x2)
4. Otomatik temizleme torbası
5. Kullanma kılavuzu

**Otomatik temizleme tabanı.** Şema. 2:

1. Kendi kendini temizleyen tepsi
2. Kendi kendini temizleyen tahliye tepsisi
3. Kirlı su deposu
4. Temiz su deposu
5. Toz deposu

**Karma depo.** Şema. 3:

1. Şarj bağlantı noktaları
2. Kızılötesi sensör
3. Depo boşaltma kanal sistemi
4. Toz deposu üst kapağı
5. Toz haznesi açıklığı
6. Yüksek verimli filtre

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

## 2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu robot süpürge, taşıma sırasında korumak için tasarlanmış bir ambalaja sahiptir. Robot süpürgeyi kutusundan çıkarın. İleride taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutusunu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, derhal resmi Cecotec Teknik Servisi ile iletişime geçin.
- Yardım talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.

### Uyarılar

Robot süpürgeyi etrafındaki giysi, kağıt, kablo, perde veya robot süpürgeyi çalışmasını engelleyebilecek veya engelleyebilecek diğer kırılabilir nesneler gibi tüm nesneleri kaldırın. Şema. 4

- Temizlenecek oda bir balkon veya merdiven yakınıdaysa, güvenli çalışmayı sağlamak için robot süpürgeyi düşmesini ve hasar görmesini önlemek amacıyla fiziksel bir bariyer yerleştirilmelidir. Şema. 5
- Robot süpürgeyi sıvıları temizlemek için kullanmayın. Şema. 6
- Doğrudan güneş ışığına veya güçlü ışık kontrastlarına maruz kalmak sensörlerin düzgün çalışmasını etkileyebilir. Bu durumda robot süpürge duracak ve yeni bir temizlik döngüsüne geçecektir.
- Robot süpürgeyi toplam yüksekliğinin 10 cm olduğunu ve sensörlerin robot süpürgeyi alt kısmında bulunduğunu lütfen unutmayın, bu nedenle lazere zarar vermemek için 10 cm'nin altındaki tüm erişimin devre dışı bırakılması önerilir.

### Otomatik temizleme tabanının montajı.Şema. 7

- Otomatik temizleme tabanını bir duvara yerleştirin ve önünde en az 1,5 metre ve her iki yanında 0,5 metre boşluk bırakın.
- Otomatik temizleme tabanını bir elektrik prizine bağlayın. Kazaları önlemek için kalan kabloyu sarın ve muhafaza edin.
- Güç düğmesini birkaç saniye basılı tutun.
- Gösterge ışığı yandığında, robot süpürgeyi otomatik temizleme tabanına yerleştirin ve robot süpürgeyi şarj girişleri ile robot süpürgeyi şarj girişlerinin birbirine geçtiğinden emin olun. Işık mavi renkte yanıp sönerse, batarya tam olarak şarj edilmemiştir. En uzun

## TÜRKÇE

temizlik süresini elde etmek için ışığın sabit maviye dönmesini bekleyin, bu pilin tamamen şarj olduğunu ve robot süpürge'nin kullanıma hazır olduğunu gösterecektir.

### Uyarı

- Robot süpürge, otomatik temizleme tabanına yerleştirildiğinde kendiliğinden açılacaktır.
- Robot süpürge şarj sırasında kapatılamaz.

### Temiz su deposunun montajı. Şema 8

- Temiz su deposunu (şeffaf kapaklı depo) şekil 8'de gösterilen yönde dışarı çekin.
- Kapağı kaldırın ve depoyu temiz su ile doldurun. MAX işaretli depo işaretini aşmayın.
- Temiz su deposunu orijinal konumuna geri takın.

**Not:** Temiz su deposunun maksimum kapasitesi 4 litredir.

### İlk kullanım

- Robot süpürge ve otomatik temizleme tabanı kurulduktan sonra, ilk temizlikten önce aşağıdaki adımları izlemeniz gerekecektir.
- İlk olarak, robot süpürge'nin tam bir şarj döngüsü gerçekleştirmesi gerekecektir. Gece boyunca şarjda bırakılması tavsiye edilir. Batarya tamamen şarj olduğunda, ilk temizliği gerçekleştirebilir ve ilk haritayı kaydedebilirsiniz. Bunu yapmak için, Otomatik fonksiyonu etkinleştirin ve Eko emiş gücünü seçin. Robot süpürge'nin evin her köşesini tanıması ve tam bir haritalama yapabilmesi için bu talimatları takip etmek çok önemlidir.
- Robot süpürge'nin bataryası bittiğinde, otomatik temizleme tabanına geri dönecek, hem tam haritayı hem de eksik haritaları kaydedecek ve şarj edildikten sonra, tüm yüzey haritalanana kadar kaldığı yerden temizlemeye devam edecektir. Robot süpürge sürekli olarak haritalama yapar, böylece her evin özelliklerine bireyselleştirilmiş ve kişiselleştirilmiş bir şekilde uyum sağlar ve haritasını sürekli olarak geliştirir.
- Robot, uygulamada seçilen sıklığa göre paspasları temizlemek ve temizlemeye devam etmek için tekrar nemlendirmek üzere otomatik temizleme tabanına geri dönecektir.

### Otomatik temizleme tabanı hakkında bilgi

- Otomatik temizleme tabanı şarj fonksiyonu, paspas temizleme ve toz deposu boşaltma özelliklerini içerir. Temizlikten sonra robot, bataryayı şarj etmek, kir deposunu boşaltmak, paspasları temizlemek ve kurutmak için otomatik olarak otomatik temizleme tabanına geri dönecektir.
- Temizlik sırasında robot, uygulamada seçilen sıklığa göre, paspasları temizlemek ve kaldığı yerden temizlemeye devam etmek için tekrar nemlendirmek üzere otomatik temizleme tabanına geri dönecektir.
- Bazı uygulamadan seçtiğiniz boşaltma sıklığına göre otomatik boşaltma fonksiyonunu yerine getirecektir.
- Buna ek olarak, "home" otomatik temizleme geri dönüş düğmesine basarak veya

uygulamadan toz deposunun robot süpürgeден boşaltılmasını zorlamak mümkündür.

- Robot otomatik temizleme tabanına ulaştığında bip sesi çıkararak tabanın şarj terminalleriyle iyi bir temas kurduğunu gösterir.
- Taban daha sonra paspasları temizleyecek ve oluşan kirli suyu toplayacaktır. Temizlik ve kirli su toplama işleminden sonra, taban paspas kurutma fonksiyonunu etkinleştirecektir.
- Otomatik temizleme tabanındaki gösterge ışığı kırmızıysa, bu kir torbasının takılı olmadığını veya dolu olduğunu, temiz su deposunun boş olduğunu veya kirli su deposunun dolu olduğunu gösterebilir.
- Eğer öyleyse, torbayı takın veya değiştirin, temiz su deposunu doldurun veya kirli su deposunu boşaltın.

### 3. CİHAZIN KULLANIMI

#### Robot süpürge düğmeleri

##### Otomatik mod

- Robot Süpürge üzerindeki güç düğmesine basın veya Edge modunda otomatik olarak temizlemeye başlamak için uygulamadan seçin ve ardından hangi alanları temizlediğini ve hangilerini temizlemediğini tanıyarak düzenli bir zikzak deseninde bir temizlik döngüsü gerçekleştirin. Robot süpürge, temizlik yaparken temizlik rotasını otomatik olarak planlayacaktır.
- Robot, uygulamada seçilen sıklığa göre paspasları temizlemek ve temizlemeye devam etmek için tekrar nemlendirmek üzere otomatik temizleme tabanına geri dönecektir.
- Bu mod sırasında robot süpürgeyi manuel olarak kontrol ederseniz, robot süpürge rotayı yeniden hesaplayacaktır, bu nedenle zaten temiz olan alanlardan geçebilir. Etkili temizlik sağlamak için, otomatik temizlik sırasında robot süpürgeyi manuel olarak çalıştırmayın.
- Total Surface 2.0 teknolojisi sayesinde robot süpürge, pili azaldığında otomatik olarak otomatik temizleme tabanına geri dönecek ve şarjı bittiğinde aynı noktadan yüksek verimlilikle temizliğe devam edecektir.
- Temizlik sırasında robot süpürge, alanı değerlendirmek ve temizlik rotasını planlamak için kısa bir süre duraklayacaktır (bu duraklama evin koşullarına bağlı olarak değişecektir).

##### Tabana dönüş modu

- Robot Süpürgeyi Otomatik Temizleme Tabanına göndermek için Robot Süpürge üzerindeki Back to Base düğmesine basın veya uygulamadan seçin.
- Bu mod herhangi bir temizlik döngüsü sırasında etkinleştirilebilir.
- Robot süpürge, harita hafızası ve tabana dönüş işlevi sayesinde kendi kendini temizleyen tabana geri dönmek için en kısa rotayı izleyecektir.
- Batarya azaldığında, TotalSurface 2.0 teknolojisi sayesinde, robot süpürge batarya gücünün bitmesini önlemek için otomatik olarak otomatik temizleme tabanına geri dönecektir. Şarj

## TÜRKÇE

olduktan sonra, temizliğe kaldığı yerden devam edecektir.

### Uyarı:

Robot süpürge, iyi bir erişime sahip değilse otomatik temizleme tabanına geri dönemeyecektir. Bu durumda, otomatik temizleme tabanına manuel olarak yerleştirin.

### Fonksiyonlar

#### Duraklat:

Robot Süpürge çalışırken, temizleme işlemini duraklatmak için Robot Süpürge üzerindeki güç düğmesine basın veya uygulamadan seçin. Temizlik işlemine devam etmek için robot süpürge üzerindeki güç düğmesine basın veya uygulamadan seçin.

#### Standby:

Robot süpürge, 10 dakika kullanılmadığında otomatik olarak bekleme işlevine geçecektir. Tekrar etkinleştirmek için Robot Süpürge üzerindeki veya uygulamadaki güç düğmesine basın.

#### Temizleme yöntemleri

- Bu robot süpürge, uygulama aracılığıyla etkinleştirilebilen farklı ayar ve fonksiyonlara sahiptir sahiptir.
- Buna ek olarak, uygulamanın temizlik seçeneklerinin her birinde, robot süpürge bir halı algıladığında emiş gücünü maksimuma çıkaran "Halılarda Turbo" seçeneğini seçebilirsiniz.
- Robotun halıyı algıladığında paspasların dönme hareketini durduracağını, ancak paspaslar ıslaksa halıyı nemlendirebileceğini lütfen unutmayın. Bunu önlemek için uygulamadan evinizde halıların olduğu alanlarda kısıtlı alanları belirtebilir ya da doğrudan uygulamadan robotun halıyı algıladığında üzerine çıkmamasını belirtebilirsiniz.

#### Kenar fonksiyonu:

- Bu seçenekte, robot süpürge duvar boyunca ve mobilyaların etrafını (masa ayakları, sandalye ayakları, vb.) temizleyecektir.
- Robot, uygulamada seçilen sıklığa göre paspasları temizlemek ve temizlemeye devam etmek için tekrar nemlendirmek üzere otomatik temizleme tabanına geri dönecektir.
- Uygulamada kenar temizleme moduna basın.

#### Manuel mod:

Robot süpürge, uygulamada manuel işlev seçilerek ve (ok tuşları) kullanılarak manuel olarak hareket ettirilebilir.

#### Clean a spot modu:

- Robot süpürge maksimum gücünü kullanarak haritanın belirli bir alanını derinlemesine temizlemek için bu modu seçin. Robot süpürge, zikzak hareketlerle 1,6 m x 1,6 m'lik bir alanı

temizleyecek ve sonunda doğrudan otomatik temizleme tabanına geri dönecektir. Robot süpürge yalnızca seçilen alanda temizliği etkinleştirecek, bu nedenle noktaya gidecek ve süpürmeden tabana geri dönecektir.

- Bu modu etkinleştirmek için uygulamada nokta seçeneğini seçin.

#### **Kısıtlı Alan modu**

Harita üzerinde robot süpürge'nin temizlemesini istemediğiniz belirli alanları işaretleyin. Robot süpürge tanımlanan alanı tespit edecek ve temizlemeyecektir.

Harita üzerinde birden fazla kısıtlı alan seçebilirsiniz.

#### **Tam Temizlik fonksiyonu:**

- Derinlemesine temizlik yapmak için bu modu seçin. Robot süpürge kenar modunda temizleyecek, yatay olarak zikzak çizmeye devam edecek ve dikey olarak zikzak çizecektir. Daha sonra otomatik temizleme tabanına geri dönecektir.
- Bu modu etkinleştirmek için uygulamada temizlik seçeneğini seçin.

#### **Yüksek güç seviyesi fonksiyonu:**

Temizlik işlemi sırasında robot süpürge'nin emiş gücünü kontrol etmek için uygulamada güç seviyesini seçin. Dört kademeli emiş gücü vardır: Off, Eco Normal y Turbo.

#### **Temizlik programı:**

- Temizliği kolaylaştırmak için robot süpürge, uygulamasında günlük olarak programlanmasını sağlayan bir işleve sahiptir. Ayarlara göre, robot süpürge seçilen günlerde belirtilen saatlerde otomatik olarak temizliğe başlayacaktır.
- Zamanı ve ayarları değiştirmeden önce robot süpürge'nin açık olduğundan emin olun.
- Ayrıca, günlük hayatınızdaki farklı durumlar için önceden tanımlanmış farklı temizlik programları seçebilirsiniz.

#### **Diğer fonksiyonlar:**

##### **Rahatsız Etme fonksiyonu:**

Robot süpürge, mobil uygulamasından değiştirilebilen veya kapatılabilen bir "rahatsız etme" zaman aralığı ayarlama seçeneğine sahiptir. Bu ayarlanan süre boyunca, robot süpürge otomatik sürekli temizlik ve zamanlayıcı işlevlerini kapatacaktır.

##### **Harita Düzenleme Fonksiyonu:**

Bu fonksiyon, oluşturulan haritaları düzenlemenize olanak tanır: temizlik alanlarını yeniden adlandırın, alanları bölün veya birleştirin ve temizlik modunu düzenleyin, kısıtlı alanları işaretleyin ve farklı emiş güçleri seçin.

## TÜRKÇE

### Robot süpürge konumu fonksiyonu:

Robot süpürgeyi harita üzerinde bulmanızı sağlar.

## 4. TEMİZLİK VE BAKIM

### Yan Fırçanın Temizlenmesi. Şema. 9

Yan fırça çok sayıda telle tasarlanmıştır ve hem kiri emiş başlığına çekmek hem de kenarları ve köşeleri iyice temizlemek için kullanılır. Bu fırça zamanla aşınabilir ve bu da temizlik verimliliğini olumsuz etkileyecektir.

#### Öneriler

- Yan fırçanın haftada bir kez temizlenmesi tavsiye edilir.
- Yan fırçanın tespit vidasını bir tornavida ile söküp ve fırçayı düzenli olarak temizleyin.
- Temizledikten sonra tornavidayı kullanarak yan fırçayı tekrar takın.

#### Tavsiyeler

Kusursuz temizlik sağlamak için yan fırçanın her 3 ayda bir değiştirilmesi önerilir (kullanım sıklığına ve türüne bağlı olarak).

### Ana fırçanın temizlenmesi.Şema. 10

Ana fırça yüksek hızda döner ve kirin emme başlığına çekilmesine yardımcı olur. Bu fırça zeminle ve dolayısıyla kirlle temas halindedir, bu nedenle zamanla aşınabilir ve bu da temizlik verimliliği üzerinde olumsuz bir etkiye neden olur. Bu nedenle ana fırçanın 320 saatlik veya daha az kullanımda bir değiştirilmesi önerilir.

1. Bölmeyi açmak ve çıkarmak için ana fırça çerçevesinin tırnaklarına hafifçe bastırın.
2. Fırçanın içinde ve millerin etrafında sıkışan tiftik ve diğer kirleri temizleyin.
3. Robot süpürgein emiş kanalını temizleyin tıkanıklığa neden olan birşey varsa temizleyin.
4. Ana fırçayı ve çerçeveyi yeniden takın.

Öneri: merkezi fırçayı haftada bir kez temizleyin.

### Toz deposu Şema. 11.

- Robotunuzun üst kapağını kaldırın.
- Depo çıkarma düğmesine basın ve depoyu çıkarın.
- Toz haznesini depoyu daldırmadan su ile yıkayabilirsiniz.
- Toz deposunu Robot Süpürgeye tekrar takın.

#### Yüksek verimli filtre

- Yüksek verimli filtre, toz partiküllerini, toz akarlarını, polenleri vb. tutmaya yardımcı olan bir

lif ağı ile tasarlanmıştır. Bu nedenle, bu partiküllerin filtrede birikmesini ve daha az verimli olmasını önlemek için periyodik olarak temizlenmelidir. İdeal olarak, bu bakım haftada bir kez yapılmalıdır.

- Yüksek verimli filtrenin her 3 ayda bir değiştirilmesi önerilir (kullanım sıklığına ve türüne bağlı olarak).

### **Tavsiyeler**

Yüksek verimli filtredeki kiri küçük bir fırça ile temizleyebilir veya tozu temizlemek için filtreyi sert bir yüzeyde hafifçe sallayabilirsiniz. Yüksek verimli filtre yıkanabilir değildir.

### **Sensörlerin temizliği.** Şema. 12:

- Robot süpürgezinin farklı tipte sensörleri vardır, örneğin yakınlık sensörleri olası engelleri algılayarak robot süpürgezinin temizlik yapmasına yardımcı olur ve düşmeyi önleyici sensörler robot süpürgezinin engebeleri ve merdivenler gibi olası boşlukları algılamasına yardımcı olur. Bu sensörler toz partikülleriyle sürekli temas halindedir ve bu nedenle zamanla bozularak olası navigasyon arızalarına yol açabilir.
- Robot Süpürgezinin çeşitli sensörlerindeki tozu silmek için temiz, kuru ve yumuşak bir bez kullanın.
- Robot süpürgezinin tüm sensörlerinin yumuşak, nemli olmayan bir bez kullanılarak her 35 saatlik kullanımda veya daha kısa sürede temizlenmesi önerilir.

### **Toz torbasının değiştirilmesi.** Şema. 13.

Torbayı değiştirmek için, otomatik temizleme tabanının kapağını açın, kolu çekin, torbayı çıkarın ve atın.

### **Şarj etme ve batarya değişimi**

Batarya ömrünü uzatmak için, Robot Süpürgeyi kullanmadığınız zamanlarda Otomatik Temizleme Tabanı üzerinde şarjda bırakın.

Robot süpürgeyi uzun süre kullanmayacaksanız bataryayı çıkarın ve güvenli ve kuru bir yerde saklayın.

Bataryayı değiştirmek için aşağıdaki talimatları takip edin:

1. Alt batarya kapağındaki vidaları sökün, kapağı çıkarın ve bataryayı çıkarın.
2. Yeni bataryayı takın.
3. Bataryayı ve alt muhafazayı yerine takın ve vidaları yeniden sıkın.

## 5. SORUN GİDERME

### Robot süpürge

| Problem                                                                     | Muhtemel sorun ve çözümler                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robot süpürge açılmıyor veya temizlemeye başlamıyor                         | Robot Süpürge düşük pil ile çalışmaz. Çalıştırmadan önce şarj olduğundan emin olun.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                             | Ortam sıcaklığı 0 °C'nin altında veya 40 °C'nin üzerindedir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Robot süpürge şarj olmuyor veya otomatik temizleme tabanına geri dönemiyor. | Otomatik btemizleme tabanının yakınında çok fazla engel var, tabanı uygun bir yere taşıyın.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                             | Robot süpürge ve otomatik temizleme tabanının şarj terminallerini temizleyin.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                             | Robot süpürge açık olduğundan emin olun.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                             | Robot süpürge, otomatik temizleme tabanından çok uzakta, yaklaştıran ve tekrar deneyin.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Robot süpürge düzgün çalışmıyor                                             | Robot süpürgeyi kapatıp tekrar açın.<br>Robot Süpürgeyi sıfırlamak için aşağıdaki adımları izleyin:<br>Bir bip sesi duyana kadar düğmeyi 5 saniye boyunca robotun tabanına doğru tutun. Robot süpürgeyi yanındaki uygulama ile sıfırlarsanız, bu robot süpürge uygulamanın başlangıç bölümündeki bağlantılı birimler listesinden kaybolduğunu göreceksiniz. |
| Robot süpürge temizlik sırasında garip bir ses çıkarıyor                    | Ana fırça, yan fırça veya çok yönlü tekerlek düğümlenmiş veya tıkanmış olabilir, Robot süpürgeyi durdurun ve temizleyin.                                                                                                                                                                                                                                    |
| Robot süpürge verimli temizlik yapmıyor veya kiri bırakıyor                 | Yüksek verimli filtre tıkanmış, temizleyin.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                             | Ana fırça düğümlenmiş veya yabancı cisimlerle tıkanmışsa temizleyin.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                             | Toz deposu dolu veya tıkalı.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robot süpürge Wi-Fi ağına bağlanamıyor.                                                                                              | Wi-Fi sinyali zayıf. Robot süpürgeyi iyi bir Wi-Fi sinyali olan bir alanda bulduğundan emin olun.                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                      | Wi-Fi bağlantısı istikrarsız. Modemi yeniden başlatın, herhangi bir uygulama güncellemesi olup olmadığını kontrol edin ve tekrar deneyin.                                                                                                                             |
|                                                                                                                                      | Eşleştirme işlemini iyileştirmek için cep telefonunuzda mobil verinin kapalı olduğundan emin olun.                                                                                                                                                                    |
| Robot süpürge programlanan temizliği gerçekleştirmedi.                                                                               | Robot Süpürgeyi Rahatsız Etme modunda olup olmadığını kontrol edin ve modu değiştirin. Bu seçenek robot süpürgeyi genel ayarlarında bulunur ve robot süpürgeyi rahatsız etme modundayken programlı temizlik yapmayacağı zaman dilimlerini tanımlamanıza olanak tanır. |
|                                                                                                                                      | Robot süpürgeyi elektriğe bağlı olduğundan, planlanmış temizlikleri çevrimdışı yapamayacağından ve bataryanın zayıf olduğundan emin olun.                                                                                                                             |
| Robot süpürge, nokta temizliğini bitirdikten veya başlangıç konumunu değiştirdikten sonra otomatik temizleme tabanına geri dönmüyor. | Robot süpürge, nokta temizliği yaptıktan veya başlangıç konumunu değiştirdikten sonra yeni bir rota belirleyecek ve hesaplayacaktır.                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                      | Otomatik boşalt tabanı robot süpürgeye çok uzakta ise, otomatik olarak geri dönemeyecektir. Robot süpürgeyi şarj tabanına elle taşıyın.                                                                                                                               |
| Robot süpürge temizliğe devam etmiyor                                                                                                | Robot süpürgeyi Rahatsız Etme modunda olmadığından emin olun, çünkü bu modda temizliğe devam etmeyecektir.                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                      | Otomatik temizleme tabanına manuel olarak yerleştirildiğinde, temizlemeye devam etmeyecektir.                                                                                                                                                                         |
| Robot süpürge sürekli çevrimdışı                                                                                                     | Robot süpürgeyi ağa düzgün bir şekilde bağlandığından ve her zaman iyi bir Wi-Fi sinyalinin olduğu alanlarda olduğundan emin olun.                                                                                                                                    |
| Cep telefonunuz ile robot süpürge arasında bağlantı hatası                                                                           | Robot süpürgeyi ve otomatik temizleme tabanının iyi bir Wi-Fi sinyali olan bir alanda olduğundan emin olun, modemi yeniden başlatın ve tekrar bağlanmayı deneyin.                                                                                                     |

## TÜRKÇE

### Otomatik temizleme tabanı

| Problem                                          | Muhtemel sorun ve çözümler                                                                            |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Otomatik temizleme tabanı paspasları temizlemez. | Temiz su deposunda yeterli su yok. Doldur.                                                            |
|                                                  | Kirli su deposu dolu. Boşaltın ve temizleyin. Ayrıca atık su filtresinin açıklıklarını da temizleyin. |

## 7. TEKNİK BİLGİLER

### Ürün: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Ürün referansı: EU01\_100105

Voltaaj: 14,4 V DC

Şarj edilebilir Li-ion batarya

Nominal Kapasite: 14.4 V  $\approx$  5200 mAh

Wi-Fi bağlantısı Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Maksimum güç aktarımı: 20 dBm

### Ürün: Otomatik temizleme tabanı

Giriş: 220 - 240V ~ 50/60 Hz

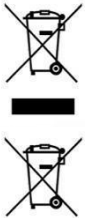
Çıkış 20 V  $\approx$  1.8 A

Güç: 650 W

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir

Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

## 8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir.

Yukarıdaki yönergeler uylması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

## 9. GARANTİ VE MÜŞTERİ HİZMETLERİ

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

## 10. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

## 10. UYGUNLUK BEYANNAMESİ

Cecotec Innovations, EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Washh model bu robot süpürgeci 2014/53/EU sayılı AB Radyo Ekipmanı Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder.

**CE** AB Uygunluk Beyanının tam metnini aşağıdaki web sitesinde bulabilirsiniz:  
[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. PECES I COMPONENTS

Figura 1.1:

1. Sensors anticollisió
2. Tornada a la base
3. Botó d'encesa
4. Làser
5. Coberta superior
6. Mopes rotatòries
7. Rodes motrius
8. Tapa del raspall central
9. Raspall central
10. Bateria
11. Raspall lateral
12. Roda omnidireccional
13. Sensor ultrasònic
14. Sensors anticaiguda

**Accessoris del robot aspirador.** Figura 1.2:

1. Cable de xarxa
2. Raspall lateral
3. Mopa (x2)
4. Bossa de la base d'autoneteja
5. Manual d'instruccions

**Base d'autoneteja.** Figura 2:

1. Safata d'autoneteja
2. Desguàs de la safata d'autoneteja
3. Dipòsit d'aigua bruta
4. Dipòsit d'aigua neta
5. Dipòsit de pols

**Dipòsit mixt.** Figura 3:

1. Borns de càrrega
2. Sensor infraroig
3. Sistema de canalització de buidatge del dipòsit
4. Tapa superior del dipòsit de pols
5. Obertura del dipòsit de pols
6. Filtre d'alta eficiència

**NOTA:**

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

## 2. ABANS DE L'ÚS

- Aquest robot aspirador presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu el robot aspirador de la seva caixa. Podeu conservar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys al robot aspirador si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu llençar l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estiguin inclosos i en bon estat. Si en faltés alguna o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec.
- No retireu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

### Advertiments

Retireu tots els objectes al voltant del robot aspirador, com ara peces de roba, papers, cables, cortines o altres objectes fràgils que puguin obstaculitzar o entorpir el seu funcionament. Figura 4

- Si l'habitació que voleu netejar és a prop d'un balcó o unes escales, heu de col·locar una barrera física per prevenir que el robot aspirador caigui i es faci malbé, i així assegurar un funcionament segur. Figura 5
- No utilitzeu el robot aspirador per netejar líquids. Figura 6
- L'exposició directa a la llum solar o als grans contrastos de llum pot afectar el perfecte funcionament dels sensors. Si això succeeix, el robot aspirador s'aturaria. Canvieu-lo de lloc per a un nou cicle de neteja.
- Tingueu en compte que l'alçada total del robot aspirador són 10 cm i els sensors estan a la part inferior de l'aparell, per la qual cosa s'aconsella deshabilitar tot accés a una alçada inferior a 10 cm per evitar danyar el làser.

### Instal·lació de la base d'autoneteja. Figura 7

- Col·loqueu la base d'autoneteja contra una paret i deixeu un espai lliure mínim d'1,5 metres davant, i 0,5 metres a cada costat.
- Connecteu la base d'autoneteja a una presa de corrent. Enrotlleu i deseu el cable restant per evitar accidents.
- Mantingueu premut el botó d'encesa durant uns segons.
- Quan l'indicador lluminós s'encengui, col·loqueu el robot aspirador a la base d'autoneteja i assegureu-vos que els borns de càrrega de tots dos elements coincideixin. Si el llum

## CATALÀ

parpelleja en blau, vol dir que la bateria no està completament carregada. Per assegurar el major temps de neteja, espereu que la llum canviï a blau fixa. Això indicarà que la bateria està totalment carregada i el robot aspirador està llest per utilitzar-se.

### Avís

- El robot aspirador s'encén automàticament en col·locar-lo a la base d'autoneteja.
- El robot aspirador no es pot apagar durant la càrrega.

### Instal·lació del dipòsit d'aigua neta. Figura 8

- Extraieu el dipòsit d'aigua neta (dipòsit amb la tapa transparent) a l'adreça indicada a la figura 8.
- Aïxqueu la tapa i ompliu el dipòsit amb aigua neta. No supereu la marca del dipòsit assenyalada com a MAX.
- Torneu a instal·lar el dipòsit d'aigua neta a la seva posició original.

**Avís:** la capacitat màxima del dipòsit d'aigua neta és de 4 litres.

### Primer ús

- Un cop instal·lat el robot aspirador i la base d'autoneteja, heu de seguir els passos següents abans de dur a terme la primera neteja.
- En primer lloc, el robot aspirador haurà de fer un cicle de càrrega complet. Es recomana deixar-lo carregant durant tota la nit. Quan la bateria estigui completament carregada podreu fer la primera neteja i guardar el primer mapa. Per fer-ho, activeu el mode Auto i seleccioneu la potència de succió Eco. És molt important seguir aquestes indicacions perquè el robot aspirador reconegui tots els racons de la llar i pugui realitzar un mapatge complet.
- Quan el robot aspirador es quedi sense bateria, aquest tornarà a la base d'autoneteja, guardarà tant el mapa complet com els mapes incomplets i, un cop carregat, continuarà la neteja al punt on s'havia quedat fins a mapejar la totalitat de la superfície. El robot aspirador mapeja constantment, per la qual cosa s'adapta de manera individualitzada i personalitzada a les particularitats de cada llar i millora el mapa constantment.
- El robot tornarà a la base per netejar les mopes i humitejar-les de nou per continuar amb el cicle, segons la freqüència seleccionada a l'aplicació.

### Informació sobre la base d'autoneteja

- La base d'autoneteja inclou la funció de càrrega, neteja de mopes i buidatge del dipòsit de pols. Després de la neteja, el robot tornarà automàticament a la base d'autoneteja per carregar la bateria, buidar el dipòsit de brutícia, netejar i assecar les mopes.
- Durant el procés, el robot tornarà a la base per netejar les mopes i humitejar-les de nou per continuar on es va quedar, segons la freqüència seleccionada a l'aplicació.
- La base farà la funció d'autobuidatge segons la freqüència de buidatge que heu seleccionat des de l'aplicació.

- A més, es podrà forçar el buidatge del dipòsit de pols des del robot aspirador, prement el botó de tornada a base d'autoneteja (icona de la casa), o bé des de l'aplicació.
- Quan el robot arribi a la base d'autoneteja emetrà un xiulet. Això voldrà dir que ha fet bon contacte amb els borns de càrrega de la base.
- Tot seguit, la base netejarà les mopes i recollirà l'aigua bruta generada. Finalitzada la neteja i recollida d'aigua bruta, la base activarà la funció d'assecat de mopes.
- Si l'indicador lluminós de la base d'autoneteja és vermell, pot indicar que la bossa de brutícia no està col·locada o plena, que el dipòsit d'aigua neta és buit o que el dipòsit d'aigua bruta és ple.
- Si és així, col·loqueu o canvieu la bossa, ompliu el dipòsit d'aigua neta o buideu el dipòsit d'aigua bruta.

### 3. FUNCIONAMENT

#### Botons del robot aspirador

##### Mode Auto

- Premeu el botó d'encesa al robot aspirador o seleccioneu aquesta opció a l'aplicació perquè comenci a netejar automàticament en mode Vores. Després realitzarà un cicle de neteja de forma ordenada en ziga-zaga, mentre reconeix les àrees per les quals ha netejat amb anterioritat i per les quals no. El robot aspirador planejarà la ruta de forma automàtica a mesura que neteja.
- El robot tornarà a la base per netejar les mopes i humitejar-les de nou per continuar amb el cicle, segons la freqüència seleccionada a l'aplicació.
- Si controleu el robot aspirador de forma manual durant aquest mode, aquest recalculerà la ruta, per la qual cosa podria passar per zones que ja estan netes. Per assegurar una neteja eficient, no dirigiu el robot aspirador de forma manual durant la neteja automàtica.
- Gràcies a la seva tecnologia Total Surface 2.0, el robot aspirador tornarà automàticament a la base d'autoneteja quan la bateria estigui baixa, i la reprendrà amb alta eficiència des del punt on va parar el cicle.
- Durant la neteja, el robot aspirador farà una petita pausa per avaluar l'àrea i planejar la ruta de la neteja (aquesta pausa variarà depenent de les condicions de la llar).

##### Mode de tornada a la base

- Premeu el botó de tornada a casa al robot aspirador o seleccioneu aquesta opció a l'aplicació per enviar el robot aspirador a la base d'autoneteja.
- Aquest mode es pot activar durant qualsevol cicle de neteja.
- El robot aspirador agafarà la ruta més curta per tornar a la base d'autoneteja gràcies a la memorització de mapes i la funció de tornada a la base.

## CATALÀ

- Quan la bateria estigui baixa, gràcies a la tecnologia TotalSurface 2.0, el robot aspirador tornarà automàticament a la base d'autoneteja per evitar quedar-se sense bateria. Un cop s'hagi carregat, tornarà a reprendre la neteja des del punt exacte on s'havia quedat.

### **Avís:**

El robot aspirador no podrà tornar a la base d'autoneteja si no hi té un bon accés. Si això passa, col·loqueu-lo manualment a la base d'autoneteja.

### **Funcions**

#### **Pausa:**

Mentre el robot aspirador estigui en funcionament, premeu el botó d'inici/pausa al dispositiu o seleccioneu-lo a l'aplicació per pausar el procés de neteja. Premeu el botó d'encesa al robot aspirador o seleccioneu aquesta opció a l'aplicació per reprendre el procés.

#### **Standby:**

El robot aspirador entrarà automàticament en mode standby després de 10 minuts d'inactivitat. Premeu el botó d'encesa al robot aspirador o a l'aplicació per activar-lo de nou.

#### **Modes de neteja**

- Aquest robot aspirador inclou diferents modes i funcions que es poden activar mitjançant l'aplicació.
- A més, en cadascun dels modes de neteja de l'aplicació es podrà seleccionar l'opció "Turb en catifes", que activarà la potència de succió al màxim quan el robot aspirador detecti una catifa.
- Tingueu en compte que el robot aturarà el moviment rotatori de les mopes en detectar la catifa, però si les mopes estan mullades, podria humitejar la catifa. Per evitar-ho, des de l'aplicació podreu indicar la restricció d'algunes àrees o que el robot no pugi a la catifa en detectar-la.

#### **Mode Vores:**

- Quan seleccioneu aquest mode, el robot aspirador netejarà al llarg de la paret i al voltant dels mobles (potes de les taules, de les cadires, etc.).
- El robot tornarà a la base per netejar les mopes i humitejar-les de nou per continuar amb el cicle, segons la freqüència seleccionada a l'aplicació.
- Premeu el mode de neteja de vores a l'aplicació.

#### **Mode Manual:**

El robot aspirador es pot moure manualment seleccionant el mode manual a l'aplicació i fent ús dels cursors (fletxes).

**Mode Clean a spot:**

- Seleccioneu aquest mode per netejar una zona específica del mapa en profunditat, aprofitant la potència màxima del robot aspirador. El robot aspirador netejarà una zona d'1,6 m x 1,6 m en moviments ziga-zaga i tornarà a la base d'autoneteja de forma directa en finalitzar. El robot aspirador només activarà la neteja a la zona seleccionada, per la qual cosa anirà al punt i tornarà a la base sense aspirar.
- Per activar aquest mode, seleccioneu l'opció neteja puntual a l'aplicació.

**Mode d'Àrea restringida:**

Delimiteu al mapa zones concretes que no voleu que el robot aspirador netegi. El robot aspirador detectarà la zona delimitada i no la netejarà.

Podeu seleccionar més d'una àrea restringida al mapa.

**Mode Neteja completa:**

- Seleccioneu aquest mode per dur a terme una neteja profunda de casa. El robot aspirador realitzarà una neteja en mode vores, continuarà fent ziga-zaga en sentit horitzontal i després ziga-zaga en sentit vertical. Després tornarà a la base d'autoneteja.
- Per activar aquest mode, seleccioneu l'opció neteja a l'aplicació.

**Funció de nivell de potència:**

Seleccioneu el nivell de potència a l'aplicació per controlar la potència de succió del robot aspirador durant el procés de neteja. Hi ha quatre nivells de potència de succió: Off, Eco Normal i Turbo.

**Programació de neteja:**

- Per facilitar la neteja, el robot aspirador té una funció que permet programar-lo diàriament des de l'aplicació. D'acord amb la configuració, el robot aspirador iniciarà la neteja automàticament els dies seleccionats a les hores indicades.
- Abans d'ajustar l'hora i la configuració, assegureu-vos que el robot aspirador està engegat.
- A més, podreu seleccionar diferents programes de neteja predefinits per a diferents situacions del vostre dia a dia.

**Altres funcions:****Funció No Molestar:**

El robot aspirador té l'opció de poder configurar una franja horària de no molestar, que pot ser modificada o tancada des del seu APP mòbil. Durant aquest període de temps configurat, el robot aspirador tancarà les funcions de neteja automàtica contínua i la temporització.

**Funció Edició de Mapes:**

Aquesta funció permet editar els mapes generats: anomenar àrees de neteja, dividir o

combinar àrees, i editar el mode de neteja, assenyalar àrees restringides i seleccionar diferents potències de succió.

### **Funció Localització del robot aspirador:**

Permet localitzar el robot aspirador al mapa.

## **4. NETEJA I MANTENIMENT**

### **Neteja del raspall lateral** Figura 9

El raspall lateral està dissenyat amb multitud de truges i s'utilitza tant per arrossegar la brutícia cap a la boca de succió com per netejar a fons les vores i els cantons. Aquest raspall es pot desgastar amb el pas del temps, fet que tindrà una conseqüència negativa en l'eficiència de la neteja.

#### **Recomanacions**

- Es recomana netejar el raspall lateral un cop per setmana.
- Traieu amb un tornavís el cargol de subjecció del raspall lateral. Netegeu el raspall regularment.
- Un cop net, torneu a instal·lar el raspall lateral amb l'ajuda del tornavís.

### **Recomanació**

Per assegurar una neteja perfecta, es recomana canviar el raspall lateral cada 3 mesos (depenent de la freqüència i tipus d'ús).

### **Neteja del raspall central.** Figura 10

El raspall central gira a alta velocitat i ajuda a introduir la brutícia a la boca de succió. Aquest raspall està en contacte amb el terra i per tant amb la brutícia, per la qual cosa es pot desgastar amb el pas del temps, fet que tindrà una conseqüència negativa en l'eficiència de la neteja. Per això, es recomana canviar el raspall central cada 320 hores (màxim) o menys.

1. Premeu lleugerament les pestanyes del marc del raspall central per obrir el compartiment i treure'l.
2. Retireu els borrissols i qualsevol altre tipus de brutícia atrapada al raspall i al voltant dels eixos.
3. Aclariu i netegeu el canal de succió del robot aspirador.
4. Instal·leu de nou el raspall central i el marc.

Recomanació: netegeu el raspall central un cop per setmana.

### **Dipòsit de pols.** Figura 11

- Aixequeu la tapa superior del robot.

- Premeu el botó d'extracció del dipòsit i retireu-lo.
- Podeu rentar la cavitat de la pols amb aigua, sense submergir el dipòsit.
- Instal·leu el dipòsit de pols al robot aspirador de nou.

### **Filtre d'alta eficiència**

- El filtre d'alta eficiència està dissenyat amb una xarxa de fibres que ajuden a atrapar les partícules de pols, àcars, pol·len, etc. Per això, cal netejar-lo periòdicament per evitar que aquestes partícules s'acumulin al filtre i perdi eficiència. L'ideal és fer aquest manteniment una vegada a la setmana.
- Es recomana canviar el filtre d'alta eficiència cada 3 mesos (depenent de la freqüència i tipus d'ús).

### **Recomanació**

Podeu retirar la brutícia del filtre d'alta eficiència amb un raspall petit o sacsejar-lo suaument sobre una superfície dura perquè caigui la pols. El filtre d'alta eficiència no es pot rentar.

### **Neteja de sensors.** Figura 12

- El robot aspirador compta amb diferents tipus de sensors. Per exemple, els sensors de proximitat, que ajuden el robot aspirador a fer una neteja podent detectar possibles obstacles; o els sensors anticaiguda, que ajuden el robot aspirador a detectar desnivells i possibles buits com poden ser unes escales. Aquests sensors estan en continu contacte amb les partícules de pols, per la qual cosa es poden deteriorar amb el pas del temps i ocasionar possibles errors de navegació.
- Utilitzeu un drap net, sec i suau per netejar la pols dels diferents sensors del robot aspirador.
- Es recomana netejar tots els sensors del robot aspirador cada 35 hores d'ús o menys, amb l'ajuda d'un drap suau i sense humitejar.

### **Substitució de la bossa de pols.** Figura 13

Per canviar la bossa, obriu la tapa de la base d'autoneteja, estireu l'ansa, traieu la bossa i llenceu-la.

### **Càrrega i recanvi de la bateria.**

Per allargar la vida útil de la bateria, deixeu el robot aspirador carregant a la base d'autoneteja, sempre que no estigui sent utilitzat.

Retireu la bateria i deseu-la en un lloc segur i sec si el robot aspirador no va a utilitzar-se en un període prolongat de temps.

Per substituir la bateria, seguiu les instruccions següents:

1. Descargoleu els cargols de la tapa inferior de la bateria, retireu la tapa i traieu la bateria.
2. Introduïu la bateria nova.
3. Col·loqueu la bateria i la carcassa inferior i torneu a fixar els cargols.

## 5. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

### Robot aspirador

| Problema                                                                | Possible causa i solució                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El robot aspirador no s'engega o no inicia la neteja                    | El robot aspirador no funciona amb la bateria baixa. Assegureu-vos que està carregat abans de posar-lo en funcionament.                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                         | La temperatura ambient és inferior a 0 °C o superior a 40 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| El robot aspirador no es carrega o no pot tornar a la base d'autoneteja | Hi ha massa obstacles a prop de la base d'autoneteja; moveu la base a un lloc lliure d'obstacles.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                         | Netegeu els borns de càrrega del robot aspirador i de la base d'autoneteja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                         | Assegureu-vos que el robot aspirador està engegat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                         | El robot aspirador està massa lluny de la base d'autoneteja. Col·loqueu-lo més a prop i torneu a intentar-ho.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| El robot aspirador no funciona correctament                             | Apagueu el robot aspirador i enceneu-lo de nou. Per resetejar el robot aspirador, seguiu els passos següents: manteniu premut el botó de tornada a la base del robot durant 5 segons fins que sentiu un xiulet. Si reinicialitzeu del robot aspirador amb l'app al costat, a la secció inicial d'aquesta veureu com el robot aspirador desapareix del llistat d'unitats vinculades. |
| El robot aspirador emet un so estrany durant la neteja                  | El raspall central, el raspall lateral o la roda omnidireccional poden estar enredats o obstruïts. Atureu el robot aspirador i netegeu-lo.                                                                                                                                                                                                                                          |
| El robot aspirador no neteja eficientment o perd la brutícia            | El filtre d'alta eficiència està bloquejat: netegeu-lo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                         | El raspall central està enredat o obstruït amb algun objecte estrany: netegeu-lo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                         | El dipòsit de pols està pla; buideu-lo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El robot aspirador no s'ha pogut connectar a la xarxa wifi                                                                       | El senyal wifi és dolent. Comproveu que el robot aspirador està situat a una zona amb bon senyal wifi.                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                  | La connexió wifi és inestable. Reinicieu el rúter, comproveu si hi ha alguna actualització de l'aplicació i torneu-ho a provar.                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                  | Assegureu-vos que teniu desactivades les dades mòbils al telèfon mòbil per millorar el procés de vinculació.                                                                                                                                                              |
| El robot aspirador no ha fet la neteja programada                                                                                | Comproveu si el robot aspirador està en mode No molestar i canvieu de mode. Aquesta opció es troba en els ajustaments generals del robot aspirador i permet definir zones horàries on el dispositiu no duu a terme les neteges programades quan està en mode No molestar. |
|                                                                                                                                  | Assegureu-vos que la bateria no estigui baixa i que el robot aspirador estigui connectat a la xarxa, ja que no podreu dur a terme les neteges programades sense connexió.                                                                                                 |
| El robot aspirador no torna a la base d'autoneteja després de finalitzar la neteja puntual o d'haver canviat la posició inicial. | El robot aspirador mapejarà i calcularà una nova ruta després de netejar de manera puntual o d'haver canviat la posició d'inici.                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                  | Si la base d'autoneteja està molt lluny del robot aspirador, no podrà tornar automàticament. Porteu el robot aspirador a la base de forma manual.                                                                                                                         |
| El robot aspirador no reprèn la neteja                                                                                           | Assegureu-vos que el robot aspirador no estigui en mode No molestar, ja que no reprendrà la neteja en aquest mode.                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                  | En col·locar-lo a la base d'autoneteja de forma manual, no reprendrà la neteja.                                                                                                                                                                                           |
| El robot aspirador està sempre fora de línia                                                                                     | Assegureu-vos que el robot aspirador està connectat correctament a la xarxa i sempre a zones amb bon senyal wifi.                                                                                                                                                         |
| Fallada de connexió entre el telèfon mòbil i el robot aspirador                                                                  | Assegureu-vos que el robot aspirador i la base d'autoneteja estan en una zona amb bon senyal de wifi, reinicieu el rúter i tracteu de connectar-lo de nou.                                                                                                                |

**Base d'autoneteja**

| Problema                                 | Possible causa i solució                                                                                          |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La base d'autoneteja no neteja les mopes | El dipòsit d'aigua neta no té prou aigua. Ompliu-lo.                                                              |
|                                          | El dipòsit d'aigua bruta està ple. Buideu i netegeu-lo. Netegeu també els orificis del filtre d'aigües residuals. |

**6. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES****Producte: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash**

Referència del producte: EU01\_100105

Voltatge: 14,4 V DC

Bateria recarregable d'ió-liti

Capacitat Nominal: 14.4 V  $\approx$  5200 mAh

Connexió wifi: Wifi IEEE802.11 b/g/n 2.4 Ghz/5 Ghz/ Bluetooth 5.0

Màxima transmissió de potència: 20 dBm

**Producte: Base d'autoneteja**

Entrada: 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Sortida: 20 V  $\approx$  1.8 A

Potència: 650 W

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

## 7. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent als residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, caldrà extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.



Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les normes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

## 8. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Les reparacions han de ser efectuades per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu algun dubte, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Atenció al Client de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos d'aquest manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

Per la present, Cecotec Innovacions declara que aquest robot aspirador, model EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Washh, és conforme amb la Directiva 2014/53/EU d'equips radioelèctrics.



El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a l'adreça d'internet següent:

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

## 1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικ. 1.1:

1. Αισθητήρες αντί-σύγκρουσης
2. Επιστροφή στη θέση βάσης
3. Κουμπί ενεργοποίησης
4. Laser
5. Πάνω μέρος
6. Περιστρεφόμενες σφουγγαρίστρες
7. Τροχοί κίνησης
8. Κάλυμμα της κεντρικής βούρτσας
9. Κεντρική βούρτσα
10. Μπαταρία
11. Πλευρική βούρτσα
12. Πανκατευθυντικός τροχός
13. Αισθητήρας υπερήχων
14. Αισθητήρες κατά της πτώσης

Αξεσουάρ της σκούπας ρομπότ. Εικ. 1.2:

1. Καλώδιο δικτύου
2. Πλευρική βούρτσα
3. Σφουγγαρίστρα (x2)
4. Σακούλα αυτοκαθαριζόμενης βάσης
5. Οδηγίες χρήσης

**Αυτοκαθαριζόμενη βάση.** Εικ. 2:

1. Δίσκος αυτοκαθαρισμού
2. Αυτοκαθαριζόμενο δοχείο αποστράγγισης
3. Δεξαμενή ρυπασμένου νερού
4. Δεξαμενή καθαρού νερού
5. Δοχείο απόθεσης σκόνης

**Μικτή δεξαμενή.** Εικ. 3:

1. Ακροδέκτες φορτίου
2. Αισθητήρας υπέρυθρων
3. Σύστημα διοχέτευσης και εκκένωσης δεξαμενής
4. Επάνω κάλυμμα δεξαμενής σκόνης
5. Άνοιγμα δεξαμενής σκόνης
6. Φίλτρο υψηλής απόδοσης

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

## 2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η σκούπα ρομπότ διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε τη σκούπα ρομπότ από το κουτί της. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος, προκειμένου να διατηρείται η σωστή δυνατότητα εντοπισμού του εξοπλισμού σας σε περίπτωση ανάγκης.

### Προειδοποιήσεις

Απομακρύνετε όλα τα αντικείμενα γύρω από τη σκούπα ρομπότ, όπως ρούχα, χαρτιά, καλώδια, κουρτίνες ή άλλα εύθραυστα αντικείμενα που μπορεί να εμποδίσουν τη λειτουργία της σκούπας ρομπότ. Εικ. 4

- Εάν το δωμάτιο που πρόκειται να καθαριστεί βρίσκεται κοντά σε μπαλκόνι ή σκάλα, θα πρέπει να τοποθετηθεί ένα φυσικό εμπόδιο για να αποτραπεί η πτώση και η ζημιά της σκούπας ρομπότ, ώστε να διασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία. Εικ. 5
- Μην χρησιμοποιείτε τη σκούπα ρομπότ για τον καθαρισμό υγρών. Εικ. 6
- Η έκθεση σε άμεσο ηλιακό φως ή σε έντονες αντιθέσεις φωτός μπορεί να επηρεάσει την ιδανική λειτουργία των αισθητήρων. Εάν συμβεί αυτό, η σκούπα ρομπότ θα σταματήσει, μετακινήστε την για να ξεκινήσει ένας νέος κύκλος καθαρισμού.
- Λάβετε υπόψη ότι το συνολικό ύψος της σκούπας ρομπότ είναι 10 cm και ότι οι αισθητήρες βρίσκονται στο κάτω μέρος της σκούπας ρομπότ, οπότε συνιστάται να κλείσετε κάθε πρόσβαση κάτω από τα 10 cm για να αποφύγετε την καταστροφή του λείζερ.

### Εγκατάσταση της αυτοκαθαριζόμενης βάσης. Εικ. 7

- Τοποθετήστε την αυτοκαθαριζόμενη βάση σε έναν τοίχο και αφήστε μια ελάχιστη απόσταση 1,5 μέτρου μπροστά και 0,5 μέτρου σε κάθε πλευρά.
- Συνδέστε την αυτοκαθαριζόμενη βάση σε μια πρίζα. Τυλίξτε και αποθηκεύστε το υπόλοιπο καλώδιο για να αποφύγετε ατυχήματα.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ενεργοποίησης για μερικά δευτερόλεπτα
- Όταν ανάψει η φωτεινή ένδειξη, τοποθετήστε τη σκούπα ρομπότ στην αυτοκαθαριζόμενη βάση και βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες φόρτισης και των δύο ταιριάζουν. Εάν η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει με μπλε χρώμα, η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη. Για να

εξασφαλίσετε τον μεγαλύτερο δυνατό χρόνο καθαρισμού, περιμένετε να αλλάξει η φωτεινή ένδειξη σε σταθερό μπλε χρώμα, το οποίο θα υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη και η σκούπα ρομπότ είναι έτοιμη για χρήση.

### ΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

- Η σκούπα ρομπότ θα ενεργοποιηθεί αυτόματα όταν τοποθετηθεί στην αυτοκαθαριζόμενη βάση.
- Η σκούπα ρομπότ δεν μπορεί να απενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

### Εγκατάσταση της δεξαμενής καθαρού νερού. Εικ. 8

- Τραβήξτε τη δεξαμενή καθαρού νερού (δεξαμενή με διαφανές κάλυμμα) προς την κατεύθυνση που φαίνεται στην εικόνα 8.
- Σηκώστε το καπάκι και γεμίστε τη δεξαμενή με καθαρό νερό. Μην υπερβαίνετε το όριο της δεξαμενής με την ένδειξη MAX.
- Επανατοποθετήστε τη δεξαμενή καθαρού νερού στην αρχική της θέση.

**Ειδοποίηση:** η μέγιστη χωρητικότητα της δεξαμενής καθαρού νερού είναι 4 λίτρα.

### Πρώτη χρήση

- Αφού εγκατασταθούν η σκούπα ρομπότ και η αυτοκαθαριζόμενη βάση, θα πρέπει να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα πριν εκτελέσετε τον πρώτο καθαρισμό.
- Πρώτα, η σκούπα ρομπότ θα πρέπει να εκτελέσει έναν πλήρη κύκλο φόρτισης. Συνιστάται να το αφήνετε να φορτίζει κατά τη διάρκεια της νύχτας. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, μπορείτε να εκτελέσετε τον πρώτο καθαρισμό και να αποθηκεύσετε τον πρώτο χάρτη. Αυτό γίνεται ενεργοποιώντας την αυτόματη λειτουργία (Auto) και επιλέγοντας την δύναμη αναρρόφησης Eco. Είναι πολύ σημαντικό να ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, ώστε η σκούπα ρομπότ να αναγνωρίσει κάθε γωνιά του σπιτιού και να μπορεί να πραγματοποιήσει μια πλήρη χαρτογράφηση.
- Εάν η σκούπα ρομπότ μείνει χωρίς μπαταρία, θα επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση, θα αποθηκεύσει τόσο τον πλήρη χάρτη όσο και τους ελλιπείς χάρτες, και μόλις φορτιστεί, θα συνεχίσει να καθαρίζει από εκεί που σταμάτησε μέχρι να χαρτογραφήσει ολόκληρη την επιφάνεια. Η σκούπα ρομπότ χαρτογραφεί συνεχώς, έτσι ώστε να προσαρμόζεται ξεχωριστά και εξατομικευμένα στις ιδιαιτερότητες κάθε σπιτιού και να βελτιώνει συνεχώς τον χάρτη της.
- Το ρομπότ θα επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση για να καθαρίσει τις σφουγγαρίστρες και να τις βρέξει ξανά για να συνεχίσει τον καθαρισμό, σύμφωνα με τη συχνότητα που έχει επιλεγεί στην εφαρμογή.

### Πληροφορίες σχετικά με την αυτοκαθαριζόμενη βάση σας

- Η αυτοκαθαριζόμενη βάση περιλαμβάνει τη λειτουργία φόρτισης, τον καθαρισμό της σφουγγαρίστρας και το άδειασμα της δεξαμενής σκόνης. Μετά τον καθαρισμό, το ρομπότ επιστρέφει αυτόματα στην αυτοκαθαριζόμενη βάση για να φορτίσει την μπαταρία, να αδειάσει τη δεξαμενή ρύπων, να καθαρίσει και να στεγνώσει τις σφουγγαρίστρες.

- Κατά τον καθαρισμό, το ρομπότ θα επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση για να καθαρίσει τις σφουγγαρίστρες και να τις βρέξει ξανά για να συνεχίσει τον καθαρισμό από το ίδιο σημείο, σύμφωνα με τη συχνότητα που έχει επιλεγεί στην εφαρμογή.
- Η βάση θα εκτελέσει τη λειτουργία αυτοκαθαρισμού σύμφωνα με τη συχνότητα αδειάσματος που έχετε επιλέξει από την εφαρμογή.
- Επιπλέον, είναι δυνατό να εξαναγκάσετε το άδειασμα της δεξαμενής σκόνης από τη σκούπα ρομπότ πατώντας το κουμπί επιστροφής στην αυτοκαθαριζόμενη βάση «σπιτάκι» ή από την εφαρμογή.
- Όταν το ρομπότ φτάσει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση, θα εκπέμψει ένα ηχητικό σήμα, που σημαίνει ότι έχει έρθει σε σωστή επαφή με τους ακροδέκτες της βάσης φόρτισης.
- Στη συνέχεια, η βάση θα καθαρίζει τις σφουγγαρίστρες και θα συλλέγει το βρώμικο νερό που παράγεται. Μετά τον καθαρισμό και τη συλλογή του βρώμικου νερού, η βάση θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία στεγνώματος της σφουγγαρίστρας.
- Εάν η φωτεινή ένδειξη στην αυτοκαθαριζόμενη βάση είναι κόκκινη, μπορεί να υποδεικνύει ότι η σακούλα ρύπων δεν είναι συνδεδεμένη ή είναι γεμάτη, η δεξαμενή καθαρού νερού είναι άδεια ή η δεξαμενή βρώμικου νερού είναι γεμάτη.
- Εάν ναι, τοποθετήστε ή αντικαταστήστε τη σακούλα, γεμίστε τη δεξαμενή καθαρού νερού ή αδειάστε τη δεξαμενή βρώμικου νερού.

### 3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

#### Κουμπί της σκούπας ρομπότ

##### Αυτόματη λειτουργία

- Πατήστε το κουμπί έναρξης στην σκούπα ρομπότ ή επιλέξτε το στην εφαρμογή για να ξεκινήσει αυτόματα τον καθαρισμό στη λειτουργία Γωνίες και στη συνέχεια να εκτελέσει έναν κύκλο καθαρισμού με οργανωμένο τρόπο ζγκ ζαγκ, ενώ αναγνωρίζει ποιες περιοχές έχει καθαρίσει και ποιες όχι. Η σκούπα ρομπότ θα σχεδιάζει αυτόματα τη διαδρομή καθαρισμού καθώς καθαρίζει.
- Το ρομπότ θα επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση για να καθαρίσει τις σφουγγαρίστρες και να τις βρέξει ξανά για να συνεχίσει τον καθαρισμό, σύμφωνα με τη συχνότητα που έχει επιλεγεί στην εφαρμογή.
- Εάν ελέγχετε χειροκίνητα τη σκούπα ρομπότ κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, η σκούπα θα υπολογίσει εκ νέου τη διαδρομή, οπότε ενδέχεται να περάσει από περιοχές που είναι ήδη καθαρές. Για να εξασφαλίσετε αποτελεσματικό καθαρισμό, μην χειρίζεστε τη σκούπα ρομπότ χειροκίνητα κατά τη διάρκεια του αυτόματου καθαρισμού.
- Χάρη στην τεχνολογία Total Surface 2.0, η σκούπα ρομπότ επιστρέφει αυτόματα στην αυτοκαθαριζόμενη βάση όταν η μπαταρία είναι χαμηλή και συνεχίζει τον καθαρισμό με υψηλή απόδοση από το ίδιο σημείο όταν ολοκληρώσει τη φόρτιση.
- Κατά τη διάρκεια του καθαρισμού, η σκούπα ρομπότ θα κάνει μια μικρή παύση για να εκτιμήσει την περιοχή και να σχεδιάσει τη διαδρομή καθαρισμού (η παύση αυτή ποικίλλει

ανάλογα με τις συνθήκες του σπιτιού).

### **Λειτουργία Επιστροφής στην βάση**

- Πατήστε το κουμπί επιστροφή στην βάση στην σκούπα ρομπότ ή επιλέξτε το στην εφαρμογή για να στείλετε την σκούπα ρομπότ στην αυτοκαθαριζόμενη βάση.
- Αυτή η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε κύκλου καθαρισμού.
- Η σκούπα ρομπότ θα ακολουθήσει τη συντομότερη διαδρομή πίσω στην αυτοκαθαριζόμενη βάση, χάρη στην απομνημόνευση χαρτών και τη λειτουργία επιστροφής στην βάση.
- Όταν η μπαταρία είναι χαμηλή, χάρη στην τεχνολογία TotalSurface 2.0, η σκούπα ρομπότ θα επιστρέψει αυτόματα στην αυτοκαθαριζόμενη βάση για να αποφύγει την εξάντληση της μπαταρίας. Μόλις φορτώσει, θα συνεχίσει τον καθαρισμό από το ακριβές σημείο όπου σταμάτησε.

### **Ειδοποίηση:**

Η σκούπα ρομπότ δεν θα μπορέσει να επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση εάν δεν έχει καλή πρόσβαση σε αυτήν. Εάν συμβεί αυτό, τοποθετήστε το χειροκίνητα στην αυτοκαθαριζόμενη βάση.

### **Λειτουργίες**

#### **Παύση:**

Ενώ η σκούπα ρομπότ βρίσκεται σε λειτουργία, πατήστε το κουμπί έναρξης στην σκούπα ρομπότ ή επιλέξτε το στην εφαρμογή για να διακόψετε τη διαδικασία καθαρισμού. Πατήστε το κουμπί έναρξης στην σκούπα ρομπότ ή επιλέξτε το στην εφαρμογή για να συνεχίσετε τη διαδικασία καθαρισμού.

#### **Standby:**

Η σκούπα ρομπότ θα εισέλθει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής μετά από 10 λεπτά αδράνειας. Πατήστε το κουμπί έναρξης στην σκούπα ρομπότ ή στην εφαρμογή για να την ενεργοποιήσετε ξανά.

### **Λειτουργίες καθαρισμού**

- Αυτή η σκούπα ρομπότ περιλαμβάνει διαφορετικές λειτουργίες που μπορούν να ενεργοποιηθούν μέσω της εφαρμογής.
- Επιπλέον, σε κάθε έναν από τους τρόπους καθαρισμού της εφαρμογής είναι δυνατή η επιλογή της επιλογής “Turbo σε χαλιά”, η οποία ενεργοποιεί την ισχύ αναρρόφησης στο μέγιστο όταν η σκούπα ρομπότ ανιχνεύει ένα χαλί.
- Λάβετε υπόψη ότι το ρομπότ θα σταματήσει την περιστροφική κίνηση των σφουγγαρίστρων όταν εντοπίσει το χαλί, αλλά αν οι σφουγγαρίστρες είναι βρεγμένες μπορεί να βρέξει το χαλί. Για να το αποφύγετε αυτό, από την εφαρμογή μπορείτε να υποδείξετε περιορισμένες περιοχές στους χώρους όπου υπάρχουν χαλιά στο σπίτι σας ή απευθείας από την εφαρμογή

να υποδείξετε ότι το ρομπότ δεν ανεβαίνει στο χαλί όταν το εντοπίζει.

#### **Λειτουργία Γωνίες:**

- Όταν επιλέγετε αυτή τη λειτουργία, η σκούπα ρομπότ θα καθαρίζει κατά μήκος του τοίχου ή γύρω από τα έπιπλα στο σπίτι σας (πόδια τραπεζιών, καρεκλών κ.λπ.).
- Το ρομπότ θα επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση για να καθαρίσει τις σφουγγαρίστρες και να τις βρέξει ξανά για να συνεχίσει τον καθαρισμό, σύμφωνα με τη συχνότητα που έχει επιλεγεί στην εφαρμογή.
- Πατήστε τη λειτουργία καθαρισμού γωνιών στην εφαρμογή.

#### **Χειροκίνητη λειτουργία:**

Η σκούπα ρομπότ μπορεί να μετακινηθεί χειροκίνητα επιλέγοντας χειροκίνητη λειτουργία στην εφαρμογή και χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα βέλους.

#### **Λειτουργία Clean a spot:**

- Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία για να καθαρίσετε μια συγκεκριμένη περιοχή του χάρτη σε βάθος, χρησιμοποιώντας τη μέγιστη ισχύ της σκούπας ρομπότ. Η σκούπα ρομπότ θα καθαρίσει μια περιοχή 1,6 x 1,6 μέτρων με κινήσεις ζιγκ-ζαγκ και θα επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση αμέσως στο τέλος. Η σκούπα ρομπότ θα ενεργοποιήσει τον καθαρισμό μόνο στην επιλεγμένη περιοχή, οπότε θα πάει στο σημείο και θα επιστρέψει στη βάση χωρίς να σκουπίσει.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέξτε την επιλογή καθαρισμού σημείων στην εφαρμογή.

#### **Λειτουργία Περιορισμένης περιοχής:**

Σημειώστε στο χάρτη συγκεκριμένες περιοχές που δεν θέλετε να καθαρίσει η σκούπα ρομπότ. Η σκούπα ρομπότ θα εντοπίζει την καθορισμένη περιοχή και δεν θα την καθαρίσει. Μπορείτε να επιλέξετε περισσότερες από μία απαγορευμένες περιοχές στο χάρτη.

#### **Λειτουργία Πλήρους καθαρισμού:**

- Επιλέξτε αυτή τη λειτουργία για να πραγματοποιήσετε βαθύ καθαρισμό του σπιτιού σας. Η σκούπα ρομπότ θα καθαρίσει σε λειτουργία άκρων, θα συνεχίσει να κάνει ζιγκ-ζαγκ οριζόντια και ζιγκ-ζαγκ κάθετα. Στη συνέχεια θα επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση.
- Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέξτε την επιλογή πλήρους καθαρισμού στην εφαρμογή.

#### **Λειτουργία επιπέδου ισχύος:**

Επιλέξτε το επίπεδο ισχύος στην εφαρμογή για να ελέγξετε την ισχύ αναρρόφησης της σκούπας ρομπότ κατά τη διάρκεια της διαδικασίας καθαρισμού. Υπάρχουν τέσσερα επίπεδα ισχύος αναρρόφησης: Off, Eco, Normal και Turbo.

### **Πρόγραμμα καθαρισμού:**

- Για να διευκολύνει τον καθαρισμό, η σκούπα ρομπότ διαθέτει μια λειτουργία που επιτρέπει τον καθημερινό προγραμματισμό της από την εφαρμογή. Σύμφωνα με τις ρυθμίσεις, η σκούπα ρομπότ θα αρχίσει να καθαρίζει αυτόματα τις επιλεγμένες ημέρες στις καθορισμένες ώρες.
- Πριν προσαρμόσετε την ώρα και τις ρυθμίσεις, βεβαιωθείτε ότι η σκούπα ρομπότ είναι ενεργοποιημένη.
- Επιπλέον, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικά προκαθορισμένα προγράμματα καθαρισμού για διαφορετικές καταστάσεις στην καθημερινή σας ζωή.

### **Άλλες Λειτουργίες:**

#### **Λειτουργία Μην ενοχλείτε:**

Η σκούπα ρομπότ έχει τη δυνατότητα να ορίσει ένα χρονικό διάστημα «Μην ενοχλείτε», το οποίο μπορεί να τροποποιηθεί ή να κλείσει από την εφαρμογή για κινητά. Κατά τη διάρκεια αυτής της καθορισμένης χρονικής περιόδου, η σκούπα ρομπότ θα κλείσει τις λειτουργίες αυτόματου συνεχούς καθαρισμού και χρονοδιακόπτη.

#### **Λειτουργία Επεξεργασίας χάρτη:**

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να επεξεργαστείτε τους παραγόμενους χάρτες: να μετονομάσετε περιοχές καθαρισμού, να χωρίσετε ή να συνδυάσετε περιοχές και να επεξεργαστείτε τη λειτουργία καθαρισμού, να επισημάνετε απαγορευμένες περιοχές και να επιλέξετε διαφορετικές δυνάμεις αναρρόφησης.

#### **Λειτουργία Τοποθεσία της σκούπας ρομπότ:**

Σας επιτρέπει να εντοπίσετε τη σκούπα ρομπότ στο χάρτη.

## **4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

### **Καθαρισμός της πλευρικής βούρτσας. Εικ. 9**

Η πλευρική βούρτσα έχει σχεδιαστεί με πολλές τρίχες που χρησιμοποιούνται τόσο για να τραβήξουν τη βρωμιά μέσα στη θύρα αναρρόφησης όσο και για να καθαρίσουν καλά τις άκρες και τις γωνίες. Αυτή η βούρτσα μπορεί να φθαρεί με την πάροδο του χρόνου, γεγονός που θα έχει αρνητικό αντίκτυπο στην αποτελεσματικότητα του καθαρισμού.

#### **Συστάσεις**

- Συνιστάται να καθαρίζετε την πλευρική βούρτσα μία φορά την εβδομάδα.
- Αφαιρέστε τη βίδα συγκράτησης της πλευρικής βούρτσας με ένα κατσαβίδι και καθαρίζετε τη βούρτσα τακτικά.

- Μετά τον καθαρισμό, επανατοποθετήστε την πλευρική βούρτσα χρησιμοποιώντας το κατσαβίδι.

### **Σύσταση**

Για να εξασφαλίσετε τέλειο καθαρισμό, συνιστάται να αλλάζετε την πλαϊνή βούρτσα κάθε 3 μήνες (ανάλογα με τη συχνότητα και τον τύπο χρήσης).

### **Καθαρισμός της κεντρικής βούρτσας. Εικ. 10**

Η κεντρική βούρτσα περιστρέφεται με υψηλή ταχύτητα και βοηθάει να τραβήξει τη βρωμιά στο ακροφύσιο αναρρόφησης. Αυτή η βούρτσα έρχεται σε επαφή με το δάπεδο και, επομένως, με τη βρωμιά, οπότε μπορεί να φθαρεί με τον καιρό, γεγονός που θα έχει αρνητική επίπτωση στην αποτελεσματικότητά του καθαρισμού. Συνεπώς, συνιστάται να αλλάζετε την κεντρική βούρτσα το πολύ κάθε 320 ώρες ή λιγότερο.

1. Πιέστε ελαφρά τις προεξοχές του κεντρικού πλαισίου της βούρτσας για να ανοίξετε το διαμέρισμα και να το αφαιρέσετε.
2. Αφαιρέστε χνούδια και άλλες ακαθαρσίες που έχουν παγιδευτεί στη βούρτσα και γύρω από τους άξονες.
3. Αδειάστε και καθαρίστε το κανάλι αναρρόφησης της σκούπας ρομπότ.
4. Επανατοποθετήστε την κεντρική βούρτσα και το πλαίσιο.

Σύσταση: καθαρίστε την κεντρική βούρτσα μία φορά την εβδομάδα.

### **Δοχείο απόθεσης σκόνης. Εικ. 11.**

- Σηκώστε το επάνω κάλυμμα του ρομπότ.
- Πατήστε το κουμπί αφαίρεσης του δοχείου και αφαιρέστε το δοχείο.
- Μπορείτε να πλύνετε την κοιλότητα της σκόνης με νερό, χωρίς να βυθίσετε τη δεξαμενή.
- Τοποθετήστε ξανά το δοχείο απόθεσης σκόνης στη σκούπα ρομπότ.

### **Φίλτρο υψηλής απόδοσης**

- Το φίλτρο υψηλής απόδοσης είναι σχεδιασμένο με ένα δίκτυο ινών που συμβάλλει στην παγίδευση σωματιδίων σκόνης, ακάρεων σκόνης, γύρης κ.ά. Επομένως, πρέπει να καθαρίζεται περιοδικά για να αποφεύγεται η συσσώρευση αυτών των σωματιδίων στο φίλτρο και η μείωση της αποτελεσματικότητάς του. Ιδανικά, αυτή η συντήρηση θα πρέπει να πραγματοποιείται μία φορά την εβδομάδα.
- Συνιστάται να αλλάζετε το φίλτρο υψηλής απόδοσης κάθε 3 μήνες (ανάλογα με τη συχνότητα και τον τύπο χρήσης).

### **Σύσταση**

Μπορείτε να αφαιρέσετε τη βρωμιά από το φίλτρο υψηλής απόδοσης με μια μικρή βούρτσα ή να ανακινήσετε απαλά το φίλτρο σε μια σκληρή επιφάνεια για να απομακρύνετε τη σκόνη. Το φίλτρο υψηλής απόδοσης δεν πλένεται.

**Καθαρισμός των αισθητήρων.** Εικ. 12:

- Η σκούπα ρομπότ σας διαθέτει διαφορετικούς τύπους αισθητήρων, για παράδειγμα, οι αισθητήρες προσέγγισης την βοηθούν να καθαρίζει εντοπίζοντας πιθανά εμπόδια και οι αισθητήρες κατά της πτώσης την βοηθούν να εντοπίζει κλίσεις ή κενά, όπως σκάλες. Αυτοί οι αισθητήρες βρίσκονται σε συνεχή επαφή με σωματίδια σκόνης και, ως εκ τούτου, μπορούν να υποβαθμιστούν με την πάροδο του χρόνου, οδηγώντας σε πιθανές βλάβες πλοήγησης.
- Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, στεγνό και μαλακό πανί για να σκουπίσετε τη σκόνη από τους διάφορους αισθητήρες της σκούπας ρομπότ.
- Συνιστάται να καθαρίζετε όλους τους αισθητήρες της σκούπας ρομπότ κάθε 35 ώρες χρήσης ή λιγότερο, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, μη υγρό πανί.

**Αντικατάσταση της σακούλας σκόνης.** Εικ. 13.

Για να αλλάξετε τη σακούλα, ανοίξετε το κάλυμμα της βάσης, τραβήξτε τη λαβή, αφαιρέστε τη σακούλα και πετάξτε την.

**Φόρτιση και αντικατάσταση μπαταρίας.**

Για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αφήστε τη σκούπα ρομπότ να φορτίζει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση όποτε δεν χρησιμοποιείται.

Αφαιρέστε την μπαταρία και αποθηκεύστε την σε ασφαλές και στεγνό μέρος εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη σκούπα ρομπότ για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Για να αντικαταστήσετε την μπαταρία, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Ξεβιδώστε τις βίδες στο κάτω κάλυμμα της μπαταρίας, αφαιρέστε το κάλυμμα και αφαιρέστε την μπαταρία.
2. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία.
3. Αντικαταστήστε την μπαταρία και το κάτω περίβλημα και στερεώστε ξανά τις βίδες.

**5. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ****Σκούπα ρομπότ**

| Πρόβλημα                                                      | Πιθανή αιτία και λύση                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η σκούπα ρομπότ δεν ενεργοποιείται ή δεν ξεκινά τον καθαρισμό | Η σκούπα ρομπότ δεν λειτουργεί με χαμηλή μπαταρία. Βεβαιωθείτε ότι είναι φορτισμένη πριν την θέσετε σε λειτουργία. |
|                                                               | Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι κάτω από 0°C ή πάνω από 40°C.                                                    |

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η σκούπα ρομπότ δεν φορτίζει ή δεν μπορεί να επιστρέψει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση. | Υπάρχουν πάρα πολλά εμπόδια κοντά στην βάση, μετακινήστε την σε ένα ελεύθερο μέρος.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                     | Καθαρίστε τους ακροδέκτες φόρτισης της σκούπας ρομπότ και της αυτοκαθαριζόμενης βάσης.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                     | Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα ρομπότ είναι ενεργοποιημένη.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                     | Η σκούπα ρομπότ είναι πολύ μακριά από την αυτοκαθαριζόμενη βάση, μετακινήστε την πιο κοντά και δοκιμάστε ξανά.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Η σκούπα ρομπότ δεν λειτουργεί σωστά                                                | Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά την σκούπα ρομπότ.<br>Για να επαναφέρετε την ηλεκτρική σκούπα ρομπότ, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα: Κρατήστε το κουμπί πίσω στη βάση του ρομπότ για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ακούσετε ένα ηχητικό σήμα. Εάν επαναφέρετε την σκούπα με την εφαρμογή δίπλα της, θα δείτε ότι εξαφανίζεται από τη λίστα των συνδεδεμένων μονάδων στο αρχικό τμήμα της εφαρμογής. |
| Η σκούπα ρομπότ κάνει έναν περίεργο ήχο κατά τη διάρκεια του καθαρισμού             | Η κεντρική βούρτσα, η πλευρική βούρτσα ή ο πανκατευθυντικός τροχός μπορεί να είναι μπερδεμένος ή φραγμένος, σταματήστε τη σκούπα ρομπότ και καθαρίστε την.                                                                                                                                                                                                                                            |
| Η σκούπα ρομπότ δεν καθαρίζει αποτελεσματικά ή χάνει τη βρωμιά                      | Το φίλτρο υψηλής απόδοσης έχει μπλοκάρει, καθαρίστε το.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                     | Η κεντρική βούρτσα είναι μπερδεμένη ή φραγμένη με ξένα αντικείμενα, καθαρίστε την.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                     | Το δοχείο σκόνης είναι γεμάτο, αδειάστε το.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Η σκούπα ρομπότ δεν μπόρεσε να συνδεθεί στο δίκτυο Wi-Fi.                           | Το σήμα Wi-Fi είναι κακό. Ελέγξτε ότι η σκούπα ρομπότ βρίσκεται σε περιοχή με καλό σήμα Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                     | Η σύνδεση Wi-Fi είναι ασταθής. Κάντε επανεκκίνηση του ρούτερ, ελέγξτε για τυχόν ενημερώσεις εφαρμογών και δοκιμάστε ξανά.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                     | Βεβαιωθείτε ότι έχετε απενεργοποιήσει τα δεδομένα κινητής τηλεφωνίας στο κινητό σας τηλέφωνο για να βελτιώσετε τη διαδικασία σύζευξης.                                                                                                                                                                                                                                                                |

|                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η σκούπα ρομπότ δεν έχει εκτελέσει τον προγραμματισμένο καθαρισμό.                                                                       | Ελέγξτε αν η σκούπα ρομπότ βρίσκεται στην λειτουργία «Μην ενοχλείτε» και αλλάξτε λειτουργία. Αυτή η επιλογή βρίσκεται στις γενικές ρυθμίσεις της σκούπας ρομπότ και σας επιτρέπει να ορίσετε τις χρονικές ζώνες στις οποίες η σκούπα δεν εκτελεί προγραμματισμένους καθαρισμούς όταν βρίσκεται στη λειτουργία «Μην ενοχλείτε». |
|                                                                                                                                          | Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα-ρομπότ είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο, ότι δεν θα μπορεί να εκτελεί προγραμματισμένους καθαρισμούς εκτός σύνδεσης και ότι η μπαταρία δεν είναι χαμηλή.                                                                                                                                                  |
| Η σκούπα ρομπότ δεν επιστρέφει στην αυτοκαθαριζόμενη βάση μετά την ολοκλήρωση του σημειακού καθαρισμού ή την αλλαγή της θέσης εκκίνησης. | Η σκούπα ρομπότ θα χαρτογραφεί και θα υπολογίζει μια νέα διαδρομή μετά από σημειακό καθαρισμό ή αλλαγή της θέσης εκκίνησης.                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                          | Εάν η αυτοκαθαριζόμενη βάση βρίσκεται πολύ μακριά από τη σκούπα ρομπότ, δεν θα μπορέσει να επιστρέψει αυτόματα. Μετακινήστε τη σκούπα ρομπότ στη βάση με το χέρι.                                                                                                                                                              |
| Η σκούπα ρομπότ δεν συνεχίζει τον καθαρισμό                                                                                              | Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα ρομπότ δεν βρίσκεται σε λειτουργία «Μην ενοχλείτε», καθώς δεν θα συνεχίσει τον καθαρισμό σε αυτή τη λειτουργία.                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                          | Όταν τοποθετείται χειροκίνητα στην αυτοκαθαριζόμενη βάση, δεν θα συνεχίσει τον καθαρισμό.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Η σκούπα ρομπότ είναι πάντα εκτός λειτουργίας                                                                                            | Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα ρομπότ είναι σωστά συνδεδεμένη στο δίκτυο και ότι βρίσκεται πάντα σε περιοχές με καλό σήμα Wi-Fi.                                                                                                                                                                                                     |
| Αποτυχία σύνδεσης μεταξύ του κινητού σας τηλεφώνου και της σκούπας ρομπότ                                                                | Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα ρομπότ και η βάση βρίσκονται σε περιοχή με καλό σήμα Wi-Fi, επανεκκινήστε το ρούτερ και προσπαθήστε να το συνδέσετε ξανά.                                                                                                                                                                             |

### Αυτοκαθαριζόμενη βάση

| Πρόβλημα                                                | Πιθανή αιτία και λύση                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Η βάση αυτοκαθαρισμού δεν καθαρίζει τις σφουγγαρίστρες. | Δεν υπάρχει αρκετό νερό στη δεξαμενή καθαρού νερού. Γεμίστε την.                                                       |
|                                                         | Η δεξαμενή βρώμικου νερού είναι γεμάτη. Αδειάστε και καθαρίστε την. Καθαρίστε επίσης τα ανοίγματα του φίλτρου λυμάτων. |

## 6. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

### Προϊόν: Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash

Αναφορά προϊόντος: EU01\_100105

Τάση: 14,4 V DC

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία Li-ion

Ονομαστική χωρητικότητα: 14.4 V = 5200 mAh

Σύνδεση Wi-Fi: Wi-Fi IEEE802.11b/g/n 2.4Ghz/5Ghz/ Bluetooth 5.0

Μέγιστη μετάδοση ισχύος: 20 dBm

### Προϊόν: Αυτοκαθαριζόμενη βάση

Είσοδος: 220 - 240V ~ 50/60 Hz

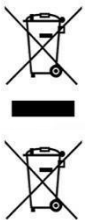
Έξοδος: 20 V = 1.8 A

Ισχύς: 650 W

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

## 7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

## 8. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η Cecotec Innovations δηλώνει ότι αυτή η σκούπα ρομπότ, μοντέλο EU01\_100105 - Conga 16090 AI SpinArm Home&Wash συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EE για τον ραδιοεξοπλισμό.

**CE** Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

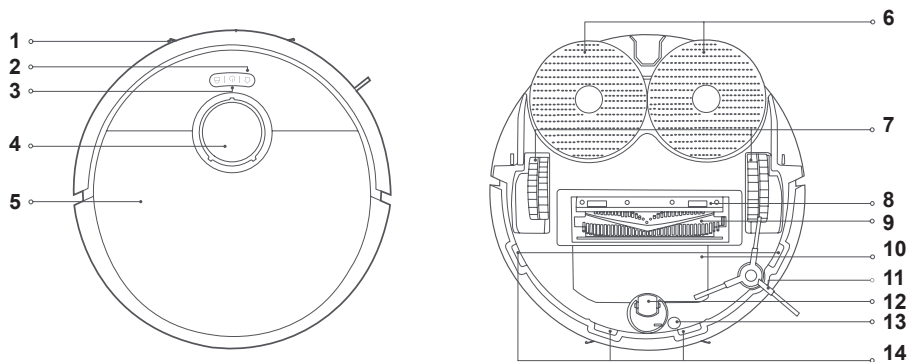


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1.1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1.2

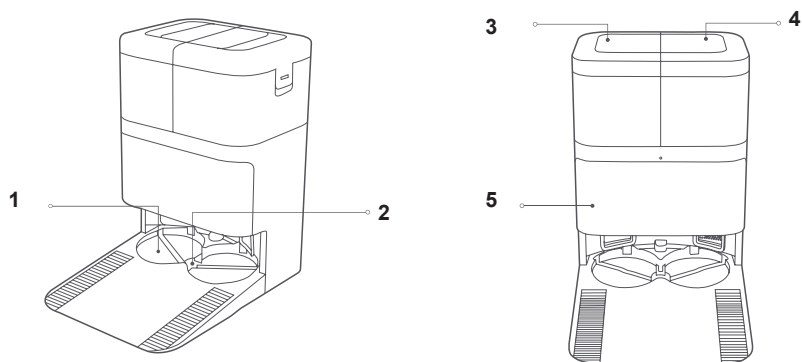


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

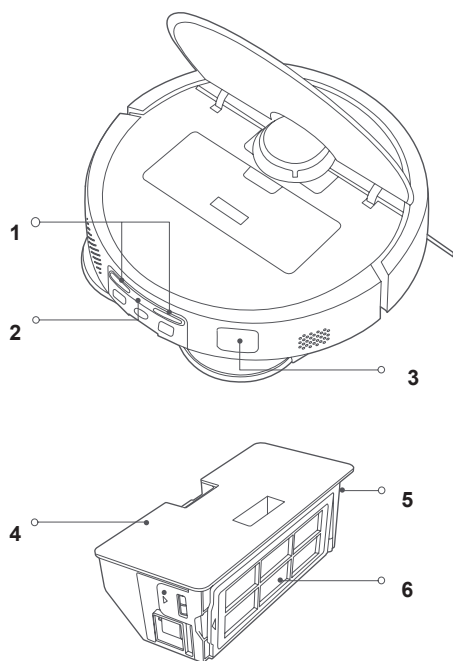


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

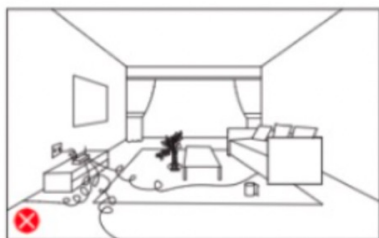


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

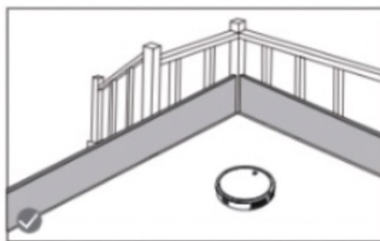
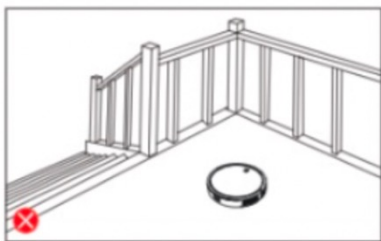


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

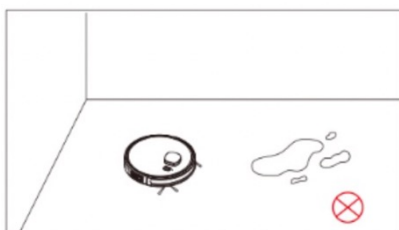


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

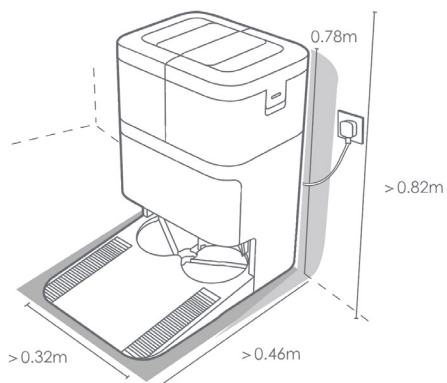


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

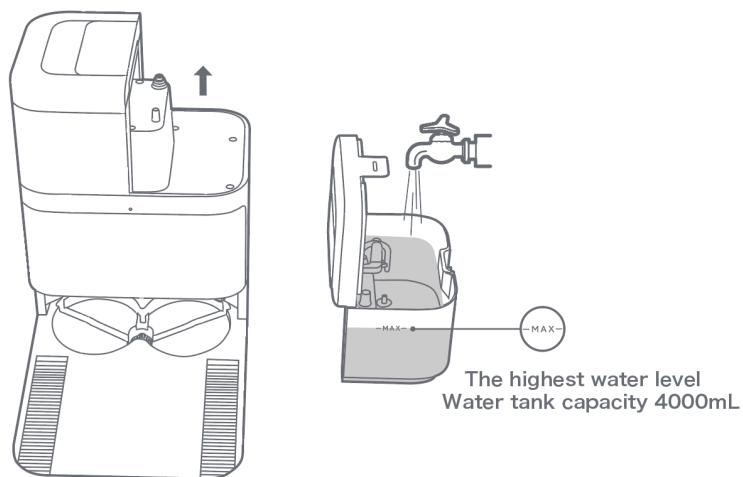


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

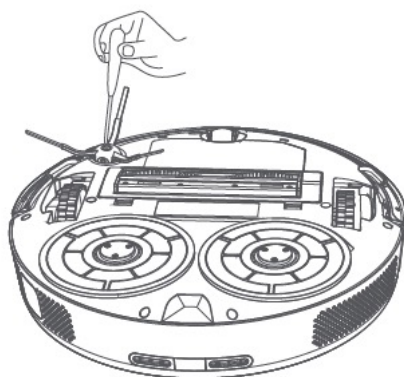


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

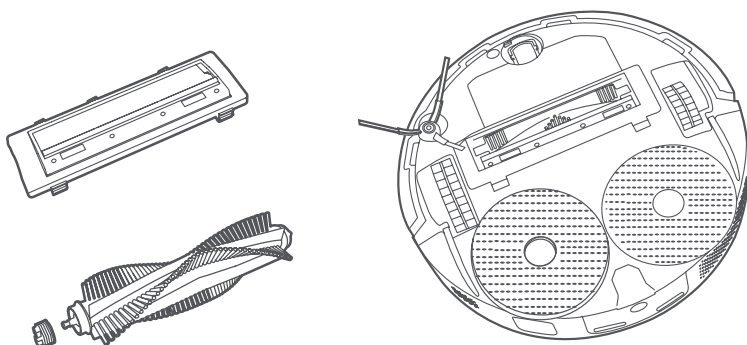


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

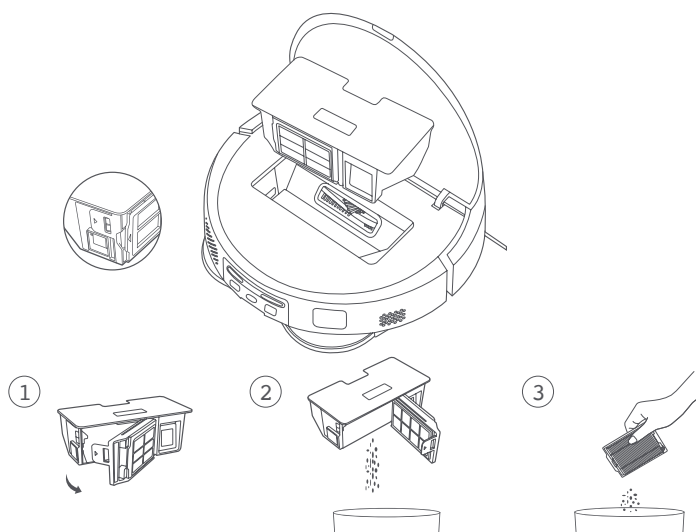


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

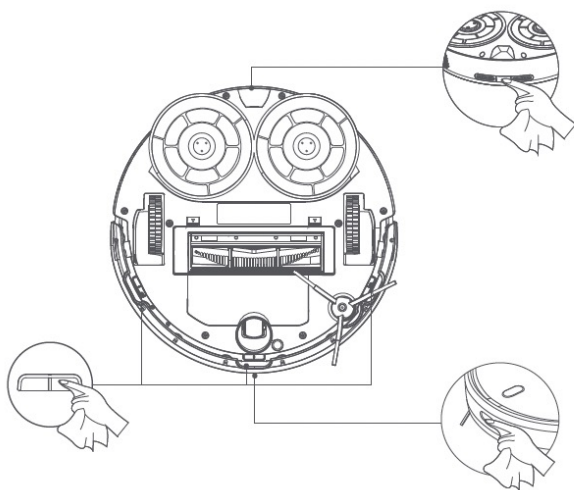


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12

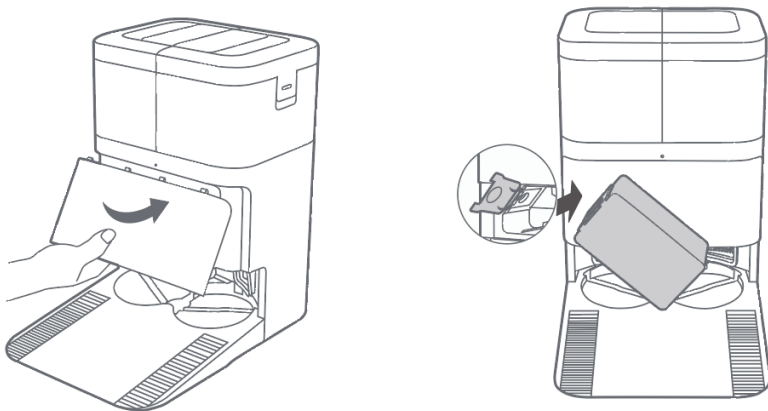


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13







[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)  
RP01240909

